

शिवचरित्र कार्यालयाचे शिवचरित्रविषयक ग्रंथ

ह्या तीनहि ग्रंथांत इंग्रजी, डच, पोर्तुगीज, फारसी तसेंच संस्कृत, कानडी, हिंदी ह्या भाषांतील श. १३४८ ते श. १६०४ (इ. १६८२ एप्रिल) अखेरपर्यंत पत्रांचा राजकीयदृष्ट्या विस्तृतपणे मराठींत काढलेला सारांश दिलेला आहे. अर्थातच मराठी पत्रे ह्यांत घेतलेली आहेत हे सांगणे नको. इ. १९३७ पर्यंत जेवढी ह्या ७८ भाषांमधून इतस्ततः पत्रे म्हणून प्रसिद्ध झाली त्यांचा सारांश कालानुक्रमाने ह्या भागांतून प्रसिद्ध झाला आहे. पत्रे व तीं कालानुक्रमाने लावलेली असणे ह्यातून इतिहासअभ्यासकास दुसरी महत्त्वाची गोष्ट नाही. अशीं पत्रे ह्या तिन्ही भागांत अंदाजे तीन सदस आली आहेत. शिवाय तिसऱ्या भागांत अकबर, जहांगीर, शहाजहान, औरंगजेब ह्या बादशहांच्या कारकीर्दीचीं जुलूस-वर्षे म्हणजे त्यांच्या कारकीर्दीच्या प्रत्येक वर्षाचा प्रारंभकाल मुसलमानी व इंग्रजी वर्ष, महिना, तारीख असा दिला आहे. ह्या सर्वांपेक्षा शिवकालीन शकावली-पूर्वे सुमारे १५० दिली आहे. पृष्ठसंख्या ९७०. किं. भाग १, २; प्रत्येकी रु. ३॥, भाग ३ रु. २॥.

शिवचरित्र निबंधावली—ह्या ग्रंथांत श्री. द. वि. आपटे, प्रो. पटवर्धन, प्रो. कुंभारे, प्रो. देशपांडे, प्रो. ओतुरकर, श्री. दि. वि. काले, श्री. शं. ना. जोशी, श्री. वा. सि. वेंद्रे, रा. सा. गं. के. देशपांडे ह्यांचे मुख्यतः तत्कालीन पत्रांचे आधारें शिवचरित्रांतील प्रसंगावर लिहिलेले निबंध आले आहेत. पृ. ४१२, किं. रु. ३॥

शिवाजी निबंधावली भाग १—ह्या ग्रंथांत प्रो. काणे, प्रो. पेंडसे, श्री. रा. राजोपाध्ये, प्रो. सबनीस, श्री. य. सु. देशपांडे, श्री. बा. आ. देशप्रभू पेडणेकर, श्री. ज. स. करंदीकर, म. म. श्री. भट, श्री. शि. का. ओक शिवाजीची कौटुंबिक माहिती श्रीसमर्थ रामदास, शिवकाल निजामशाही व आदिलशाही ३००, किं. रु. ३॥

(००१)
V22.1.15 155H3.2
95405
ETHASIK SANKITRAH
Ch. Pt 2.

मै गागामट
मदिननिर्णय,
कालीन सिंहास्थ
आहेत. पृ.

शिवाजी निबंधावली
गोसले—शिवकालीन प्र
देशपांडे—माडी लिपी,
व रजपूत; श्री. ग. ह. रु
मा. ह. घोषडे—शिवाज
कालीन ज्योतिर्गणित;
प्रो. पोतदार—अणाजी
'आमामी ऐ साधन व'
दक्षिणेकरील स्वारीची
सत्तेचा उदय, प्रो. राम
प्रो. वर्मा—महमदनामा ।

नामा, दा. वि.
नि भाषा, प्रो.
याद्या, मराठ
कर शिंदी, श्री.
पवार—शिव-
समाज स्थिति;
(मोहत्तो)—
)—शिवाजीची
रणनीति मराठी
नवीन साधने,

निवेदन

त्रैमासिकाचा प्रस्तुत अंक मंडळांत चेलोवेळीं वाचल्या गेलेल्या निबंधांचा संख्या दुसरा म्हणून काढण्यांत आला आहे. निबंधांचे मराठी व इंग्रजी असे दोन विभाग करण्यांत आले असून प्राचीन साधनांना प्रामुख्याने दिलेलें आढळून येईल.

मराठी निबंधांत प्राध्यापक वा. वि. मिगशी ह्यांनीं सातारा जिल्ह्यांत चवथ्या पांचव्या शतकाचे प्रारंभीं राष्ट्रकूटांची एक स्वतंत्र शाखा "मानपूरचे राष्ट्रकूट" म्हणून ३-४ शतकांमध्ये राज्य करीत होती असा नवीनच पुरावा साधार दिले आहे. तसेंच वऱ्हाडांत नांदगांव येथें यादव रुग्ण याचा एक नवीन शिलालेख त्यांना आढळून आला याचेंही वाचन दिलें आहे. श्रीमंत आचार्याहेय मुजुमदार यांना पेशवाईतील दोन शिलालेख अहमदनगर जवळ हिंगणगांव येथें मिळाले त्यांचेंही वाचन येथें प्रथमच प्रसिद्ध करण्यांत आलें आहे.

श्री. चितळे ह्यांचा पुरंदरच्या कोळ्यावरील निबंध महत्त्वाचा आहे. त्यांनीं ह्या प्रकरणार्थें समालोचन तर केलेंच आहे, परंतु दोन नवीन पत्रे उजेडांत आणून या विषयावरील विचारास नवीन चालना दिली आहे. केवळ साहित्य म्हणून नुसतीं पत्रे छापण्यापेक्षां अशा तऱ्हेचा एकेक प्रकरणवार घेतलेला आढावा वाचकांस अधिक रुचेल असा विश्वास वाटतो.

गांवगाडा हें प्रकरण त्यांतील हक्काच्या शासिनीच्या दृष्टीनें अधिक गुंतागुंतीचें व समाजव्यवस्थेबरोबर बदलणारें आहे. 'चौगुला' वतनासंबंधीच्या आख्यायिका वस्तुतः लेखांत मंडळांतील संशोधक श्री. शंकरराव जोशी ह्यांनीं कागदपत्रांचे आधारें ह्या वतनासंबंधीचे हक्क कोणते याची चर्चा केली आहे.

इंग्रजी लेखांत प्राध्यापक गोडे यांनीं "चण्ढ्याचा इतिहास" ह्या अभिनव विषयावर निबंध लिहून इ. स. १५०० ते १८०० ह्या काळांतले अनेक उल्लेख दाखवून दिले आहेत. संयुक्त प्रांतांत सुमारे २५ वर्षांपूर्वी ग्रामीण उद्योगधंद्याची पहिली करण्यांत आली होती त्यावेळीं कित्येक ठिकाणीं स्फटिकाचे दगडापासून चण्ढ्याच्या कांचा तयार करणारे देशी कारागीर आढळून आले होते व कमीअधिक प्रमाणांत हा धंदा अजूनही तिकडे चालतो. अर्थात् विनाशयती. कांचांच्या आयातीमुळे व सूक्ष्मतेची जोड नसल्यामुळे आतां हा धंदा बहुतेक बसून गेल्यासारखाच आहे.

श्री. च. रा. गुप्ते ह्यांनीं छत्रपतींच्या मुद्राविषयींच्या आपल्या लेखांत सभासद बक्षरीच्या एका प्रतीतील उल्लेखावरून श्रीशिवछत्रपतींच्या राज्यारोहण प्रसंगीं कवींद्र

परमानंद ह्यांनी रचलेला एक श्लोक आपल्या मुद्रेसाठी उपयोजिला होता असा नवीनच मुद्रा उपस्थित केला आहे. तूत अशी मुद्रा असलेला एकही कागद संशोधकांपुढे नाही. परंतु अज्ञात माहिती उजेडांत येऊन संशोधकांना त्याचा उपयोग व्हावा. हाच हेतू हा लेख छापण्यांत आहे. अधिक शोध व्हावयास पाहिजे हेंच खरें !

इंदूर म्युझियमचे क्यूरेटर श्री. डिसकळकर ह्यांचा होळकरी नाण्यांवरचा लेख महत्त्वपूर्ण आहे. जुन्या ज्ञात नाण्यांचा परामर्ष घेऊन त्यांनी एकदोन नवीन नाणीही हा लेखांत समाविष्ट केली आहेत. नाण्यांवरील लेखांत त्यांची प्रतिमापत्रे देणे अत्यावश्यक असतें परंतु ही प्रतिमापत्रे हातीं न आल्यामुळे देण्याचें जमलें नाही.

कोल्हापूरचे प्रिन्सिपॉल डॉ. अप्पासाहेब पवार ह्यांनी रामचंद्रपंत अमात्यांच्या आयुष्यातील एका प्रसंगावर कागदपत्रांचा फेरविचार करून कांहीं विचार नव्यानेच पुढे मांडले आहेत.

याप्रमाणें विविध विषयांवरील जुने नवे साहित्य या संडांत ग्रथित केलें आहे. त्या साहित्याचा उपयोग संशोधकांस सचित होईल असा भरंवसा वाटतो. मंडळाचे संग्रहीं अजून जीं अमोलिक साधनें पडून आहेत त्यांतून अशाच प्रकारचे एकदोन खंड सहज काढतां येतील अशी उमेद वाटते. अडचण फक्त आर्थिक परिस्थिती-संबंधी व सध्यांच्या मुद्रणनिघंत्रणासंबंधी आहे.

अनुक्रमणिका

क्र.	निबंध	लेखक	पृ.
१	मानपुरी राष्ट्रकूट	प्रि. बा. वि. मिश्रा, उमरावली	१
२	नांदगांव येथील कान्हादेव बादवांच्या काळचा शक ११७७ चा शिलालेख	" "	८
३	द्विगणगांव (जयगणगांव) येथील शिलालेख	श्री. सर. गं. ना. मुजुमदार	
४	घर, दार व सवलें	श्री. गो. क. मोडक शास्त्री	१२
५	सुंदरच्या कोटो प्रकरणावर नया प्रकाश	श्री. वि. वि. चितळे	१४
६	तांडव गणपति	कै. ल. ना. जोशी	२८
७	चौगुला दंग्रजी	श्री. शं. ना. वल्लजोशी	३३
८	Some Notes on the Invention of Spectacles and the History of Spectacles in India bet- ween A. D. 1500 and 1800	P. K. Gode	49
9	Shivaji the Great's seal bearing the Verse composed by Kavindra Paramanand at the time of his Coronation in which he is said to be an incarnation of Vishnu and promising safety	Y. R. Gupte	64
10	Indore State Coinage	D. B. Diskalkar	67
11	An Episode in the life of Ramachandra Pant Amatya	A. G. Pawar	73
	Appendix शाहूची सनद	"	78
	"	"	82

ऐतिहासिक संकीर्ण निबंध-खंड २

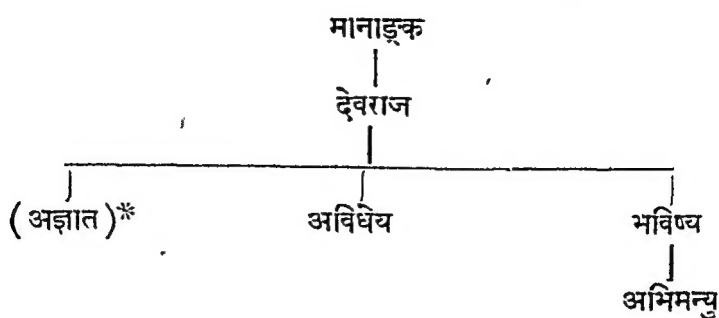


१ मानपूरचे राष्ट्रकूट

[महामहोपाध्याय प्रिन्सिपाल वा. वि. मिराशी, उमरावती]

वदामीच्या* चालुक्यांच्या राजवटीनंतर ज्याचे साम्राज्य महाराष्ट्रांत प्रस्थापित झाले ते राष्ट्रकूट घराणे इतिहासांत सुविख्यात आहे. याचे कोरीव लेख इ. स. च्या आठव्या शतकापासूनचे सांपडले आहेत. पण हे घराणे त्या शतकांतच प्रथम उदयास आले किंवा त्याआधीही त्याची पूर्वपाटिका सांपडते हा प्रश्न अद्यापि अनिर्णीतच आहे. अलीकडे सांपडलेल्या काहीं कोरीव लेखांदरून या प्रश्नावर प्रकाश पाडण्याचा प्रयत्न प्रस्तुत लेखांत केला आहे.

आतांपर्यंत या पूर्व-राष्ट्रकूटवंशाचे (Early Rāshtrakūṭa Dynasty) तीन ताम्रपट सांपडले आहेत. त्यांपैकी पहिला डॉ. भाऊ दाजी यांच्या संग्रहांत होता. तो भगवानलाल इंद्रजी यांनी रॉयल् एशियाटिक सोसायटीच्या मुंबई शाखेच्या जर्नलमध्ये (पृ. १६, पु. ८८ इ.) प्रकाशित केला आहे. त्यांत या वंशाला राष्ट्रकूट म्हटले आहे. हा ताम्रपट मूळचा कोठला याविषयी माहिती मिळत नाही. तथापि त्यांत अभिमन्यु नामक राजाने उंडिकवाटिका हा गांव, दान दिल्याचे नमूद असल्याने त्याला ' उंडिकवाटिका ताम्रपट ' म्हणतात. दुसरा ताम्रपट कोल्हा-पूरजवळच्या एका खेड्यांत सांपडला; तो कोल्हापूरचे प्रो. कुंदनगार यांचे मार्फत हस्तूर संस्थानच्या पुराणवस्तु संशोधन खात्याचे प्रमुख डॉ. रुष्ण यांचेकडे गेला व तो त्यांनी आपल्या खात्याच्या सन १९२९ च्या वार्षिक रिपोर्टांत (पृ. १९७ इ) त्याच्या छापांसहित प्रकाशित केला आहे. या ताम्रपटांत पांडरंगपल्ली नामक गांव अविधेय नामक राजाने दिल्याचा उल्लेख आहे म्हणून त्याला पाण्डरंगपल्ली ताम्रपट नांव मिळाले आहे. तिसरा ताम्रपट पोर्तुगाल गोव्यांतील सिरोंदा या गांवी सांपडला आहे; तो रा. ब. रुष्णमाचार्ल यांनी एपिग्राफिया इंडिका (पु. २४, पृ. १४३ इ.) मध्ये प्रसिद्ध केला आहे यांत देवराज नामक राजाने काहीं गांव दिल्याचा निर्देश आहे. प्राप्तिस्थानावरून यास सिरोंदा ताम्रपट म्हणतात. या तीन ताम्रपटांवरून आपणांस या रागाची सालीळ वंशावळ तयार करता येते-



उंडिकवाटिका ताम्रपटांत या वंशाला राष्ट्रकूट असें स्पष्ट म्हटलें आहे. पांड-रंगपल्ली ताम्रपटांत या वंशाचें नांव आलें नाहीं. सिरोदा ताम्रपटांत 'चंद्रपुराद् गोमिनां देवराजवचनात्' असा आरंभीच निर्देश आला आहे. याचे दोन अर्थ संभवतात. 'गोमिनां' याचा संबंध 'चंद्रपुरात्' याशी लावल्यास गोमिनांच्या चंद्रपुराहून असा अर्थ होईल; 'देवराजवचनात्' याच्याशी तें पद जोडलें तर देवराज हा गोमिवंशांत उत्पन्न झाला होता असा अर्थ निघेल. हा सिरोदा ताम्रपट सर्वांत अगोदरचा असल्याने त्यावेळीं या वंशाचें नांव 'गोमिन्' असून पुढें तें राष्ट्रकूट झालें असण्याचाही संभव आहे. राष्ट्रकूटांच्या कांहीं ताम्रपटांत त्या वंशाचें 'तुङ्ग' असें नांव आलें आहे. 'गोमिन्' व 'तुङ्ग' या दोन्ही नांवांचा अर्थ 'पूज्य', 'महनीय' असा होतो. तें कसेही असलें तरी देवराज नृपतीच्या तीनही ताम्रपटांतील वर्णनांत विशिष्ट साम्य असल्याने तो राष्ट्रकूट वंशांतील होता यांत संशय नाहीं.

या ताम्रपटांत कोणत्याही शकाचा उपयोग केलेला नाहीं. दोन ताम्रपटांत त्या त्या राजांच्या राज्यारंभापासूनचीं वर्षे दिलीं आहेत. तिसऱ्या ताम्रपटांत तर तसाही निर्देश नाहीं. त्यामुळे या राजांचा काळ ताम्रपटांच्या अक्षरवटिकेवरून ठरविला पाहिजे. तीनही ताम्रपटांच्या संपादकांच्या मते या ताम्रपटांचा काळ चौथे-पांचवें शतक हा असावा.

आतां हे राजे कोठें राज्य करीत होते याचा विचार करूं. डॉ. भाळू दाजींना उंडिकवाटिका ताम्रपट नक्की कोठें मिळाला तें माहीत नाहीं; पण तो मुंबई प्रांतांतच कोठेंतरी सांपडला असावा. इतर दोन ताम्रपट तर कोल्हापूर संस्थान व गोवें प्रांत यांत मिळाले आहेत. यामुळे हें घराणें दक्षिण महाराष्ट्रांत राज्य करीत होतें असें अनुमान करण्यास हरकत नाहीं. पाण्डरंगपल्ली ताम्रपटांत या वंशाचा मूळ पुरुष मानाडू याला 'श्रीमत्कुन्तलानां प्रशासिता' असें म्हटलें आहे. डॉ. रुष्ण यांनी या ठिकाणी 'सात्कुन्त धरा नः प्र ई सिता' असें कांहींतरी वाचून व सात्कुन्त

* देवराजाच्या ह्या आजवर अज्ञात असलेल्या थोरल्या पुत्राचें नांव आतां ज्ञात झालें आहे. तें नांव माणराज=विभुराज हें होय. पहा-डॉ. मो. गं. दीक्षित संपादित 'महाराष्ट्रातील कांहीं प्राचीन ताम्रपट व शिलालेख' भा. इ. सं. मं. स्वी. ग्रं. क्र. ६७ पृ. ५-६

म्हणजे सातपुडा असा शोध लावून हे घराणे वऱ्हाड-मध्यप्रांतांत राज्य करीत होते असे म्हटले आहे, ते चूक आहे. वर दिलेल्या शुद्ध वाचनावरून मानाङ्क हा कुन्तल देशावर राज्य करीत होता. यांत संशय नाही. कुन्तल देशांत कृष्णा नदीचे खोरे व त्याच्या दक्षिणेचा कर्नाटक प्रदेश याचा समावेश होत असे. 'विख्यातरुणवर्णे तैलस्नेहोपलब्धसरलत्वे । कुन्तलविषये नितरां विराजते मल्लिकामोदः ॥' हा उत्तर चालुक्यांच्या नीलगुंद ताम्रपटांत तैलपाचा नातु जयसिंह ऊर्फ मल्लिकामोद याविषयी आलेला श्लेषपूर्ण सुंदर श्लोक पहा. यांत कुन्तलदेशांत कृष्णवर्णा किंवा कृष्णा ही प्रसिद्ध नदी वाहते, असा स्पष्ट निर्देश आहे. पाण्डरंगपल्ली ताम्रपटांत अने नदीच्या तीरावर काम्यक व जावल या वाड्यांसहित पांडरंगपल्ली गांव दिला असल्याचा निर्देश आहे. डॉ. रुण्ण यांना नदीचे नांव व गांवांची नावे बरोबर रीतीने वाचतां आलीं नाहीत. यांतील अने नदी ही रुण्णा नदीस मिळणारी येण्णा किंवा वेण्णा नदी असावी. जावल तर जावळीचे प्राचीन रूप दिसते. काम्यक गांव जवळपास सांपडते काच पाहिले पाहिजे. तथापि एवढ्या निर्देशावरून सातारा जिल्हा राष्ट्रकूट नृपति मानाङ्काच्या राज्यांत अन्तर्भूत होता हे दिसून येईल.

उडिकवाटिका ताम्रपटांत मानाङ्काचा पणतू अभिमन्यु हा मानपुरी असतांना त्याने ते दान केले असे म्हटले आहे. हे मानपुर मानाङ्क राजाने आपल्या नावे स्थापून राजधानी केलेले दिसते व ते कित्येक पिढ्या या वंशाची राजधानी होते. त्यामुळे या राष्ट्रकटांस मानपूरचे राष्ट्रकूट म्हणण्यास हरकत नाही. हे मानपुर सातारा जिल्ह्यांतील माणगंगा नदीच्या तीरावरील माणगांव असावे. या ताम्रपटांत अभिमन्यु राजाने पेंठपंगरकच्या 'दक्षिण शिव' देवास उडिकवाटिका गांव दिल्याचा निर्देश आहे. डॉ. फ्रिटने हे दक्षिण शिवाचे देवालय मध्यप्रांताच्या होशंगाबाद जिल्ह्यांतील महादेव-पर्वतराजीवरील प्राचीन देवालय असावे असे म्हटले होते, पण तेही बरोबर दिसत नाही. या ताम्रपटाचे नक्की प्राप्तिस्थान माहीत नसल्याने डॉ. फ्रिटला त्यांत निर्दिष्ट केलेल्या स्थळांचा बरोबर पत्ता लागला नव्हता. महादेवाच्या देवळाकरितां इतके दूर जावयास नको. सातारा जिल्ह्यांत सह्याद्रीच्या शिखरावर अनेक ठिकाणी प्राचीन काळापासून पवित्र गणलेली शिवालये आहेत. त्यांपैकीच हे एक असावे. पेंठ पंगरकाचा नक्की पत्ता अद्यापि लागला नाही.

शिरोदा ताम्रपटांत जी गावे निर्दिष्ट केली आहेत ती गोवेसाष्टी या भागांत सांपडतात असे त्या ताम्रपटाच्या संपादकांचे ह्मणणे आहे.

वरील विवेचनावरून हा प्राचीन राष्ट्रकूट वंश इ. स. च्या चौथ्या शतकांत सातारा जिल्ह्यांतील मानपूर या गांवी राज्य करीत होता. त्याच्या अंमलाखाली दक्षिणकोंकण व रुण्णा नदीच्या दक्षिणेचा महाराष्ट्र व कर्नाटक प्रांत हा

मुलूख होता व त्याला कुन्तलाधिपति म्हणत असत हे दिसून येईल. आतां या वंशाविषयी आणखी काय माहिती मिळते ते पाहू.

इ. स. च्या चौथ्या पांचव्या शतकांत उत्तर कोंकण, दक्षिण गुजराथ व उत्तर महाराष्ट्र या प्रांतांत प्रथम आभीर व नंतर त्रैकूटक वंशाचे राज्य होते. विदर्भप्रांत वाकाटकांच्या अंमलाखाली होता. वाकाटक साम्राज्याचा संस्थापक प्रथम प्रवरसेन याच्या अंमलाखाली नर्मदा व तुंगभद्रा या नद्यांमधील दक्षिण हिंदुस्थानांतील मध्यभागाचा विस्तृत प्रदेश होता असें दिसते. प्रवरसेनाच्या निधनानंतर त्याच्या चार मुलांमध्ये त्याच्या साम्राज्याची वाटणी झाली असें पुराणांतील उल्लेखांवरून दिसते. ज्येष्ठ पातीची राजधानी प्रथम नागपूरजवळचे नन्दिवर्धन व नंतर प्रवरपुर होती व तिच्या अंमलाखाली उत्तरविदर्भ प्रांत होता. त्यानंतर दुसऱ्या मुलाची राजधानी वत्सगुल्म (सध्यांचे अकोला जिल्ह्यांतील वाशीम) असून त्याचे राज्य दक्षिण विदर्भ प्रांतावर पसरले होते. त्यानंतरच्या दोन मुलांमध्ये गोदावरीच्या दक्षिणेचा मुलूख असावा. पहिल्या दोन मुलांच्या वंशांजे शिलालेख व ताम्रपट अनुक्रमे उत्तर व दक्षिण विदर्भांत (यांत मध्यप्रांताच्या व हैद्राबाद संस्थानच्या मराठी जिल्ह्यांचाही समावेश होतो) सांपडले आहेत. पण बाकीच्या दोन मुलांचे लेख कोठेही अद्यापि सांपडले नाहीत. कदाचित् या दोन मुलांचे राज्य लौकरच नष्ट झाले असावे व त्याचे मुख्य कारण या मानपुरच्या राष्ट्रकूट घराण्याचा उदय हे असावे असे अनुमान करण्यास हरकत नाही.

पांडरंगपल्ली ताम्रपटांत मानाडूक राजाने अश्मक व विदर्भ प्रांत जिंकले होते, असा उल्लेख आहे. अजंठ्याच्या १६ नं. च्या लेण्यांतील लेखांत प्रवरसेनाचा नातू विन्ध्यसेन याने कुन्तलाधिपतीचा पराभव केला होता असे वर्णन आले आहे. मानपुरचे राष्ट्रकूट व वत्सगुल्माचे वाकाटक यांचीं राज्ये परस्परांस लागून होती तेव्हां त्यांच्यामध्ये असे सटक्याचे प्रसंग वरचेवर उद्भवत असले तर आश्चर्य नाही. एखादी लढाई अनिर्णीत राहिली म्हणजे दोन्ही पक्ष विजयावर हक्क सांगतात तसे याही प्रसंगां झाले असल्यास मानाडूक व विन्ध्यसेन हे समकालीन ठरतील. विन्ध्यसेनाचा काल अदमासे इ. स. ३६० ते ४०० असा ठरविला आहे तोच मानाडूकाचा मानल्यास हे राष्ट्रकूट घराणे इ. स. च्या चौथ्या शतकाच्या अखेरीस उदयास आले असे म्हणतां येईल.

मानाडूकाचा मुलगा देवराज हा पांचव्या शतकाच्या आरंभी गादीवर आला. त्यावेळी उत्तर हिंदुस्थानांत द्वितीयचंद्रगुप्त-विक्रमादित्य याचे विशाल साम्राज्य होते. याची मुलगी प्रभावतीगुप्ता वाकाटकांच्या ज्येष्ठ पातीच्या द्वितीय

रुद्रसेन नामक राजास दिली होती. लम झाल्यावर तो लौकरच कालवश झाल्याने प्रभावतीगुप्ता आपल्या अल्पवयस्क मुलाच्या नांवाने राज्यकारभार पहात असे. तिला मदत करण्याकरिता चंद्रगुप्ताने आपले विश्वासू अधिकारी व मुत्सद्दी विदर्भात पाठविले होते. या प्रसंगाने कविकुलगुरु कालिदास हाही नन्दिवर्धनगावी आला होता व त्याने राजधानीजवळच्या रामगिरीवर आपले सुंदर मेघदूत काव्य रचले हे मी इतरच दाखविले आहे. या कालिदासाला कुन्तलेशाच्या दरबारी वकील म्हणून पाठविले होते असे भोजाचा शृंगारप्रकाश, राजशेखराची काव्यमीमांसा, क्षेमेन्द्राची औचित्यविचारचर्चा इत्यादि संस्कृत ग्रंथांतील निर्देशावरून दिसते. उज्जैनीस परत गेल्यावर कुन्तलेश काय करतो. असे चंद्रगुप्ताने विचारताच कालिदासाने त्याला खालील श्लोकांत उत्तर दिले --

असकलहसिततत्वाक्षालितानीव काम्या
मुकुलिननयनत्वाद्वचक्रकर्णोत्पलानि ।
पिबति मधुसुगन्धीन्याननानि प्रियाणां
त्वयि विनिहितभारः कुन्तलानामधीशः ॥

याचा भावार्थ ' कुन्तलेश, तुझ्यावर, म्हणजे विक्रमादित्यावर, राज्यकारभाराचा भार टाकून स्वतः सुंदर स्त्रियांशी रममाण होण्यांत काळ घालवीत आहे ' असा आहे. विक्रमादित्यानेही त्याच श्लोकाच्या द्वितीयार्धांत थोडा फरक करून

‘ पिबतु मधुसुगन्धीन्याननानि प्रियाणां
मयि विनिहितभारः कुन्तलानामधीशः ॥

‘ मजवर राज्याचा भार टाकून कुन्तलेश सुखोपभोगांत रममाण होवो ’ असे उत्तर दिले. हा कुन्तलेश कांण याचा बरोबर पत्ता अद्याप लागला नव्हता. वाकाटकांच्या दरबारी गुप्तांचे प्रस्थ त्या काळी होते असा स्पष्ट पुरावा असल्याने कित्येक संशोधकांनी वाकाटकांसच कुन्तलेश म्हटले असावे असे अनुमान केले होते व त्याचाच अनुवाद प्रस्तुत लेखकाने दहा वर्षांपूर्वी प्रकाशित झालेल्या आपल्या ‘कालिदास’ ग्रंथांत केला होता. पण आता या मानपूरच्या कुन्तलाधिपति राष्ट्रकूटांचा शोध लागल्यामुळे चंद्रगुप्ताचा वकील म्हणून कालिदास या राष्ट्रकूटांच्या दरबारी राहिला असावा असे दिसते. हा कुन्तलेश 'राष्ट्रकूटवंशी मानाङ्गाचा मुलगा देवराज असावा. वर उल्लेखिलेल्या तीनही ताम्रपटांत याला देवराज इंद्राची उपमा दिली आहे कदाचित् इंद्राप्रमाणे हाही विषयासक्त असावा.

गुप्त सम्राट् द्वितीय चन्द्रगुप्त-विक्रमादित्य याचा आश्रय वाकाटक व राष्ट्रकूट या दोघांनाही असल्यामुळे या दोन राजवंशांमध्ये स्नेहसंबंध उत्पन्न झाला तर नवल नाही. चन्द्रगुप्ताची मुलगी प्रभावतीगुप्ता हिचा नातू वाकाटक नृपति नरेन्द्रसेन

चाचा विवाह कुन्तलाधिपतीची कन्या अज्झितभट्टारिका हिच्याशी झाल्याचें वाका-
टकांच्या ताम्रपटावरून दिसतें. तीही मानपूरच्या राष्ट्रकूट वंशांतली असावी.
चाप्रमाणें महाराष्ट्राच्या या दोन राजवंशांत प्रेम व संबंध कांहीं काळपर्यंत तरी वाढत
गेले असावे.

यानंतर वत्सगुल्माधिपति वाकाटकनृपति हरिषेण हा उदयास आला. हा मोठा
महत्वाकांक्षी व बलाढ्य राजा होऊन गेला. यानें पूर्वेस दक्षिण कोसल, आन्ध्र व
कलिंग; उत्तरेस अवन्ति, पश्चिमेस लाट व त्रिकूट या देशांवर ही स्वान्या केल्या
होत्या. यानें कुन्तल देशावर स्वारी करून त्याच्या राजाचा पराजय केल्याचा उल्लेख
अजंठ्याच्या लेखांत आहे.

तथापि या पराजयामुळें हें राष्ट्रकूट घराणें नामशेष झालेलें दिसत नाहीं. उलट
हरिषेणानंतर वाकाटकवंशाची इतिथी झाल्यामुळें त्याचें सामर्थ्य वाढलें असावें. वेळ-
गांव जिल्ह्यांतील गोकाक या गांवीं राष्ट्रकूटनृपति देज्जमहाराज याच्या काळचा
एक ताम्रपट सांपडला आहे. त्यांतील उल्लेखावरून तो, इ. स. ५३२-३३ या वर्षी
दिला असावा. (एपिग्राफिया इंडिका पु. २१ पृ. २८९ पहा.) हा देज्जमहाराज
उपरिनिर्दिष्ट अभिमन्यूचा वंशज दिसतो. तसेंच कांहीं वर्षांपूर्वी श्री. य. रा. गुप्ते
यांस सातारा जिल्ह्यांतील खानापूरास एक अपूर्ण ताम्रपट मिळाला होता. त्यावर त्यांनीं
मंडळांत वाचलेलें टिप्पण मंडळाच्या त्रैमासिकांत (पु. ८, पृ. १६३) छापलें
आहे. या ताम्रपटाचा पहिला पत्रा अद्यापि न मिळाल्यामुळें तो कोणत्या
राजवंशाचा हें सांगतां येत नाहीं. तथापि अक्षरवटिकेवरून तो इ. स. च्या
सहाव्या शतकांतील असावा असें श्री. गुप्ते यांचें मत आहे. या
ताम्रपटांत माधववर्म्यानिं दोन ब्राह्मणांच्या कृष्णवेण्याच्या आमेय-
दक्षिण दिशेत असलेलें रेटूरक गांव दान दिल्याचा उल्लेख आहे. हें रेटूरक
रेठरें बुद्रुक असून तें निर्दिष्ट दिशेत आहे हें श्री. गुप्ते यांनीं दाखविलें आहे. हा
माधववर्मन् कोणत्या वंशांतील याचा अद्यापपर्यंत पत्ता लागला नव्हता. पण
राष्ट्रकूटांच्या त्याच काळाच्या व सातारा-कोल्हापूर-गोवा या भागांत सांपडलेल्या
उपरिनिर्दिष्ट तीन ताम्रपटांवरून तो राष्ट्रकूटच असावा असें अनुमान करण्यास
हरकत दिसत नाहीं.

माधववर्म्यानंतरच्या राष्ट्रकूटांचा पत्ता लागला नाही. तथापि सुप्रसिद्ध चालुक्य
सत्त्वाद् द्वितीय पुलकेशी यानें आपल्या चुलत्याचा पराभव करून वदामीची
गादी हस्तगत केली त्या वेळीं चालुक्यांच्या राज्यांत सर्वत्र बंडाळी माजली होती.
त्या आणीबाणीच्या प्रसंगाचा फायदा घेऊन आप्पायिक व गोविंद या दोन
राजांनीं भीमरथी उर्फ भीमा नदीच्या उत्तरेच्या प्रदेशावर स्वारी केली होती.

त्यापैकी गोविंदाला आपल्या बाजूला बळवून पुलकेशीने आप्यायिकाचा पराभव केला असे इ. स. ६३४ च्या ऐहोळे ताम्रपटांत हटलें आहे. हा गोविंद राष्ट्रकूट असावा असे डॉ. सर रामरुणपंत भांडारकरांनी अनुमान केलें होतें. कारण राष्ट्रकूटवंशांत गोविंद नांवाचे चार पांच राजे होऊन गेले. महाराष्ट्रांत इ. स. च्या चौथ्या ते सहाव्या शतकापर्यंत राष्ट्रकूट राजे राज्य करीत होते याविषयी पुरावा डॉ. भांडारकरांच्या वेळीं मुळीच उपलब्ध नव्हता. पण त्यानंतर प्रकाशित झालेल्या लेखांवरून डॉ. भांडारकरांचें अनुमान बरोबर ठरत आहे.

ऐहोळे ताम्रपटांत पुढें हटलें आहे कीं या गोविंदाला पुलकेशीवर केलेल्या उपकाराचें फळ लागलीच मिळालें. तें कसें तें रविकीर्ति कवीनें त्या लेखांत सांगितलें नाहीं. कदाचित् आप्यायिकाचा पराभव करून मिळालेल्या लुटीचा किंवा प्रदेशाचा कांहीं भाग पुलकेशीनें गोविंदास दिला असावा. पण त्याच्या वंशजाना पुलकेशीनें दक्षिण महाराष्ट्रांत राज्य करूं दिलेलें दिसत नाहीं. कारण पुलकेशीच्या विष्णुवर्धन नामक भावाचा सातान्यास एक ताम्रपट मिळाला आहे, त्यांत 'भीमाकांठचें गांव दान दिल्याचा उल्लेख आहे. त्यावरून पुलकेशीनें दक्षिण महाराष्ट्र आपल्या साम्राज्यांत अंतर्भूत केला होता असे स्पष्ट दिसते.

यानंतर राष्ट्रकूट राजे वऱ्हाडांत राज्य करतांना दिसतात. त्यांची राजधानी अचलपूर (वऱ्हाडच्या उमरावती जिल्ह्यांतील एलिचपूर) या नांवानें अद्यापि विद्यमान आहे मध्यप्रांताच्या बेतूल जिल्ह्यांत तिवरखेड येथें राष्ट्रकूटवंशी नन्दराजाचा इ. स. ६३१ चा एक ताम्रपट मिळाला आहे, त्यावरून तो इ. स. ६३० ते ६५० पर्यंत राज्य करित होता असें दिसते. या ताम्रपटांत दुर्गराज गोविंदराज - स्वामिश्रराज - नन्नराज अशी वंशावळ दिसते. नन्नराजाचा आज्ञा गोविंदराज हा इ. स. ५९० ते ६१० पर्यंत राज्य करित असावा. तेव्हां हा गोविंदराज पुलकेशीचा समकालीन होता यांत संशय नाहीं. तो व ऐहोळे लेखांत उल्लेखिलेला पुलकेशीचा सहाय्यक गोविंद हे एकच असावे. यावरून सहज कल्पना येते कीं पुलकेशीनें गोविंदास किंवा त्याच्या मुलास विदर्भाचें राज्य दिलें असावें. पुलकेशीच्या कारकीर्दीच्या आरंभी उत्तर कोंकण, विदर्भ व गुजराथ या प्रांतावर कलचूरींचें साम्राज्य होतें. कलचूरि नृप बुद्धराज याचा पराभव करून पुलकेशीनें हे प्रांत आपल्या राज्यास जोडले. त्यामुळे तो त्या तीन महाराष्ट्रांचा अधिपति झाला; असें ऐहोळे लेखांत म्हटलें आहे. आपल्या विस्तृत साम्राज्यांतील प्रांतांवर त्यानें आपलें नातेवाईक व विश्वासु सरदार प्रांताधिपति म्हणून नेमलेले दिसतात. तेव्हां आपल्यावर उपकार करणाऱ्या राष्ट्रकूटवंशी गोविंदराजास किंवा त्याच्या

स्वामिराज नामक मुलास विदर्भाचें संपन्न राज्य आपला मांडलिक म्हणून पुलकेशीने दिलें असल्यास त्यांत आश्चर्य नाही.

यानंतरचा राष्ट्रकूट वंशाचा सविस्तर इतिहास डॉ. अळतेकर यांनी आपल्या पुस्तकांत दिला आहे. राष्ट्रकूटांच्या पूर्वपटिकेविषयी माहिती त्यांच्या पुस्तकांत साधनाभावी दिली नव्हती, ती उणीव भरून काढण्याचा प्रयत्न प्रस्तुत लेखांत केला आहे.

२ नांदगांव येथील कृष्णदेव यादवाच्या काळचा शक ११७७ चा शिलालेख

(महामहोपाध्याय प्रिन्सिपाल वा. वि. मिराशी)

हा* शिलालेख प्रथम कै. रायबहादूर हिरालाल यांनी प्रकाशांत आणला. ' मध्यप्रांत व बन्हाड यांतील कोरीव लेखांची यादी ' या त्यांच्या पुस्तकाच्या द्वितीय आवृत्तीत या लेखाचा अंतर्भाव केला आहे. पण त्याची माहिती त्यांनी अत्यंत संक्षेपाने दिली आहे. कांहीं वर्षांपूर्वी हिंदुस्थान सरकारचे गव्हर्नर एपिग्राफिस्ट डॉ. छाबरा यांनी या लेखाचा छाप घेऊन मजकडे वाचनार्थ पाठविला. यादव घराण्याविषयी महाराष्ट्रास जिव्हाळा वाटत असल्यामुळे त्यावरील टिप्पण मंडळाच्या वार्षिक संमेलनाच्या प्रसंगी वाचीत आहे.

नांदगांव हें खेडें बन्हाडांत उमरावतीच्या ईशान्येस २० मैलांवर वसलें आहे. गांवाबाहेर एका टेकडीवर खंडेश्वर, देवी व नरसिंह या तीन देवतांचें मिळून एक समान सभामंडप असलेलें देवालय आहे. या देवालयाच्या बाहेरच्या भिंतीवर प्रस्तुत शिलालेख कोरला आहे. उमरावती जिल्हा गॅझेटियरमध्ये या देवळाचें संक्षिप्त वर्णन दिलें आहे. हें देऊळ हेमाडपंती आहे असें म्हणतात. म्हणजे रामदेवराव यादव नृपतीचा प्रधान हेमाद्रि किंवा हेमाडपंत यानें प्रचलित केलेल्या शिल्पपद्धतीचें नें आहे अशी लोकांची समजूत आहे, पण गॅझेटियरमधील लेखकाच्या मते तें फार तर दोनशें वर्षांचें जुनें असावें. या प्रश्नाचा पुढें विचार करूं.

प्रस्तुत लेख सहा ओळींचा असून त्यानें २ फूट ५ इंच. रुंद व ९ इंच. उंच इतकी जागा व्यापिली आहे. ज्या दगडावर हा लेख कोरला आहे तो प्रथम गुळगुळीत केला नव्हता. शिवाय आज कित्येक शतके उन्हापावसांत असल्यामुळे तो बराच सराच

झाला आहे. काहीं अक्षरें निश्चितपणें वाचतां येत नाहीत. तथापि एकंदरीन लेखातील मजकुराविषयी संशय राहत नाही.

लेखाच्या आरंभीचा भाग संस्कृतांत असून नंतरचा मराठींत आहे. भाषेच्या चाबतींत लक्षांत ठेवावयाची गोष्ट म्हणजे 'ख' बदल 'ष' चा उपयोग केला आहे. उदाहरणार्थ लाषोलीए (लाखोलीए) पहा. ही पद्धत यादवकालीन इतर लेखांतही आढळते. **रामटेकचा रामदेवराव** यादवाच्या काळचा शिलालेख (सरदेसाई स्मारकग्रंथ, पृ. ११५-१३४) पहा. तसेंच 'बडवा' या शब्दाचा उपयोगही पाहाण्यासारखा आहे. सध्यां बडवा याचा अर्थ देवळांतील पुजारी असा आहे. पण यादवकालीं त्याला चापेक्षां व्यापक अर्थ असे. **पुरुषोत्तमपुरी** येथें सांपडलेल्या रामदेवरावाच्या काळच्या ताम्रपटांत 'फुलंबडुए' हा शब्द राजाचा 'पुष्परचनाध्यक्ष' चा अर्थी आला आहे. हा शब्द महानुभावांच्या शिशुपालवध या ग्रंथांतहि आढळतो.

प्रस्तुत लेख श्रीमत्प्रौढप्रतापचक्रवर्ती **श्रीकान्हिरदेव** याच्या काळचा आहे. या राजाच्या वंशाचा यांत निर्देश नाही. तथापि 'प्रौढप्रताप चक्रवर्ती' हें विरुद प्राचीनकाळीं यादववंशी राजांनींच धारण केलें होतें. तेव्हा हा लेख **देवगिरीच्या कृष्णदेवराव यादवाच्या** काळचा आहे यांत शंका नाही. कान्हिर हे 'कृष्ण' चा संस्कृत नांवाचें अपभ्रष्ट रूप आहे. या नांवाचे कान्हर, कान्ह, कन्हार, कन्धार असे इतरही अपभ्रंश कोरीव लेखांत येतात. प्रस्तुत लेख शक ११७७ आनंद संवत्सरीं कोरला होता. या लेखांत महिना, तिथि, वार किंवा नक्षत्र दिलें नसल्यामुळें या कालाचा पडनाळा पाहणें शक्य नाही. तथापि वर्तमान शक ११७७ ला आनंद संवत्सर येतो. यावरून या लेखाच्या प्रमाणतोविषयी संशय राहत नाही. सामान्यतः कोरीव लेखांत शकवर्ष गत व संवत्सर वर्तमान असतात. प्रस्तुत लेखांत दोन्ही वर्तमान आहेत, हें विशेष आहे. या शकवर्षीं ख्रिस्ती शकाचें वर्ष १२५५-५६ हें येतें. यावरून हा लेख जवळ जवळ सातशें वर्षांपूर्वीचा आहे हें दिसून येईल.

सन १२५५-५६ हें वर्ष **कृष्णदेव यादवाच्या** कारकीर्दीत पडतें. कोरीव लेखांवरून या राजानें इ. स. १२४७ पासून १२६० पर्यंत राज्य केलें, असें आतां निश्चित झालें आहे. या राजाचा दुसरा एक लेख चांदा जिल्ह्यांतील **मार्कंडी** या गांवीं आहे व तो डॉ. यशवंत खुशाल देशपांडे यांनीं मंडळाच्या त्रैमासिकांत छापला आहे. यादव राजे हे मूळचे देवगिरीचे. तथापि त्यांनीं कृष्णदेवाचा आज्ञा **सिंघण** याच्या कारकीर्दीतच वन्हाड जिंकून आपल्या राज्याला जोडला होता. बुलढाणा जिल्ह्यांतील **अंबडापूर** येथें सिंघणाच्या काळचा एक शिलालेख आहे तो 'मी एपिग्राफिया इंडिका' (पुस्तक

२१, पृ. १२७-२८) मध्ये छापला आहे. सिंघणाचा, सेनापति. खोलेश्वर हा आपल्या आंबेगांवच्या शिलालेखांत वरदा (वर्धा) व पयोष्णी (पूर्णा) या नद्यांच्या तीगवर अग्रहार दिल्याचें व देवलें बांधल्याचें सांगतो. मार्गे उल्लेखिलेल्या पुरुषोत्तमपुरी ताम्रपटांत रुष्णदेवानें कोसल देशाच्या (म्हणजे सध्यांच्या छत्तीसगडच्या) राजास त्रस्त केल्याचें वर्णन आहे. तेव्हां रुष्णाच्या काळचे लेख मध्यप्रांत व व्हाडच्या उमरावती व चांदा जिल्ह्यांत सापडले तर त्यांत आश्चर्य नाही.

या लेखाचा उद्देश काहीं लोकांनीं खंडेश्वराच्या देवळांत लासोली किंवा लक्ष्. फुलें देवाला वाहाण्याकरितां गयाण नामक नाणीं दिलीं हैं नमूद करण्याचा आहे. यांत दहा लोकांचीं नांवें आलीं आहेत. पैकीं पहिल्या नऊ जणांनीं एका लासोलीकरितां व दहाव्यानें दोन लासोलीकरितां व्यवस्था केली होती.

गयाण किंवा गद्याण हें लहानसें सोन्याचें नाणें महाराष्ट्रांत प्रचलित होतें. शक. १३० च्या खरिपाटणच्या लेखांत परदेशाहून येणाऱ्या प्रत्येक जहाजावर एक सुवर्ण गयाण शुल्क किंवा कस्टम् ड्यूटी म्हणून शिलाहारवंश रष्ट्र राजानें शैव आचार्यास दान दिल्याचा उल्लेख आहे. किट्टेल साहेबास कर्नाटकांत बेहारी व मैसूर येथें एक फार्दिंगच्या वजनाचीं सोन्याचीं नाणीं प्रचलित असलेलीं दिसलीं. तीं येथें विवाक्षित अत्तावी. भास्कराचार्यांच्या लीलावलींत गयाणकाचें वजन पुढीलप्रमाणें दिलें आहे.

तुल्या यवाभ्यां कथितात्र गज्ज। बह्वस्त्रिगुञ्जो धरणश्च तेऽष्टौ ।

गयाणकस्तद्भूयमिन्द्रतुल्यैर्बलैस्तथैको धटकः प्रदिष्टः ॥

यावरून गयाणक हें ४८ गुंजा वजनाचें किंवा अधेलीच्या वजनाचें सोन्याचें नाणें होतें हें दिसून येईल.

प्राचीन काळीं देवतांच्या पूजेनिमित्त अशी व्यवस्था करण्याची पद्धत होती. पंढरपूरच्या चौऱ्यायशीच्या लेखांत अशा प्रकारें फुलें, तुळशी, वगैरे करितां गयाण दिल्याचा उल्लेख आहे. हे पैसे कोणा स्थानिक पेढीवर ठेवून त्याच्या व्याजां. तून फुलादिकांची व्यवस्था केली जात असे, असें चौऱ्यायशीच्या लेखावरून दिसतें.

प्रस्तुत लेखावरून नांदगांवचें देवालय यादवकालीन आहे हें दिसून येईल. तें हेमाडपंती पद्धतीचें आहे. या शिल्पपद्धतींत मोठमोठ्या दगडांचा उपयोग चुन्याशिवाय केलेला असतो. हेमाद्रिपंडितानें लंकेंहून ही शिल्पपद्धती व मोडी लिपी आणिली अशी आख्यायिका आहे. तथापि प्रस्तुत लेखावरून ती शिल्पपद्धती हेमाद्रीनें प्रथम प्रचलित केली असें दिसत नाही. कारण तो रुष्णदेवाचा बंधु महादेव याच्या काळीं उदयास आला. तो महादेव व रामदेवराव यांचा प्रधानमंत्री होता. त्याच्या अगोदरच ही शिल्प पद्धती प्रचलित होती असें दिसून येईल.

शिलालेखाचें वाचन

ओळ

१ ओं स्वस्ति [:*] श्री सकु ११७७ आनंदसंवत्सरे अयेह श्रीमत्प्रौढप्रतापचक्र-
वर्ति श्रीका-

२ न्हिरदेवविजयराज्ये तत्पादपद्मोपजीवी समस्तभरभारनिरूपित श्रीपांचो-

३ लिनि.....तन्निरूपिवितद्रवीडी वडवो श्रीसोमदेवदत्त लापौलिए ग वडउ पं १॥

४ डितें दत्त लापौए ग १ [१*] आसुगिनायकें दत्त लापौलीए^१ ग १ [१*] ढों

५ दिए दत्त लापौलिए ग १ [१*] भोपतिनायकें दत्त लापौए ग [१*] धनैए दत्त
लापौलिए ग १ [१*]

६ [ना] गैए [द] त्त लापौए ग [१*] प्रति (१) श्रीठाकुरें दत्त लापौलिए ग
१ [१*] ढोडडदारु दत्त द्वि लापौए [१*]

३ हिंणगांव (जखणगांव) येथील शिलालेख

श्री. सर. गं. ना. मुजूमदार, पुणे

जिल्हा अहमदनगर, ता. नगर पैकीं मौजे हिंणगांव-जखणगांव हें गांव अह-
मदनगरपासून पश्चिमेस सुमारे सात मैलांवर आहे. येथें सोमेश्वर महादेवाचें एक
देवालय व बारव आहे. या दोन्ही जागीं शिलालेख आहेत. ते पुढें दिले आहेत. अहमद-
नगरच्या गॅझेटियरमध्ये या शिलालेखांचा उल्लेख नाही व इतरत्रहि आढळले नाहीत.
म्हणून ते आपणापुढें मांडीत आहे. ग्वाल्हेर दरवारी मुळी हे एक सरदार होते. त्यांचें
मूळ गांव हिंणगांव हें होतें. म्हणून तेथेंच त्यांनीं आपलीं स्मारकें या देवालय व
बारव रूपांनें करून ठेवलेलीं आहेत. या मुळी-घराण्याचा एक मोठा बाडा होता परंतु
तो हल्लीं अगदीं पडीक आहे.

{ शक १६८९ श्रावण शु. ५.
{ इ. स. १७६७ जुलै ३१

(१) सोमेश्वर देवालयावरील शिलालेख

श्रीसोमेश्वरचरणी तत्पर वि (-)

ठळ हरि मुळे मौजे हिंणगांव

जखणगांव निरंतर शक १६८९

श्रावणशुद्ध ५ समाप्तमस्तु

सण ११७७

(२) बारवेवरील शिलालेख

{ श. १६६४ मार्ग. शु. ७
इ. १७४२ नोव्हें. २३

श्रीसीधेश्वर चरणी तप्त
र वीटल हरी मुळे मौजे हीं
गणगांव सके १६६४ नंदन
नामसंवत्सरे मार्गेश्वर शुद्ध
७ तद्दीन वापी समाप्त ११५२

ह्या लेखांत आलेल्या कालोल्लेखाविषयी प्रश्न आहे. १६६४ शकाला तुंडुभि हें नांव येतें. पण लेखांत नंदन दिलें आहे. दोन्ही संवत्सरनामांत तीस वर्षांचें अंतर आहे. लेखाच्या शेवटीं ११५२ हा आंकडा दिला आहे. तो फसलीचा मानल्यास शक १६६४ हा आंकडा बरोबर जमतो. येथें फसली व शकांक जमेस धरून हा काल दिला आहे.

या लेखावरून प्रथम बारव व नंतर सोमेश्वर देवालय हीं बांधलीं हें उघड आहे. बारव ही चांच्या इनाम जमिनींत आहे.

४ घर, दार व खटलें

[श्री. गोविंद कृष्ण मोडक, पुणे.]

हे वरील तीन शब्द आपण वारंवार चोजिनों. चांच्या व्युत्पत्तीचा विचार पुढें केला आहे.

घर—हा शब्द संस्कृत गृह—वरून आला आहे. गृह हा शब्द ग्रह—पासून निघाला असावा. ग्रह—‘घेणें’ यावरून ‘अनेक वस्तू आपणांमध्ये घेतें तें’ गृह असा अर्थ निष्पन्न होतो. गृह—चें रूपांतर घर असेंही संस्कृतांत आढळतें. घर हा शब्द अपभ्रंशांत सर्राहा गृह या अर्थी चोजितात. यावरून संस्कृतांत त्याचा प्रवेश प्राकृतांतून झाला असावा. या संबंधांत लक्षणीय कीं संस्कृतांत गृह न. लि. आहे; तर घर हा कोशांत पुष्टिगी आढळतो (आपटे कोश).

दार—हा शब्द द्वार-वरून आला आहे. स्वतःद्वार हा द्वि-अरर वरून आलेला दिसतो. अरर-चा अर्थ दाराची फळी असा आहे. अर्थात् द्वार हा शब्द मूलतः 'दोन बाजूंस असलेल्या फळ्या मिळून बनलेला एक दरवाजा' अशा अर्थाने प्रवृत्त झालेला दिसतो. याचें पूर्ण रूप आरंभी द्व्यरर व पुढें द्वार, द्वार्, असें झालेलें दिसतें. यांतील द्वार-मधील व्-चा लोप होऊन दार हा मराठींत आला आहे आणि व्-चा लोप होऊन वार अथवा वार, व त्यापासून बारी हा हिंदी शब्द बनलेला दिसतो. मराठी दर-चा मूल अथ (सामान्य) दरवाजा असा होत असून, 'घर-दार' अशा ठिकाणीं म्हणजे पूर्वस्थित घर-च्या साहचर्यानें, घराचा बाह्यभाग, घराचें परिसर, परिसर असा होतो. तेव्हां घर-दार या शब्दांचा अर्थ 'घर व त्याच्या भोंवतालचें आवार' असा होतो.

दार असा ही संस्कृतांत शब्द आहे. त्याचा अर्थ स्त्री असा आहे. यामुळे येथें पुढील शंकेचा विचार प्राप्त होतो. शंका—घर-च्या पुढें चोजिलेला दार हा शब्द स्त्रीवाचक समजावा. उत्तर (क) तुमचें घरदार कोठें आहे? या प्रश्नांत दार-चा अर्थ स्त्री संभाव्य नाही; कारण घगपेक्षां स्त्रीला महत्त्व अधिक असल्यामुळे, येथील प्रश्नांत दार हा शब्द स्त्रीवाचक असल्यास तो प्रथम आला पाहिजे. अर्थात् तसा नसल्यानें त्याचा अर्थ स्त्री असा घेतां येत नाही. (ख) पुढील मुलींच्या ओवांत दार-चा अर्थ परूत असाच होतो, हें उघड आहे. ती ओवीं—

नवरा पाहूं आले, काय पाहतां घर- दार ।

नवरा आहे प्रथमवर, दादा राया ॥

(ग) घरी-दारी कंसाला रुग्णच दिसत होता. यांत दार-चा अर्थ स्त्री असा शक्यच नाही. (घ) घर-दार विकणें, घरा-दारावर नांगर फिरणें, इत्यादि शब्दयोगामध्येही दारचा अर्थ स्त्री संभवत नाही. (ङ) हिंदीमध्ये घर-वार असा शब्द चोजितात. यांत वार हा अवयव उघड-उघड द्वार-पासूनच आला आहे. अर्थात् घर-चे पुढें द्वार या अर्थीच वार-चा उपयोग होत असल्यानें, या साम्यानें मराठींतही घरदार यांतील उत्तरावयव द्वार-पासूनच आलेला मानणें योग्य आहे. सारांश, घर-शी सहचरित दार हा शब्द स्त्रीवाचक दार-तत्सम नसून, तो द्वार-पासून साधलेला आहे.

खटलें—हा शब्द मराठींत स्त्री-वाचक असून न. लिं. आहे. अशीच स्थिति संस्कृतांत कलत्र-ची आहे. म्हणजे लिंग व अर्थ या दोन्हीमध्ये खटलें-चें कलत्र-शी साम्य आहे. तेव्हां कलत्र हें त्याचें मूळ अतेल काय ! अशी शंका मनांत येते. या शब्दांच्या रूपांकडे पाहतां हे शब्द जनक-जेन्य दिसतात. कलत्र मधील (१) क-चा ख होऊन आणि (२) लत्र यांतील अक्षरांची उलटापालट होऊन आणि (३) इतर किरकोळ विकार होऊन कलत्र-पासून खटलें येणें, व्युत्पत्तिदृष्ट्या नियमा-

नुसारीच आहे. अर्थात् अशा रीतीने अर्थ, लिंग आणि घटकाक्षरे यांच्या साम्याने कलत्र-पातून खटलें हा शब्द तद्भव सिद्ध होतो. चांतील रूप-विकारांस पुढील उदाहरणांनीं सशास्त्रता येते. कूट-खोटें यांत क-चा ख झाला आहे. उत्-सृप् पातून आलेल्या उत्सप या शब्दाचें उपस हें रूप होण्यांत अक्षर-विपर्यय स्पष्ट आहे. असाच प्रकार प्रस्तुतांतही आहे. सारांश, खटलें हा शब्द कलत्र-वरून साधणें सर्वथा सशास्त्र ठरतें.

खटलें-ची वरील व्युत्पत्ति सुचविल्याबद्दल प्रा. रामभाऊ केळकर यांचा मी आभारी आहे.

५ पुरंदरच्या कोळीप्रकरणावर नवा प्रकाश

श्री. वि. सि. चितळे, एम्. ए., बी. टी., टी. डी., (लंडन), पुणे

रा. कृष्णाजीपंत पुरंदरे यांनीं आपलें 'पुरंदरे दप्तर, भाग ३' प्रसिद्ध केल्यापासून पुरंदरच्या कोळ्यांच्या दंग्यासंबंधी वराच वाद माजला. त्यासंबंधी लिहितांना श्री. पुरंदरे लिहितात, "वाहेरून झुल्लक भासणारे, पण ज्याच्या आंत विशिष्ट कारस्थान खेळत राहिल्यानें जें परिणामाच्या दृष्टीनें महत्त्वाचें गणलें जातें," असें हें प्रकरण आहे. (पु. द. ३ प्रस्तावना पान ४१). "पुरंदरच्या कोळ्यांचा दंगा यद्दच्छेनें घडला नसून, ती गोष्ट पूर्वसंकेतानुरूप, विवक्षित ध्येय पुढें ठेवूनच सिद्ध झाली असल्यानें हा प्रसंग एक ऐतिहासिक चर्चेचा विषय होऊन बसला आहे." सर्वसाधारणपणें अशी टीका त्यांनीं केली असती तरी हरकत नव्हती; परंतु त्यांच्या या टीकेचा स्पष्ट रोख रघुनाथराव, आचा पुरंदरे व सखाराम बापू यांना उचलून धरून पेशवा माधवराव व त्याचें साहाय्यक यांच्या मार्फी राजकारणाचें सर्व स्तरापर फोडण्याचा आहे. असें म्हणण्याचें कारण त्यांच्याच शब्दांत सांगणें योग्य होईल. ते म्हणतात, "आम्हीं आपलें प्रतिपादन ज्या विशिष्ट मुद्याला धरून चालविलें आहे, त्याशीं तर या प्रसंगाचा अगदीं जिह्वाळ्याचा संबंध येऊन पोचतो..... स्वतः पेशवे शपथपूर्वक या कृत्याशीं आपला संबंध नाही, असें म्हणत असतां आम्ही ती गोष्ट राजकारणी समजून पेशव्यानें ही गोष्ट सान्याकरवीं जाणून घेऊन केली असें म्हणतो (पु. द. ३ प्रस्ता. पान ४४). तेव्हां रा. पुरंदरे यांचा खरें रोख माधवराव पेशव्यावर आहे हें द्यावरून सिद्ध होत आहे. परंतु ही वस्तुस्थिति खरी नसून या प्रकरणीं मुख्य सूत्रधार रघुनाथराव दादाच होता व त्यानें आपला 'पुस्तपन्हा कोणास कलो न देता आत येक व बाहेर जाहिराणा एक दर्शविला होता,' असा आमचा दावा आहे. हें कसें तें सांगण्यापूर्वीं पुरंदरच्या कोळी प्रकरणाचा उद्भव कसा झाला हें आपण प्रथम थोडक्यांत पाहूं.

घोडनदीच्या लढाईनंतर माधवराव पेशवा चुलत्याच्या स्वाधीन झाला. तेव्हा आपला पूर्ण विजय झालासं पाहून रघुनाथरावाने आपल्या मदतनिसाठी बक्षिसे वाटल्याचा अपूर्व सोहाळा उरकून घेतला. त्यावेळीं दादाने किल्ले पुरंदर राजश्री आवा पुरंदरे व सखाराभ बापू यांचे निसवतीस दिला. परंतु ही नवी नेमणूक लोकांस फारशी प्रिय वाटली नाही. राक्षसभुवनच्या लढाईनंतर 'आम्हां पेशां अधिक जहाले' असा जाहिराणा करून रघुनाथरावाने सर्व कारभार पुतण्याच्या हवाली केला व तो नाशिकला जाऊन राहिला. त्याच सुमारास माधवराव कर्नाटकच्या स्वारीवर निघून गेला. याच वेळीं पुरंदरच्या कोळीप्रकरणास सुरुवात होऊन त्याचे संबंधी सर्वत्र चर्चा होऊ लागली.

पुरंदरच्या किल्ल्याचा ताबा आपल्याकडे आल्यावर आवा पुरंदरच्याने प्रथम गडावरील जुन्या कोळ्यांस रजा देऊन त्यांच्या जागी नवी माणसे नेमली. जुने कोळी कांही गडबड-सडबड करिताल म्हणून पुरंदराभोवती चौक्या ठेवून दिल्या, सासवडी 'पाईचे माणूस' दोनचार हजार ठेवून दिले व "पुरंदरभोवते गांव होते तेथे ताकीद करून ते बस करविले, बाजार मरू नये अशी ताकीद केली व आपण खास वाड्याबाहेर जात नाही, वाड्याचा बंदोबस्त करितात." (संड १४, ८०) ज्यांनी आपल्या पिढ्यान्-पिढ्या पुरंदर किल्ला व त्याच्या आसमंतांतील पंचक्रोशी ह्यांच्या संरक्षणार्थ खर्च केल्या, त्या कोळ्यांस ही व्यवस्था आवडणे शक्यच नव्हते. 'क्रोणे मजकुरावरी आमचेविशींचा संदेह त्यास (आवास) निर्माण होऊन किल्ल्याचे चाकरीवरून आम्हांस दूर केलें व आमचे जीवाचे संकट आम्हांस पडलें' (पे. द. १९, ३२) असे त्यांस वाटू लागलें, व कांहीं शालें तरी आपलें पूर्वापारचें बतन परत मिळावावयाचेंच असा त्यांनीं निश्चय केला. याच सुमारास आवा पुरंदरे नाशिकास दादाला भेटण्याकरितां गेला होता. त्या संधीचा फायदा घेऊन ता. ७ मे १७६४, वैशाख शुद्ध षष्ठीस, 'घरशाकारावयाचे निमित्त करून च्यासे माणूस गडावर गेले आणि बाघाची पारत निघाली ऐसी बाजी करून कबरबस्ती करून सदरेवर चालून आले युध्य फार जाले; पुरंदर घेतल्यावर पाचवे रोजीं रुद्रमाळ घेतली' (पु. द. ३, ३४). अशा रीतीने कोळ्यांनीं दंगा करून पुरंदरचा ताबा मिळविला, व आवा पुरंदरच्याचा गडावरील अंमल उठवून लावून कोळ्यांनीं सर्वत्र आपला अंमल बसविला. ही सर्व घटना नाशिकास आवा पुरंदरच्याला कळल्यावर तो टाकोटाक सासवडास आला; त्याच वेळीं विसाजी केशव साने या नावाचा गृहस्थ / कोळ्यांच्या चोलावण्यावरून गडावर गेला व गडावरील सर्व व्यवस्था पाहू लागला. ही सर्व घटना पाहून आवा पुरंदरच्यास मात्र वाईट वाटणे शक्य आहे.

विसाजी केशव साने हा या बनाव्याचा मुख्य सूत्रधार होता, असा रा. पुरंदरे यांचा ठाम सिद्धांत आहे, परंतु त्या बाबतींत आमचा मतभेद आहे.

विसाजी केशव हा आवा पुरंदऱ्याचा भाऊ धोंडोपंत पुरंदरे याचा कारकून होता. धोंडोपंत पुरंदऱ्याने गेले दोनतीन वर्षांपूर्वीच विसाजी केशवाला आपल्या नोकरीतून दूर केलें होतें. आवा व आप्पा पुरंदरे या मावामावांचे ठीक नव्हेंच. अशा स्थितीतच आप्पानें आवाचा काटा काढण्याकरितां विसाजी केशवाला अंतस्थरीतीनें मध्यस्थी केलें व त्याच्या करवीं हा कोळ्यांचा दंगा उभा केला, असा कोणाचा दावा असल्यास तो रास्त नाही. सान्याला पुरंदरची सडानसडा माहिती होती, कोळ्यांचाही त्याच्यावर विश्वास होता; परंतु यामुळे तो धोंडोपंत व पेशवा माधवराव यांचा अंतस्थ मदतनीस बनला व त्यानें हा वनाव घडवून आणला चाला सवळ पुरावा काय ? कोळ्यांनीं त्याला दंग्यानंतर वर नेला तो रघुनाथरावाच्या चिथावणीनें कशावरून नाही ? आम्हाला तर अशी शंका येते कीं, आवाच्या ताब्यांत पुरंदर किल्ला दिला ही आपण चूक केली असें दादासा एकसारखें वाटत होतें व म्हणून त्यानें विसाजी केशवाला आपलासा करून त्याच्याकरवीं हा दंगा उभा केला. आपा पुरंदऱ्यानें तर असें शकतपूर्वक सांगितलें कीं 'आम्ही जर त्याजला पत्र किंवा जवानी सांगितलें आसेल कीं आवाचा किल्ला घेणें तर आम्हास तुमच्या गल्या (ची) शकत असे.' (पु. द. ३, ३३). इतकेंच नव्हे तर सान्या-संबंधीं धोंडोपंत पुढें लिहितो; 'तुम्ही त्याजकडे विस्वास सहसा न धरणें, तुम्हास हरयेक मोहाचा प्रकार लिहून पाठवितील आगर आ(प)ण कुकर्म केले चाला सामील कोणी... असावा यास्तव तुम्हास लिला तर तुम्ही सहसा ते गोष्टीवर न जाणें.' (किता). जुन्या धन्याचें सान्याला हें उत्तम सर्तिफिकिट आहे. असल्या मनुष्याला धोंडोपंत हातीं धरील असें वाटत नाही. अशा तऱ्हेचें अन्यायाचें वर्तन तूं कां केलेंस असें सान्यास विचारतां त्या बहादुरानें विनदिकृत सांगितलें कीं, "श्रीमंताचे आज्ञेवरून घेतला" (पु. द. ३, ३२). यावरून साने माधवरावाचाच हस्तक होता हें पूर्णांशानें सिद्ध होत नाही; कारण श्रीसंत म्हणजे दादासाहेब असेंही होऊं शकतें. नाना फडणिसानें गोविंद शिवराम साजगीवाल्यास ता. ८ जूनच्या पत्रांत असें स्पष्ट लिहिलें आहे कीं 'श्रीमंताची आज्ञा नसतां मध्येच लवाडी करून श्रीमंताचें (माधवराव पेशव्याचें) नांव करून पुरंदर किल्ला घेतला' (खंड १४, ७२). यावरून विसाजी केशव हा दादांचाच हस्तक बनला होता, माधवरावाचा नाही, हाच कयास बरोबर ठरतो. मात्र सान्याच्या या आगळिकीवद्दल विचाऱ्या धोंडोपंताला मात्र विनाकारण त्रास सहन करावा लागला. कारण, पेशव्यानें त्याचा सरंजाम जप्त केला (पु. द. ३, ३७). चाला कारणही बहुधा रघुनाथरावच असावा. कारण त्याला 'आंत एक व बाहेर एक असा जाहिराणा' करावयाचा असल्यानें त्यानें पुतण्यास तसा हुकूम अंतस्थरीतीनें पाठविला असावा.

पुरंदरचा किल्ला दंगा करून कोळ्यांनीं आपल्या ताब्यांत घेतला ही गोष्ट

कनाटकच्या स्वारीत असतां माधवरावाच्या कानीं गेली. तेव्हां त्यानें चितो विठ्ठलास ता २० मे १७६४ रोजीं पत्र लिहून कळविलें कीं, 'पुरंधरचे जुने लोकांनीं आमचें नांव पुढें करून दग्यानें किल्ला घेतला म्हणोन परस्परें वर्तमान विदित जालें. त्यास हे गोष्ट आम्हांस किमपि ठाऊक नसतां मधीं लघाडी करून कर्म केलें. त्याचे पारिपत्याविशीं तीर्थरूपांस लिहिलें आहे. तुम्हीही विनंति करून लघाडी केली त्यांचें पारिपत्य कराविणें. वडिलांच्या चित्तांत संशय न ये तें कर्णें' (खंड १३, ८२). यावरूनही या कृत्यांत माधवरावाचा विलकूल हात नव्हता हेंच सिद्ध होतें. इतकें असूनही सर्वत्र आवडूं उठली कीं पूर्वसंकेतानें हें सर्व प्रकरण उद्भवलें. ती गोष्ट पूर्वसंकेतानुरूपच झाली अशी स्वारीत नाना पुरंदर्याकडेहि पत्रें गेलीं. तेव्हां त्यानें एकदां नव्हे दोनदां असें ठासून लिहिलें कीं, 'येथील संकेतानें हा प्रकार किमपि न जाहला. कोळीवेरड स्थाई कदीम तिशा वर्षांचे चाकर त्यांस दूर करून अन्नास यजित केलें यासाठी त्यानीं दावा पाहून हें कर्म केले. येथील मर्जीत एक मर्जीवरच कायम आहे. वरकड दुष्ट लोक नाना प्रकारें तेथें विकल्प आणून देतील तरी इलाज नाही. परंतु सत्य गोष्ट अशी आहे" (खंड १४, ७४) व (खंड १४, ४८) "हा प्रकार येथून संकेतानें जाहला नाही हें प्रमाण आहे. कोळीवेरड बाहेर घातले. कोठें त्यास थारा नाहीशी जाहली. याजकरितां त्याणीं किल्ला घेतला. त्यांचें लक्ष उभयतां श्रीमंताखेरीज दुसरे ठाई नाही, असें आहे. याखेरीज विपरीत भाव आणणार आणतील तर इलाज नाही." नाना पुरंदर्यासारख्या मुरलेल्या मुत्सद्याचा हा पुरावा एकतर्फी आहे असें मानणें फार धोक्याचें ठरेल. मग या कामीं माधवरावाचा हात होता असें कसें म्हणावें ? उलट सखारामबापूस ही हकीकत कळल्यावर त्यानें उलट नाना पुरंदर्यावरच सर्व आळ घेतला हेंही आश्चर्य करण्यासारखें नाही काय ? (खंड १४, ८०) याच वेळीं खुद्द विसाजी केशवानें थोरले श्रीमंत यांस (म्हणजे दादासाहेबांस) विनंतिपत्र व कत्रें वर्तमान लिहून पाठविलें होतें. त्यावरून "धनी मेहरवान होऊन सेवकांस कौल सादर केला तो ताईतांत घालून हृदयीं धरिला" (खंड १४, ३०). यावरून रघुनाथरावानें आवास दूर लोटून सान्यासच कवटाळिलें असें सिद्ध होत नाही काय ? आणि मग थोरल्या श्रीमंतांचा संकेत ठरला, तो त्यांनीं सान्यास कळविला व त्याप्रमाणें तो त्यानें पार पाडला यांत विशेषसें काय झालें ? मग यांत पूर्वसंकेत दादाचा कीं माधवरावाचा हें सूझांस सांगण्याची आवश्यकताच राहान नाही. असें असूनही रघुनाथरावानें विसाजी केशवाचा सूड उगविण्यास कमी केलें नाही. एकीकडे कौल देऊन 'मार्गे राजश्री राजाराम गोविंद श्रीमंतीं आमच्या (सान्याच्या) पारपत्यास रवाना केलें. त्यांनीं घेऊन प्रज्यांस पडिा बहुत केली. गडकारियाचे कविले कितेक धरिले, बायकापोरें यांस मारहाण करून चोळणे घालविलें, पोरें सराट्यावर टाकिलीं. कितेक नागवणा घेऊन सोडविलीं, गोदूनवाईचे गांव

लुटून जाळून उध्वस्त केले, वीसपंचवीस जुझें जुंजले. इतकेंही सोसून आजिपर्यंत धण्याच्या पत्रावर खुशाल होते.....सासवडचे कौजेनें होते गांव ते जाळिले आणसीहि जाळितात. पुढें काय करतील तें न कळे. तस्मात् धन्यानें कौल. दिल्ला आणि प्रस्तुत अवरुपा दिसती यावरून अपूर्व वाटलें; कां की धन्याचा कौल असतां कालादिकांचेही भय नसावें आणि धनीच दुसरी गोष्ट बोलतात हेंच अपूर्व आहे.” (खंड १४, ३०). ह्या विसाजी केशवाच्या पत्रावरून रघुनाथ-रावाचें वर्तन ‘दाखवावयाचे’ दात निराळे व खावयाचे दात निराळे याच मासल्याचें होतें हेंच सिद्ध होतें. अर्थात् खरा सूत्रधार माधवराव पेशवा, विसाजी केशव साने कीं स्वतः रघुनाथराव हें निराळे स्पष्ट शब्दांत सांगितलेंच पाहिजे असें नाहीं. शिवाय, माधवराव देशीं आल्यावर पुरंदरच्या कोळ्याशीं जो करार झाला त्यामध्यें ‘विसाजी केशव किल्यावर आल्यामुळें सरकार जागा जतन झाली; पुढें साहेबास शरण येऊन जागा हवालीं केली. शहाणपणात येकनिष्ठेस अंतर केलें नाहीं. यास्तव किले पुरंदरची सवनिताकडील फडणिसाची आत्तामी त्यांचेकडे नेहमीं करार करून द्यावी विसाजी केशव साने यांचा खोतीचा गांव मौजे कोतलूक ताा वेलहा सुभा दाभोल येथील मनसुची खोतीची आहे. ती त्याच्याकडे करार करावे ’ अशीं दोन कलमें आहेत (पे. द. १९, ३२). हीं कलमें कोणी घातली ? विसाजी केशव हाच मूळ सूत्रधार अशी जर राघोबाची बालंबाल खात्री होती तर, त्यानें या कलमांस हरकत घेऊन, विसाजीस अद्दल घडेल अशी शिक्षा त्यानें खात्रीनें केली असती. निदान, तशी त्यानें निकड लावली असती तर माधवरावानें आपलाच हेका खात्रीनें चालविला नसता. चुलत्याच्या सल्ल्याप्रमाणें तो खात्रीनें वागला असता. नुसत्या संशयावरून ज्या पेशव्यानें धोंडोपंत पुरंदरच्याचा सरंजाम जप्त केला, त्यानें विसाजी केशवासारख्या माणसाच्या घरादारावरून नांगर फिरवून त्यास देशोधडीस लावण्यास कमी केलें नसतें. पण या कामीं रघुनाथराव गप्प बसला. यावरूनच विसाजी केशव याला सामील करून घेऊन व त्याला पुढें करून रघुनाथरावानें आपला कार्यभाग साधून घेतला व तो स्वतः नामानिराळा राहिला हेंच सिद्ध होत नाहीं काय ?

पुरंदरच्या कोळ्यांनीं दंगा करून तेथें आपला अंमल त्यांनीं सुरू केला. तेव्हां रघुनाथरावानें आक्रसताळेपणा करून रागाचें मोठें अवडंबर माजविलें. मी केलेली व्यवस्था कोळ्यांनीं दंगा करून विघडवून टाकिली, तेव्हां त्यांचा पक्का बंदोबस्त केलाच पाहिजे असा त्यानें दृढ निश्चय केला असें दिसतें. ‘श्रीमंत दादासाहेबांचे मनांत कितेक प्रकारें संशय वाढत चालिले. पुढें बखेडा मातवर व्हावा असेंही डौल दिसतात. त्यास तुम्ही तेथें आहा. संशयाची निवृत्ति वरचेवर करून राखीत जावे ’ असें नाना फडणिस नाशिकास गोविंदराव तात्यास लिहिता (खंड १४, ७२). यावरून रघुनाथरावानें केवढें अवडंबर माजविलें असेल याची सहज कल्पना येते. रघुनाथ-

रावांनी नाबडतोच पुरंदरच्या दंगस्तोर कोळ्यांस नाशिकास बोलावून घेऊन सर्व प्रकरणाची शहानिशा करण्याचा आव आणला. त्याप्रमाणे कोळी नाशिकास गेले, त्यांनी आपली सर्व बाजू दादासाहेबास पूर्णपणे समजावून सांगितली व आपल्याकडे कांहीं एक गुन्हा नाही हे सर्व त्यांनी त्यांस स्वच्छपणे सिद्ध करून दिले. इतके झाल्यावर दादासाहेबांचा त्यांच्यावरील राग एकदम नाहीसा झाल्यासारखा दिसतो. कारण त्या सर्व प्रकरणाची छाननी झाल्यावर रघुनाथरावांनी कोळ्यांस त्यांचा गुन्हा पूर्णपणे माफ केला. तो आपल्या पत्रांत लिहितो ' ज्या गोष्टी न म्हणाव्या तुम्हीं कबूल न कराव्या त्या गोष्टींचे इमान तुम्हाजवळ राजश्री आत्रा पुरंदरे मागू लागले तुम्ही कबूल न केले म्हणोन तुम्हासी आकस करून खाली घालविले व दुसरे लोक किंल्ल्यावर चढविले. तेव्हा कलेल तसे करून तुम्हास जागा हस्तगत करणे जरूर जाली. म्हणोन तुम्ही केली. त्यामुळे खूनखराब्या जाल्या व बगर हुकूम कितेक वर्तणुका घडल्या त्यास तुम्ही सरकारचे पहिल्यापातून येकनिष्ट इमानी व पुढे आज्ञेप्रमाणे वर्तणूक करणार हे जाणोन तुम्हावर रुपा करून सर्व केल्या गोष्टी तुम्हास माफ केल्या आसेत. '- (पु. द. ३, ३९). यावरून दादाचे मनोगत पूर्णपणे कळून येते. कोळ्यांना उखडून टाकण्यास तयार झालेला रघुनाथराव त्यांची बाजू ऐकतांच इतका खूप होतो की त्यास सर्व गुन्हांची माफी करून त्यांस पूर्वीच्या ठिकाणीच स्थापण्यासाठी सिद्ध होतो. मग त्याने हा निवाडा करण्याचा सर्व फास कोणाकरिता केला? आपल्या प्रेरणेनेच व इच्छेनुसरूपच सर्व गोष्टी घडल्या आहेत तर, त्याबद्दल सान्याला अगर कोळ्यांना शिक्षा कशाकरिता, अशा विचारानेच त्याने या सर्व गोष्टी केल्या नसतील कशावरून ? -

आणि इतके करूनहि दादासाहेब स्वस्थ बसले नाहीत. त्यांनी आत्रा पुरंदरच्यासही आपली बाजू समजावून देण्याकरिता नाशिकास बोलाविले होते; परंतु तो शहाणा, सर्व प्रकार त्याच्या पूर्ण परिचयाचा; आपण नाशिकास गेलो, व आपण आपली बाजू कितीही रंगवून दादासमोर मांडिली तरी कोणताही फायदा होणार नाही, हे त्या मुत्सद्याने पूर्णपणे ओळखिले होते. त्यामुळे तो नाशिकास दादाकडे गेलाच नाही. उगाच हात दाखवून अवलक्षण करा कशाला? त्यापेक्षा जशा गोष्टी घडतील तशा त्या पहाव्या हाच त्याचा कटाक्ष होता असे दिसते. तसे पाहिले तर आत्रा पुरंदरे हा दादासाहेबांच्या पक्षाचा, दादासाहेब व आत्रा पुरंदरे यांचा अगदी निकटचा स्नेह, आबावर दादांची बहाल मर्जी, हे सर्व जगाला पूर्णपणे माहीत, असे असताही आत्रा, दादा बोलावीत असताही, नाशिकास गेला नाही, यातील इंगित काय ? तो तेथे गेला असता तर दादाला त्याने आपली बाजू समजाऊन देऊन आपल्यावर कोळ्यांनी व विसाजी केशव साने याने कसा बेअबूचा प्रसंग ओढवून आणला हे त्याला सिद्ध करता आले असते. पण त्या बाबतीत त्याची खात्री नव्हती. दादाचा कल कोणाकडे झुकतो आहे हे त्याने पूर्णपणे ओळखले होते व अशा स्थि-

तीत आपण जर नाशिकास गेलों तर आपल्यासारखा निकाल दादासाहेब देतीलच अशी त्याला आशा वाटत नव्हती. शिवाय, या सर्व प्रकरणाच्या बुडाशी खुद्द दादासाहेबच आहेत हे ओळखल्याशिवाय तो कसा राहिला असेल? परंतु आपण बोलावूनही आपला स्नेही म्हणविणारा आबा पुरंदरे नाशिकास आला नाही यामुळे दादालाही राग येणे साहजिक होते. स्नेहां शाला तरी आबा कांहीं शालें तरी नोकरच. 'यामुळे दादाही त्याच्यावर संतापला, चिडला व त्याच्यावर त्याने शिक्षेचें हत्यार उपसलें. परंतु या कामीं बापू आपल्याला मदत करतील अशी आबाचीही बळकट आशा होती. 'पुरंदर गेल्यानें आपला दुर्लौकिक होत आहे, नव्हे, शाला आहे. वडिलांनीं मिळविले तितकें सर्वस्व गेलें. त्यांत बाहेरील मोगलानें अथवा दुसऱ्या कोणी किला घेतला असतां तरी नाकर्तेपणा आबाकडे आला असता. परंतु घरांतील फितुरीमुळे किला गेला व 'खावंडाचे कृत्रिम त्यांत' तेव्हां त्याचें धावेंच दणाणलें व त्याच्या मनानें धास्त खाल्ही. दादा आपली बाजू उचलून धरतील, बापूही आपल्याला मदत करतील अशी जी त्याची आशा तीही जमिनदोस्त शाली. यामुळे आपलें काळें तोंड दादासाहेबास कशास दाखवावें; याच एका विचारानें तो गेला नाही असें नसून "दादासाहेबांनीं (आपली) ममता सोडून द्रव्याचा लोभ धरून कंसाच्या (त्रिबकरावमामा पेटे यांच्या) सांगितल्यावरून प्रथम राजकारणें केलीं, लोकां (कडून) पैका गोगरियाचा घेणार व किल्ला सरकारांत घेणार. तेव्हां तेथें श्रीमंतांपाशीं तोंड खाले करून जावे. येसी कल्पना आबाच्या चित्तांत येऊन जात नाही." हें पत्र चिंतो अनंतानें, म्हणजे दादाच्या दुसऱ्या एका जीवश्रकंठश्च स्नेहानें धावाडच्या स्वारीतून लिहिलें असून तें अप्रसिद्ध असल्यानें पुढें दिलें आहे. यावरून आबाच्या जीवाची किती कालवाकालव होत होती व दादासाहेबांनीं पुरंदर किल्ला घेण्याचे बाबतींत कसकशी राजकारणें चालविलीं होती याची माहिती मिळते. एकूण दादासाहेबच मूळ सूत्रचालक होता हेंही आबानें ओळखिलें होतें व म्हणूनच तो त्याच्या भेटीस गेला नाही हेंहि सिद्ध होतें.

पुरंदर किल्ल्याच्या प्रकरणांत कोणी कोणी काय काय प्रकार केलें याची माहिती दादासाहेबास कळल्यावर त्यानें ती माहिती आपल्या पुतण्यास कर्नाटकच्या स्वारींत कळविली. पुरंदरचे ओळीहि कांहीं स्वस्थ नव्हते. तेही माधवरावास भेटण्यास गेले. त्यांनींही सर्व वस्तुस्थिती पेशव्यास कळविली. "आम्ही पुरातन बतनदार असल्यानें आबानें आम्हांस दूर करावयास नको होते. त्यामुळे आम्ही अन्नास मोताद शालो व उपासी मज लागली तेव्हां आम्हांस दुसरा इलाजच नव्हता." अशी त्यांनीं आपली धातू त्याच्यापुढें मांडिली व आम्हांस माफी करून 'सर्चास पैसे यावे, अशीही विनंती केली. माधवरावानें 'सध्यां आम्ही स्वारींत असल्यानें या गोष्टींचा निकाल करूं येत नाही. परंतु आबास सांगूं व तुमची सोय, पुण्यास

आल्यावर, सर्व चौकशी करून देऊं,' असें त्यांस आश्वासन देऊन व त्यांस कांहीं स्वर्चास देऊन पुण्यास पाठवून दिले. या एकंदर प्रकारावरून माधवरावानें खरी वस्तुस्थिति काय आहे तें कळविण्याकरितां चुलत्यास पत्रें लिहिलीं. दादांनींही उत्तरे लिहून पुतण्याची खातरजमा करण्याचा प्रयत्न केला. परंतु त्यावरून पेशव्याची सात्ती पटेना. तेव्हां त्यानें या एकंदर प्रकरणात विसाजी केशव साने याचा हान किती, त्यानें किझा घेतला तो तुमच्या आज्ञेनें घेतला किंवा नाही, आज्ञेशिवाय घेतला असला तर त्याचें पारित्य करणें किती आगत्याचें व जरूरीचें आहे वगैरे चाचतीत त्यानें राधोबास पत्र लिहून उत्तरें मागविलीं. त्याचें हें पत्र अजून प्रकाशित झालेलें नाही. तें नुकतेंच आम्हांस रायरीकराचें दप्तर चाळीत असतां सांपडलें. तेव्हां तें जसेच्या तसेंच प्रथम पुढें ठेवतों. हें पत्र ता. २४ जून १७६४ चें असून माधवरावानें कोपलहून आपल्या चुलत्यास लिहिलेलें आहे. तें पत्र असें—

श्री

{ श. १६८६ ज्येष्ठ वद्य १
इ. १७६४ जून २४

तार्थस्वरूप राजश्री दादासाहेब वडिलांचे सेवेसी

आपत्ये माधवरायाने चरणांवरी मस्तक ठेवून साा नमस्कार विज्ञापना येथील वर्तमान ताा छ २३ जिल्हेज मुकाम नजीक कोपल येथें वडिलांचे आसीवांदेकरून सुखरूप असो विशेष वडिली पत्रें पाठविलीं तीं पावोन लिहिला अर्थ सविस्तर कलों आला धोंडो महार याजकडील कारकुनानें किला घेतला तेव्हां धोंडोबाचे संदर्भानें घेतला यांत संशये नाही ते आपणाजवळ आहेत आपणांस पुसून घेतला किंवा न पुसतां घेतला हें कलत नाही न पुसतां घेतला म्हणावा तरी आपण त्यांस फजित करीत नाही पुसून घेतला म्हणावा तरी आपण शपतपूर्वक लिहिलें त्यांस तथ्य वर्तमान काय असेलें तें लिहून पाठविणें जर आपले आज्ञेशिवाय किला घेतला असिला तर परिछिन त्यास नजरबंद करून किला आवाचे हवाला करावा जर आपण आज्ञा केली असिली तरी आम्हांसी तरी रुत्रीम करूं नये म्हणून आज्ञा केली ऐसीयांस जाला मजकूर पूर्वी शपथपूर्वक सेवेसी लिहून पाठविलाच आहे कचे वर्तमान वडिलास कलवे त्यांस प्रथमता बेसड रुणातीर्णि आले त्याणीं कित्येक आपले हालहवाल सांगितलें आम्हीं पुरातन वतनदार बहुता दिवसांचे वतनी चाकर असतां आबांनीं आम्हांस दूर केलें पोटांस पावेनासें जांहालें उपासी मरतो त्यावरून आम्ही त्यांस सांगितलें कीं आम्ही प्रस्तुत मसलतसीर आहे तूर्त तुम्हीं घरास जाणें स्वारीहून आल्यावर आवास सांगून तुमची सोये करून देऊं प्रस्तुत सरवारामपंत येथें आहेत. त्यांस सांगता सोये निघाली तरी काढितो त्यास ते बोलिलें कीं बापूस कलल्यास आवास कलेल ते. आम्हांस मारितील

डोकी मारावयास चुकणार नाहीत याप्रमाणें कितेक हरद सांगितले व कांहीं पोटास मागितले त्यावरून त्यास सत्चास च्यारसे रुपये दिले इतका प्रकार मात्र जाहाला याचें कारण हेंच कीं जुने पुरातन लोक दुसरेकडे जातील याजकरतां आशेस लाऊन ठेविले किला घ्यावयाची वार्ता किमपि त्यांची नाही धोंडोबाचें कारकुनानें किला घेतला यामुलें त्यांसहि पुसिलें ते बोललें कीं आम्ही त्यांस किला घ्यावयास सांगितला नाही म्हणून शपथ वाहिली आमचा दस्तऐवज निघाल्यास पारपत्य करावें कारकुनानें त्यांस काय समजाविलें काय केलें हें आपणांस ठाऊक नाही दुसरे कारकून आमचा किल्यावर गेला तेव्हां आमचें सांगितलें कोणास प्रमाण वाटणार नाही आतां चिनास येईल ते करावे याप्रो ते बोलतात प्रथमता याचा कारकून किल्यावरी गेला हें वर्तमान आम्हांस कलतांच यांस आम्ही दरबार मना केला व पुढें विसिष्ट कांहीं करावें त्यांस येथें सखारामपन्तांनी सांगितलें कीं, तूर्त आम्ही घेवूं नये आबरु राखोन विचारे विचारे आपले कार्य करावे व आपलेही आज्ञेचा मार्ग पाहावा आज्ञा येईल तसे करावे खाली पत्रांत नजरबंद करावे म्हणून आज्ञा आली त्यावरून उतमप्रकारे पारपत्य करावे हाच मनसबा केला परंतु सखारामपंत बोलले कीं किला कोठें जाणार आहे महिना दोन महिने अधिक आगले लागले तरी लागतील परंतु मनसुब्यानें काम करावें दरबार मना जालाच आहे तेव्हां नजरबंद दाखल आहेतच मातबर माणसांस यापेक्षां अधिक काय पाहिजे त्यावरून थोरले पारपत्य तूर्त राहिलें आहे गरमगरम समजून त्याजपासूनच हे गोष्ट जाली असली तरी विचारावरी येतील लबाडीच कळून न आइकत तरी उत्तरी लागणार नाही याचा कारकून किल्यावरी गेला तेव्हां याजकडे मुद्दा लागलासा दिसतो त्यास कचा मजकूर वडिलांस कलावा यास्तव लिहिला असे सारांश वडिलांचे मर्जीपेक्षां दुसरें आम्हांस अधिक वाटावें तर रुत्रीम करावें त्यांस वडिलांचे मर्जीसीच मजला दरकार आहे श्रेयस्कर कल्याण माझे त्यांतच आहे हें मजला पुरतें समजलें आहे मी रुत्रीम वडिलांसी सर्वात्मनां करणार नाही. किला हस्तगत करावयाचे प्रकार केले आहेत व पुढेही रोजघराज तेच विवंचनेत आहे किला घेवून आबाचे हवाला करावा हाच निश्चय आहे वडिलांनी तिकडून पुस्तकना होईल तो करावा किला आम्हीच घेतला देवू न देवू येविसीं बहुतांस संदेह आहे त्याचा परिहार सांगितल्यानें निशा पडत नाही किला हस्तगत होवून हवाला होईल तेव्हां खरें वाटेल तसा कांहीं वडिलांचा प्रकार नाही वडिलांस जे मी लिहीन ते वडिलांस मात्र लटकें वाटणार नाही व मीहि लटकें सर्वथा लिहिणार नाही येविसीं माझी खातरजमा आहे जाहाले वर्तमान कचे सखारामपंतास सांगितलेंच आहे धोंडोबाचे व धावा सरनाईक याचें गांव देसी असतील व वतन असेल ते कुल जप्त करावे *सेवेसी श्रुत होय हे *विज्ञापना

या पत्राला दादासाहेबांनी काय उत्तर दिले हे समजावयाला कांहीं मार्ग नाही; परंतु विसाजी केशवाचा हात या प्रकरणाच्या बुडाशी किती होता, आवाची चूक काय झाली, सर्व प्रकरणाची चौकशी करून पुरंदरचे कोळी कसे धुतल्या तांदुळासारखे स्वच्छ व शुद्ध होते, त्यांस आपण कशी माफी केली व कित्या सरकारच्या ताब्यांत ठेवू, आवाच्या स्वाधीन करणार नाही, वगैरे गोष्टी. त्याने पुतण्यास खात्रीने कळविल्या असल्या पाहिजेत. एवढेच नव्हे तर, त्याने आपल्या पुतण्यास असेही कळविले की, “आम्ही कोलियांस कौल दिल्या आहे त्यानी तुम्ही आपला देणें.” यावरून रघुनाथरावाने आपल्या पुतण्यासही आपल्या बाजूस कसे वळवून घेतले हे यावरून सहज सिद्ध होतें. शिवाय हे व असल्या तऱ्हेचीं आलेखीं पत्रे माधवरावाने आपला कारभारी सखारामबापू बोकील यांसही दाखविलीं नाहीत किंवा अशींअशीं पत्रे दादासाहेबांच्या कडून आलीं आहेत असेही त्याने त्यास सांगितले नाही. यावरून माधवरावाने या बाबतीत आपल्या चुलत्यावर किती विश्वास टाकला होता व त्याला तो किती जपत होता हे लक्षांत धरण्यासारखे आहे. वरील अर्थाचे पत्रही अपकाशित आहे. तेही जसेच्या तसे पुढे मांडणें जरूर आहे. ते पत्र पुण्याचे सरदार श्री. बाळासाहेब पारसनीस यांच्या संग्रहांत आम्हांस मांडले. हे पत्र ता. २३ ऑक्टोबर १७६४ चे असून दादाच्या पक्षांतील एका विश्वास मानसाने—बहुधा चितोपंत देवस्थळी याने आपल्या पुण्याच्या स्नेहाला लिहिलेले आहे. हे पत्र पूर्ण सापडलेले नाही, कारण त्याचा दुसरा बंद गहाळच झालेला आहे; परंतु पुरंदरच्या कोळी-दंग्यासंबंधाचा सर्व मजकूर त्यांत पूर्णत्वाने आहे. धारवाडहून लिहिलेले हे पत्र असें:—

{ श. १६८६, आश्विन व. १२
{ इ. १७६४ ऑक्टोबर २३

श्रीमंत राजश्री चितोपंतदादा स्वामीचे सेवेसी साष्टांग नमस्कार विज्ञापना ता. छ २६ रविलाकर भोमवार मुा धारवाड स्वा(मी)चे रुपेकरून सेवकाचे वर्तमान येथास्थित असे विशेष स्वामीकडील पत्रे छ ६ शुद्ध ९ रााकर व छ १० राा कर आश्विन शुध १३ व छ १२ रााकर शुध १५ मुा पंचवटी येसी तिनी पत्रे छ १४ रविलाकर आश्विन वाा १ रविवार घटिका रात्रीस पावली सविस्तर अर्थ ध्यानांत आला श्रीमंत राजश्री बापूनीं सारीं पत्रे वाचून पाहिलीं. श्रीमंताचे स्वदस्तुरचीं पत्रे आली त्यापासून थोडासा संतोष जाहला; परंतु राजश्री आवा जाईनात म्हणून श्रीमंतांची मजी. क्रूर आहे त्यासी आवाचे लेकरपण आथवा आरवाली सोसणें श्रीमंतावाचून कोण आहे चेके दिवसीच ते रुपा करताील हे बापूही समजले आहे(त) परंतु रागें मात्र भरावें तथापि पुरंदरामुळें दुर्लीकिक आवाचा जाहला आहे वडिलांनीं जे मिळविले तितके सर्वस्व गेले त्यांत बाहेरील मोगलानें आथवा आणसी कोणी किला घेतल

असता तरी आवाकडे नाकर्तेपणा येते घरांतील फितुरीमुळे किला गेला व खावंचाचें कृत्रिम त्यांत तेव्हां काहींच इलाज चालत नाही. म्हणून येक श्रीमंत राजथी दादासाहेबाचा मात्र आश्रय मागून होते तो त्याणीही आवासाहेबाची ममता सोडून द्रव्याचा लोभ धरून कंसाच्या सांगितल्यावरून प्रथम राजकारणें केलीं लोका (कडून)... पैका गरीबागुराचा घेणार व किला सरकारांत घेणार तेव्हां तेथें श्रीमंतापासी तोंड साले कंरून जावे येसी कल्पना आवाच्या चित्तांत येऊन जात नाही त्याहीमध्ये आवासाहेव तेथें जाते तरी श्रीमंतास चाचीच ममता लागती, परभारें राजकारणें न होतों हेंही खरें परंतु श्रीमंत राजथी आवासाहेबावर व श्रीमंत राजथी चापूदरी श्रीमंतांची पूर्व रुपा हे जघन्य. प्रिथवीवर स्वराज्यांत व परराज्यांत असतां श्रीमंत द्रव्याचा लोभ धरून उभयतांवा दुर्लौकिक करतात व गरीबगुरांचें द्रव्य घेणार याजमुळे आपली मंडळी गडबडली होती स्वदस्तुरचीं पत्रें आलीं त्यापासून थोडीसी स्वस्ता जाहली तथापि कंसानीं श्रीमंतांचें पत्र श्रीमंत राजथी रावसाहेबास आले कीं आम्ही कोलियास कौल दित्हा त्याप्रमाणें तुम्ही आपला डेणें येसे वर्तमान येथें ऐकतो श्रीमंतांनीं पत्रें काहीं चापूस दाखविलीं नाहीत सांगितलीं नाहीत सांगितलें असतें तरी चापू नको अथवा या हें काहींच न म्हणते परंतु खावंचाच चाकरासी कृत्रिम कळें लागल्यावरी इतयारे इमाने चाकरी केल्याचें काय फल याकरितां चापू व सर्व मंडळी उदास थोडीसी आहे तथापि बाहेर उदासता कोणीही दाखवीत नाहीत लक्षही टाकीत नाहीत येविसी निशा असो द्यावी सर्व समजले आहेत व चाकरी कोणे प्रकारे करितात परभारें कलेल अथवा श्रीमंत तेथें आलियावरी चवकंसीही करितील तेव्हां निदर्शनासही येईल. ... (पुढील मजकूर गहाळ आहे.)

या पत्रावरून सालील गोष्टी उघड होतात. पुरंदरच्या कोळ्यांचा दंगा माधवराव-निर्मितें नसून तो रघुनाथरावनिर्मित होता. रघुनाथरावानें आवा पुरंदरच्याकडे दिलेला पुरंदर किल्ला सरकारांत घेण्याचा राजकारणी डाव टाकला व तो यशस्वी करून दाखविला. या कार्मी दादानें माधवरावालाही पूर्णपणें आपलासा करून घेऊन आत येक व बाहेर जाहिणाणा येक दर्शविण्यास सांगितलें व पेशव्यानें त्याप्रमाणें चोख वर्तन केलें. विसाजी केशव साने हा रघुनाथरावाच्या शिकवणुकीनेंच पुढारला व ' थोरले श्रीमंतांचा ' आश्रय मिळाल्यामुळेच तोही या प्रकरणांत फंदफितुरी करण्यास सिद्ध झाला. रघुनाथरावानेंच कृत्रिम करण्यास सुरवात केल्यानें त्याच्या बाजूचीं सर्व मंडळी गडबडली व त्यास ' अंदरकी बात ' माहीत असूनही त्यांनीं ' नरो वा कुंजरो वा ' असें म्हणून कानावर हान ठेविले. नाहातर सखाराम चापूसारखा चाणाक्ष मुत्सद्दी, स्वतःचा स्वार्थ बाजूस सारून, या प्रकरणीं इतका मुग्ध गहिलाच नसता; व धोंडोपंत पुंरंदरवार शिक्षेचें हत्यार उपसण्यास पेशवा तयार असताही त्यानें त्याचें निवारण केलें नसतें.

आतां प्रश्न असा उरतो कीं, माधवरावानें या प्रकरणांत दादाचाच पाठपुरावा कां केला; घोडनदीच्या लढाईनंतर रघुनाथराव सर्वाधिकारी झाला व त्याने त्यावेळीं जो बक्षीससमारंभ उरकून घेतला त्यावेळीं आवा पुरंदरचाकडे पुरंदरचा किछा दिला ही गोष्ट इतरांप्रमाणेंच माधवरावालाही पसंत नव्हती. परंतु चुलत्याशीं नुकताच संधि झालेला असल्यानें माधवराव त्यावेळीं कांहींच बोलला नाही. व 'वडिल' जी गोष्ट करितील त्याला तो 'हो हो' म्हणत गेला. पुढें मागे पुरंदर किछा सरकारांत घेण्याची कल्पना त्याच्या मनांत त्यावेळीं तरी नव्हती हें खास. परंतु पुढें पुढें माधवरावाच्या कारभाराची घडी जसजशी बसत चालली तसतशी त्याच्या सल्लागारांनीं पुरंदर किछा सरकारांत घेण्याबद्दलचा सल्ला त्याला दिला असावा. ही गोष्ट माधवरावास जरी पटली असली तरी ती करण्यास तो फारसा उत्सुक नव्हतासें दिसतें. कारण 'वडिलास दुसवूं नये' असेंच त्याचें सर्व धोरण होतें. आणि त्याचें हें धोरण त्यानें रघुनाथरावाला लिहिलेल्या पत्रांत अगदीं स्पष्ट केलें आहे. तो लिहितो, 'मजला आपण वडील असतां दौलतेची व कर्जाची व नांवलवकिकाची किमपि चिंता वाटत नाही. वडील जें करणें तें करितीलच ऐसें मानून निश्चित आहे. नाही तरी सरदार डोईजड व पत कोठेंच राहिली नाही. कोणहासी चाकरीकरितां नेट धरून बोललियास वडिलास विपरीत प्रदर्शन करून तत्कालच घरांत पेंच पाडून राहिली तीही दौलत बुडवावयास सिद्धच आहेत..... दौलतीचा बंदोबस्त करणार वडील समर्थ आहेत, कांहीं चिंता नाही. आम्ही आज्ञेप्रमाणें वर्तावें, सेवा करावी यांतच इहलोक-परलोक आहे. पुढें वडिलास जसें कर्तव्य करणें असेल त्याप्रमाणें सूचना लिहावी.' (खंड १४, ५६) यावरून पेशवा आपल्या चुलत्यास कसा तळहाताच्या फोडाप्रमाणें जपत होता हेंच सिद्ध होत नाही काय ? केर्नाटकच्या स्वारींत असतां पुरंदरच्या कोळ्यांनीं दंगा केला ही गोष्ट माधवरावास कळल्याबरोबर त्यानें चिंती विट्टलास लिहिलें 'हे गोष्ट आम्हास किमपि ठाऊक नसतं' मधीं लबाडी करून कर्म केलें, त्याचें पारपत्याविशीं तीर्थरूपांस लिहिलें आहे.' (खंड १३, ८२) असें प्रांजलपणें लिहिणारा माधवराव हें सर्व प्रकरण आपल्या चुलत्यानें हातीं घेतलें आहे व त्याचा न्याय तो निःपक्षपातीपणानें देईल अशी त्याची खात्री होती. हें प्रकरण आपल्यामुळें उत्पन्न झालेलें नाही; तसा चुलता कदाचित् संशय घेईल तर तो विनाकारण होय, असेंही पेशव्यानें आपल्या आईस लिहिलें होतें (खरे ४३४) व तशा प्रकारचा निर्वाळा त्यानें आपल्या स्वारीतें असणाऱ्या चुलत्याच्या पक्षाच्या लोकांस दिलाही होता. व त्यामुळें ते सर्व स्वस्थचित्त होते. (खरे ४३५ व ४४८) अशा तऱ्हेचीं सर्व वस्तुस्थिति असतां रघुनाथरावानें सर्व कर्जे वर्तमान पेशव्यास कळविलें; त्याच्या मनाचा व धोरणाचा थांगपत्ता समजून घेतला व त्याला त्रिजकरावमामाच्या करवीं लिहून कळविलें कीं, 'आम्ही कोळ्यांस कौल दिल्या तसा तुम्ही देणें.' हें लिहून येतांच चुलत्याच्या सर्व धोरणाचा

मथितार्थ माधवरावासारख्या शाहण्या पेशव्याच्या ध्यानांत येण्यास फारसा अवधि लागला नाही. ही गोष्ट पट्कर्णी झाली तर बरी नव्हे असेंही त्यानें हेरलें व इतर अनेक राजकीय गोष्टींची सखाराम बापू वगैरे मुत्सद्यांशीं उघड उघड चर्चा करणारा पेशवा, चुलत्याचा असा इषारा मिळतांच बापूशीं पुरंदरच्या बाबतींत एक चक्रार शब्दही बोलला नाही किंवा त्यानें रघुनाथरावाचें वरील पत्र त्याला वाचावयासही दिलें नाही. या बाबतींत गुप्तता ठेवणेंच इष्ट होय असें त्यानें आपल्या मनाशीं ठरविलें व सर्व भार चुलत्यावर टाकून तो स्वस्थ बसला. एकदां एकाकडे एक काम सोपवून दिल्यावर व तेथीं आपल्या चुलत्याकडे सोपवून दिल्यावर, त्यांत ढवळाढवळ करून त्याचा विचका करणारा माधवगव नसल्यानें 'वडिलीं केलें तेंच योग्य' असें समजूनच सर्व गोष्टींची त्यानें गुप्तता राखिली व पुढें स्वार्थीतून परत आल्यावर दादाच्या सत्याप्रमाणेंच त्यानें त्यांच्याशीं करार केला. यांत पेशव्यानें दोन गोष्टी साधल्या. एक म्हणजे दादाच्या म्हणण्याला मान तुकवून त्यानें असें दाखवून दिलें कीं चुलता व मी एक आहोंत. यामुळे राज्याचा आव राहून त्याची प्रतिष्ठा वाढली, एकांस एक व दुसऱ्यास दुसरें असें सांगून व मध्यें लुडवुड करून स्वतःचा स्वार्थ साधणाऱ्यांस धास्त उत्पन्न केली व चुलत्याघरोवरच त्यानें आपली प्रतिष्ठाही वाढविली. दुसरें असें कीं, पुरंदर किछा स्वतः दादास व आबासही न दुसऱ्यांवितां अनायासें सरकारांत स्वाधीन झाला. नाहीतर तो किछा त्याची कितीही इच्छा असती तरी, वरील दोघांस दुसऱ्यांवितांसेरीज, सरकारच्या ताब्यांत कधींच आला नसता. या दृष्टीनें त्याचा हा एक राजकारणी डाव होता असें एक वेळ म्हटलें असतां चालेल; परंतु पुरंदर किछा कोळ्यांस व विसाजी केशव साने यांस फितूर करून त्यानें सरकारांत घेतला तो पेशव्याचा एक राजकारणी डाव होता हें म्हणणें फारसे टिकत नाही. कारण उपलब्ध सर्व पुरावा या सिद्धांताच्या उलट आहे.

अशा तऱ्हेनें पेशव्यानें दादाचा मान राखण्याकरितां त्याच्या बेतांचद्वल गुप्तता राखून त्याची परिस्फुटता केली नाही. हें ज्यांस समजलं नाही, त्यांनीं माधवरावांस या जाळ्यांत अडकविण्याचा प्रयत्न करून त्यास थोडाफार दोषही दिलेला दिसतो. त्यांचे म्हणणे असें कीं, श्रीमंतांनीं सर्व चौकशी केल्यावर दोघांसही सर्व गोष्टींचा खुलासा स्वतः पत्रें लिहून करणेंच इष्ट होतें. त्या कामीं दिरंगाई झाल्यानें "संदेहानें संदेह होऊन एवढा लाभ हातचा जातो. या गोष्टीविशीं जशी पाा तशी निशा करून दोन्ही चिठ्या मात्र घेऊन पाा " (सं० १४, ६८) आतां ही टीका करणारास रघुनाथरावाच्या कटांतील 'अंदरुकी बात' माहिती नव्हती व माधवरावांनें गुप्तता कां राखिली त्याचें मर्मही अशा टीकाकारास समजणें शक्य नव्हतें. अर्थात् तें कारण कोणासही न उमग-

त्यानेच रघुनाथरावाला नारो कृष्ण दरवे यास पत्रीं लिहून कळवितां आले कीं " आमचा पुस्तपन्हा आहेसा कोणासही न कलो देनां जसें चिरंजिवांनीं पुरंदरचे आत एक व बाहेर जाहिराणा एक दर्शविला होता तसें करावें." (पे. द. १९, ५२) दादाच्या उपदेशांतील प्रत्येक शब्द महत्त्वाचा व त्याच्या सोल मनाचा ठाव सहज समजेल असा आहे. त्या उपदेशांत त्यानें निःसंदिग्धपणें दाखविलें कीं पुरंदर प्रकरणीं (१) आमचा पुस्तपन्हा होता (२) तो आहेसा माधवरावांन कोणासही कळूं दिला नाहीं व (३) मी सांगितल्याप्रमाणेंच त्यानें आंत एक व बाहेर एक असा जाहिराणा केला. इतका उघड उघड कवुलीजवाब दादानें क्वचितच दिला असेल ! असा हा निखालस कवुलीजवाब असतां दादाला भोळा सांव समजून त्याला पुरंदर प्रकरणीं निर्दोषी समजून माधवरावाच्या आंगांच ' राजकारणाचा ' डाव होता ' असा दोष चिकटविणें म्हणजे चोराला सोडून संन्याशालाच फाशी देण्यासारखें होणार आहे. तात्पर्य, इतकेंच कीं, पुरंदर प्रकरण हा एक राजकारणी डाव होता हें सत्य होय, परंतु त्याचा मुख्य सूत्रधार माधवराव किंवा विसाजी केशव नसून रघुनाथराव हांचे होय.

रघुनाथरावांन तरी हा राजकारणी डाव, आवा पुरंदरच्यासारख्या आपल्या जिवलग मदतनिसास दुसऱ्या, कां टाकला ! या प्रश्नाचें उत्तर वाटतें तितकें सोपें नाहीं. प्रथम हें लक्षांत ठेविलें पाहिजे कीं, रघुनाथराव पुरंदर किल्ला आवाच्याकडे सोपविण्यास तयार नव्हता. त्याला तो किल्ला आपल्याकडेच ठेवावयाचा होता. पुरंदर किल्ल्याचें महत्त्व तो पुरेपूर ओळखून होता. असें असतां त्यानें तो किल्ला आवा पुंदरच्याकडे सुखासुखी दिला काय ! याचें उत्तर नाहीं असेंच द्यावें लागतें. सरस्वतीमंढापून भीड घातली कीं, पुरंदर किल्ला आवाकडे सोपवावा आणि त्यावेळीं बापूची भीड मोडून स्वतःचेंच घोडें पुढें दामटण्याइतका मनाचा खंवीरपणा दादाच्या आंगी नव्हता. पुतण्याच्या हातची सत्ता आपल्या हातीं घेण्याचे कामीं बापूनें रघुनाथरावाला कसकशी मदत केली, त्यानें कोणकोणत्या उलाढाली केल्या, कोणते डावपेच त्यानें लढविले व शेवटीं यश मिळवून त्यानें माधवरावास कसें शरण घेण्यास लाविलें हें रघुनाथराव ओळखून होता. अशा आपल्या निकटवर्ती साहाय्यकर्त्या मुत्सद्याची भीड मोडणें त्यास मुष्किलीचें झालें व म्हणूनच त्यानें बापूच्या सांगण्यावरून पुरंदर किल्ला आवाच्या स्वाधीन केला. परंतु पुतण्याबरोबर बापू कर्नाटकाच्या स्वारीवर निघून गेल्याबरोबर दादानें आपला हेतु साध्य करून घेण्यास सुरुवात केली. त्यानें आवास नाशिकास बोलावून घेतले व त्याच्या गैरहजेरींत विसाजी केशव सान्यास पुढें करून सर्व बार भरला व कोठ्यांस दंग्याचे कामीं सर्व प्रकारें साहाय्य करून पुरंदर किल्ला काबीज केला. पुढें आवाजी सासवडीं गेल्यावर दादाने सर्व गोष्टींचा न्याय-निवाडा केल्याचा निव्वळ फार्स केला व विसाजी केशव व कोळी यांस अभयाचा

कौल दिला व तसें करण्याचें आपल्या पुतण्यास वजावून ठेविलें. असा वताव केल्यानें दादाच या कटाच्या मुळाशीं आहे हें कोणासही कळणें शक्य झालें नाहीं. अशा तऱ्हेनें कट यशस्वी झाला पण त्याचा जो मुख्य हेतु—म्हणजे पुरंदर आपल्या हातीं ठेवणें—तो मात्र तितकासा साधला असें दिसत नाहीं. पुढें मागें पुतण्याशीं दोन हात खेळण्याचा प्रसंग आल्यास दादास पुरंदर पाहिजे होता. आद्याच्या ताव्यांत म्हणजे त्याच्या एका पक्षपाती गृहस्थाच्या ताव्यांत—पुरंदर असणें म्हणजे तो त्याच्याच ताव्यांत होता असें सरुद्धर्शनी वाटतें. पण वस्तुस्थिति थोडी निराळी होती. माधवराव धूर्त होता हें रघुनाथरावानें ओळखिलें होतें. तेव्हां तो धूर्त पेशवा आद्याला वश करून घेऊन सर्वच डाव उलटवावयाचा ! तेव्हां दादानेंच तो डाव खेळला व आद्याकडचा किछा काढून तो सरकारांत ठेवून घेतला. त्याचें चुकलें—किंवा माधरावानें हुकविलें असें समजा—इतकेंच कीं पुरंदर किछा त्याच्या हातीं न राहतां तो पेशव्याच्या ताव्यांत गेला !

या सर्व गोष्टींचा अर्थ इतकाच कीं पुरंदरप्रकरण घट्टेनें घडलें नसून, तें पूर्वं-संकेतानें विवक्षित ध्येय पुढें ठेवूनच सिद्ध झालें. मात्र या राजकारणी कटाच्या मुळाशीं माधवराव नसून त्याचा चुलता रघुनाथरावच होता हें निज्ञालस सत्य-नव्या पुराव्यानें सिद्ध होत आहे.

६ तांडव गणपति

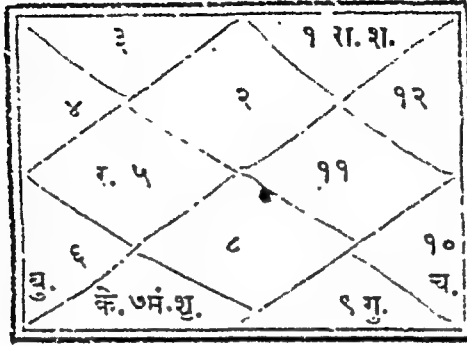
[लेखक—कै. ल. ना. जोशी, पुणे.]

जारण, मारण व उच्चाटन या अथर्ववेदीय 'रुत्या' शास्त्रांपैकींच—'तांडव-नृत्य गणपति' हें एक प्रकरण असून, त्याचा संबंध श्रीमंत दादासाहेब रघुनाथराव पेशवे यांच्याशीं असल्यानें या विषयाची माहिती सांगतों.

श्रीमंत राघोबादादा साहेब पेशवे यांची जी जन्मकुंडली मला इतर काहीं कुंडल्यांसमवेत मेणवली दप्तरांत उपलब्ध झाली आहे ती अशीः—

श्रीशालिवाहन शक १६५६ (सन १७३४) आनंदनामसंवत्सरे श्रावण शुद्ध १३ गुरुवार नूर्योदयात् गत घ. ४२ प. १० इत्यादि, मकर राशी—जन्मस्थान माहुली.

रघुनाथराव दादासाहेब यांची जन्मकुंडली:—



ही कुंडली आजपर्यंत कोठेच प्रसिद्ध झालेली नाही. फक्त दादासाहेबांचा जन्म-
शक, तिथि आणि जन्मस्थान एवढ्याच गोष्टी प्रसिद्ध झालेल्या आहेत आणि त्या-
वरील कुंडलीशी जुळत्या आहेत. मात्र या कुंडलीचे फलित काय आहे ते ज्योति-
ष्यांनी वर्तवून सांगिते नव्हतूनच ही कुंडली मुद्दाम येथे दिली आहे. ज्या स्थळां मला
ही कुंडली मिळाली ते स्थळ विश्वसनीय म्हणजे नाना फडणविसांचे मेणवळीचे दसर हे
आहे. शिवाय त्या दसरांतल्या आणिक ज्या कांहीं कुंडल्या आहेत, त्यांच्याशी
प्रसिद्ध असलेल्या, किंचित् फरकाने पूर्णपणे जमतहि आहेत. यास्तव कुंडलीविषयी
अविश्वसनीयता वाटत नाही. या शिवाय दादासाहेबांचे चरित्र प्रसिद्धच आहे.
त्यांच्याशी या कुंडलीचा कसा काय मेळ वसतो, एवढेच काम होरागणितज्ञांचे आहे
व ते ते करतील अशी मला आशा आहे.

रघुनाथराव दादासाहेब पेशवे हे जरी भूर पुरुष होते असे म्हणावयाचे तरी त्यांचा
स्वभाव फार मोठा होता. ते अत्यंत द्रव्यनाशक होते. कपटपटु आणि तोंडपुजे स्वार्थी
लोक त्यांना भावी थोरपणाचे प्रलोभन दाखवून त्यांच्याकडून पैका उकळीत. दादांचा
स्वभाव स्तुतिप्रिय असल्याने आणि त्यांच्या अंगी दूरदृष्टि नसल्याने त्यांची नेहमी
पैशाची तंगी होई. राज्यकर्त्याला आवश्यक असणारा जो पात्रापात्रविचार तो
त्यांच्या अंगी बिलकुल नव्हता. राज्य कारभार करणाऱ्याला मनुष्याचा प्रकृति-
स्वभाव ओळखण्याची कला व योग्य वेळी योग्य विचाराने वागण्याची त्यांच्या अंगी
पात्रता ही नव्हती. त्यामुळेच ते स्ववचननिष्ठ नव्हते. ते राज्याचे पूर्ण
अभिमानी होते, पण स्वार्थी लोकांच्या संगतीने ते वागत. त्यांचे
संहासार घराणोडे आणि स्वार्थसाधु असल्याने व त्यांना स्वतःला
विचारपूर्वक वागण्याचा सराव नसल्याने ते अखेरसि दीनावस्थेत जाऊन पोचले.
स्वराक्रमापेक्षां मंत्रतंत्र-जादुटोणे यांवरच त्यांचा भार फार असे. मंत्रतंत्रानेच

आपली महत्वाकांक्षा सिद्धीस जाईल असा त्यांचा मानसिक विकास होता. नानासाहेब आणि भाऊसाहेब ह्यात हे ते तोंपर्यंत फाजील महत्वाकांक्षेच्या नादीं ते लागले नाहीत. हे दोघे होते तोंपर्यंत त्यांचा एकट्याचा अव्यवस्थित असा अफाट सच भागविला जात होता. त्यांच्या पश्चात् त्या गोष्टीला बराच आळा पडल्याने, त्यांच्या मनांत वाटणीची कल्पना त्यांच्या सहांगांरांनी भरवून दिली आणि त्या दोघांच्या पश्चात्, घरांत आपणच काय ते आतां सर्वश्रेष्ठ उरलों आहोंत, ह्या अभिमानाने त्यांचे मस्तक चस्त झालें. आपली इच्छा व आपली महत्वाकांक्षा तृप्त करून घेण्यासाठी ते मंत्रतंत्राचे प्रयोग अधिक तीव्रतेनें करूं लागले. ते मूळचे स्वतः सूर्योपासक होते. रोज प्रातःकाळीं ते जळजळीत पाण्याचे एकशेंआठ अर्घ्य सूर्याला देत असत, त्या मळे त्यांच्या करपळुवांची आतील अंगं, दोन्ही तळहात काळे ठिक्कर पडलेले होते. पण त्यांचे तोंडपुजे लोक ते औदार्याचे, दातृत्वाचे लक्षण असल्याचे त्यांना सांगून त्यांचे समाधान करीत. थोरल्या माधवरावांच्या हयातींत दादासाहेबांची तांत्रिक अनुष्ठाने विशेष जोरांत आलीं नव्हती. पण त्यांच्या पश्चात् नारायणराव पेशवेपदावर आल्यानंतर, तीं विशेष जोरांत सुरू झालीं. सत्तारामबापूंना आपण पेशव्यांचे पेशवे व्हावे अशी फारा दिवसांची लालसा होती. ती पूर्ण करून घेण्यास राधोबाबांचून इतर कोणी पेशवा असण्यानें भागण्याजोगें नव्हतें. म्हणून त्यांनीं राधोबाबांच्या मनांत स्वतः पेशवा होण्याची महत्वाकांक्षा उत्पन्न केली व ती पार पाडण्यास राधोबाबा एखाद्या उत्तम मांत्रिकाचा शोध करूं लागला. मराठेशाहीच्या दुर्दैवानें तशा प्रकारचा एक कोत्रकर या आडनांवाचा म्हैसूर प्रांतांतला ब्राह्मण भेटला व त्यानें दादासाहेबाला तांडवनृत्यगणपतीचे अनुष्ठान करण्यास सांगितलें व त्या अनुष्ठानाकरितां एक गणपतीची पंचावर कोरलेली प्रतिमा देऊन अनुष्ठानाची माहिती सांगितली. याबद्दल दादासाहेबांनीं त्या ब्राह्मणाला मुठानदीच्या कांठीं शेससल्याच्या शेजारीं पुण्यास एक सुंदर दुमजली हवेली नवी बांधवून राहण्यास दिली. ती हवेली आतां जरी नव्या लँड पुरांत गडप झाली आहे, तरी तिच्यांत लाकडावर किती सुंदर नक्षीकाम केले होते त्याची साक्ष म्हणून कांहीं उत्कृष्ट नमुने प्रदर्शनगृहांत मुद्दाम सरकारनें राखून ठेविले आहेत. ते फारच प्रेक्षणीय आहेत.

कोत्रकर मांत्रिकानें दादासाहेबांना जी तांडवनृत्यगणपतीची प्रतिमा, उपासनापूर्वक अनुष्ठान करण्यास दिली ती दीडदोन विती लांबीरुंदीच्या पंचधान्या जाडसर पंचावर गणपति तांडव करतो आहे अशा स्वरूपाची कोरलेली आहे. नारायणराव पेशव्यांचा सून झाला त्यावेळी दादासाहेब ह्याच अनुष्ठानांत गुंतलेले होते. स्वतः पेशवाई मिळाली म्हणून दादासाहेबांनीं हें अनुष्ठान सुरू केले होते. हें त्यांचे अनुष्ठान चालू असतांच नारायणरावांचा खून झाला, आणि आपण उपासना करीत असलेल्या तांडवनृत्य गणपतीच्या अनुष्ठानानेंच ही जारणनारणोच्चाटनाची सिद्धी प्राप्त झाली

अशी राघोबाची समजूत होऊन गेली. नंतर तो गणपति वाजूला राहून राघोबांनी पेशवेपद धारण केलें. सतरागचापूला दादासाहेब आपला शागीर्द म्हणत, पण तेच त्याचे उलटपक्षी शागीर्द बनले. त्यांना आपला कारभारी नेमण्याचें त्यांनी ठरविलें. परंतु इतर मुत्सद्यांचा जो कट झाला होता, त्यांतला वडीलकीचा मान त्यांना मिळाल्याने व दादासाहेबांचें पेशवेपद टिकऊन धरण्याची धूर्ततेची बुद्धि त्यांच्या अंगी असल्याने त्यानें ती गोष्ट नाकारल्यासारखीच केली. ह्या भानगडीत सखाराम हरि गुप्ते ह्या नांवाचे एक अंगेगांवकर प्रभु गृहस्थ त्यांचे सहागार म्हणून पुढें आले. पण यापुढें त्यानंतर घडलेल्या इतर ऐतिहासिक गोष्टींची हकीकत सांगायाची नसून केवळ तांडवनृत्य गणपतीचाच हकीकत पुढें काय झाली तें सांगतों.

पेशवाईपद धारण करून दादासाहेब स्वारीवर निघून गेल्यावर त्यांच्या शिष्यवर्गांत जो एक शेडाणीकर नांवाचा शिष्य मागे राहिला त्यानें ती गणपतीची प्रतिमा लाविली व आपल्या शेडाणी गांवांतल्या एका पिंपळाच्या झाडाखाली नेऊन ठेविली. पुढें कांहीं दिवसांनीं तेथून तो गणपती जो अदृश्य झाला तो सातान्यास एका ब्राह्मणाच्या घरी असलेला उघडकीस आला. यावरून तो गणपति त्याच ब्राह्मणानें महत्त्वाकांक्षेस बळी पडून सातान्यास शेडाणीहून आणला असावा, अशी लोकांची समजूत झाली. पुढें सुमारे चाळीस पन्नास वर्षांपूर्वी सातान्याचे प्रसिद्ध गोडबोलेशास्त्री संन्याशी स्वामी यांच्या स्वप्नांत तो गणपती गेला. हे गोडबोले स्वामी राजश्री कामत या आडनांवाच्या एका सारस्वत ब्राह्मण गृहस्थाचे गुरु असल्याने त्यांनी त्या गणपतीचा शोध करण्यास सांगितलें. राजश्री वामनराव कामत यांनी शोध करून तो गणपति एका जुनाट विहिरींत टाकून दिला असल्याची माहिती मिळविली, तो विहिरीतून बाहेर काढण्याच स्वामींना दोनदां दृष्टांत झाला; त्यामुळे तो बाहेर काढण्याची शिष्य कामत यांना त्यांनी निकड लाविली. परंतु तो जेथें जातो तेथें त्या घराण्याचें निःसंतान करतो अशी बातमी लागल्याची हकीकत कामतांना जरी सांगितली, तरी त्यांनी त्यांच्याकडून तो हटानें विहिरीतून बाहेर काढविला व त्याची रोज आपले घरी पूजा करण्यास सांगितलें. गुरूची आज्ञा प्रमाण मानून वामनराव कामतांनी तो गणपति विहिरीतून काढवून आपल्या घरी आणिला व त्याची पूजाअर्चा सुरू केली. पूजाअर्चा सुरू झाल्यापासून वामनरावांच्या कुटुंबातील माणसें एकामागून एक अशीं पांच सहा वर्षांत खलास होऊन, शेवटीं एकटे वामनराव कामतच शिल्लक राहिले व तेहि चारपांच वर्षांपूर्वी कैलासवासी झाले. त्यांच्या मागे त्यांच्याच घरांत गहात असलेल्या एका वृद्ध सारस्वत स्त्रीनें त्या गणपतीची पूजा करण्याचा क्रम सुरू ठेविला आहे. वामनराव कामतांचा निर्वश झाला, तसा आणखीहि कांहींचा झाल्याची वदता आहे. कामतांचें घर

सातान्यास शनिवार पेठेत असून, त्यांच्या घराच्या ओसरिवरील एका भिंतीच्या कोनाड्यांत ही तांडवगणपतीची मूर्ति ठेविलेली आहे.^१

एकंदरीत कांय की, गाणपत्य असून त्यांच्या एका कुभकर्णे गणपतीच्या सेवेचा उपयोग दुष्कार्यासाठी केल्यानेच राघोबादादांच्या आयुष्याचे पर्यवसान तांडवनृत्यां-तच शेवटी झाले व शूरवीर दुर्दैवी ठरला.

^१ ह्या मूर्तीविषयी सातारा येथील ज्ञानवृद्ध व सज्जन श्री. रु. के. कोल्हटकर ह्यांस विचारितां त्यांनी कामत यांचे घराचा पत्तामुद्दा काढला व कळविले की, ही तांडवनृत्य गणेशाची मूर्ति पट्ट्यावर कोरलेली नसून पितळेची व फूट दांडकूट उंचीची आहे. फुटक्या तळ्याच्या दक्षिणेस माटे-राममंदिरासमोर, कामत यांचे घर होते. कामत ह्यांच्या गुरुभगिनी ताई चिपळूणकर ह्यांनी बाह्यणाकरवी त्या मूर्तीची सांप्रत पूजा चालू ठेविली आहे. ही मूर्ति पुण्याहून वाईस, नंतर सातान्यास, नंतर चिंचवड पुनः सातारा अशी ह्या मूर्तीची स्थलांतरे झाली. बाकी मूर्तीचा लोकिक जो वर आला आहे तो बरोबर आहे. श्री. कोल्हटकर यांचे त्यांनी ही माहिती कळविली ह्याबद्दल अत्यंत आभारी आहो.

७ चौगुला

(श्री. शंकर नारायण वत्सजोशी, वाईकर)

‘पाटिलकी संबंधानें व’ देशमुखी संबंधानें मागें मीं कांहीं विचार मांडले; आज चौगुलाविषयीं कांहीं माहिती देण्याचें योजिलें आहे.

आतांपर्यंत निरनिराळ्या कोशग्रंथांतून—शब्दकोश, ज्ञानकोश, व्युत्पत्तिकोश—किंवा इतिहासग्रंथांतून अथवा सेडेगांवासंबंधीं माहिती देणाऱ्या ग्रंथांतून चौगुल्या-संबंधी माहिती आली आहे. पण ती केवळ शब्दार्थ सांगण्यापुरती आहे. क्वचित् कोठें त्याची गत वा चालू परिस्थिति त्रोटकपणें सांगितली आहे म्हणजे केवळ शब्दार्थ-पेक्षां कांहीं ओळींनीं अधिक, अशी माहिती आली आहे. पण चौगुल्याच्या वेतनावद्दल किंवा वतनावद्दल, गांवकीचद्दल, गांवकींतील त्याच्या स्थानावद्दल, तसेंच त्याच्या कामावद्दल साधार व त्यांतल्या त्यांत स्वतंत्र तो विषय असें समजून कोणी कोठें सविस्तर अशी चर्चा केलेली मला आढळली नाही. जी थोडी माहिती आली आहे, तीहि परस्पर विसंगत आहे.

डफ (१८२६), मोलस्वर्थ कोश (१८५७), गांवगाडा-अत्रे कृत (१९१५), ज्ञानकोश (१९२४-२५), शब्दकोश (१९३४) इ. ग्रंथांतून जी माहिती आहे तींत डफ व डफचा अनुवाद करणारे आणि गांवगाडा व त्याचा अनुवाद करणारे असे सामान्यतः दोन प्रकार दिसतात. ‘चौगुला’ ह्या शब्दापुढें (ज्ञा. को. भा. १३) डफवरून माहिती दिली आहे (च २१८-२१९) आणि ‘अलुती बलुती’ ह्या शब्दापुढें (ज्ञा. को. भा. ७ अ ५२७) गांवगाड्यावरून माहिती सांगताना चौगुल्यावद्दलहि कांहीं ओळी दिल्या आहेत. डफचें लिहिणें अपुणें, फार थोडें, त्रोटक आहे, पण इतिहासाला धरून आहे; आणि गांव-गाड्यांतील माहिती चालू वाहिवाटाची ओळख चांगली पटवून देणारी असली तरी तींत इतिहास फारच कमी आहे, नाहीच म्हटलें तरी चालेल ! आणि जो थोडासा आहे तो चुकीचा आहे. गांवगाड्याची भाषा शुद्ध मराठी व अतिशय चटकदार आहे हें खरें;

१ त्रै० वर्ष १३ अं. २. २ त्रै० व २४ अं. २ = ऐ. सं. नि. भा. १ पृ. ५९ ते ७४.

पण तीत ठिकठिकाणी इतिहासविषयक ज्या संज्ञा उलगडून दाखविल्या आहेत व त्या दृष्टीने जे विवेचन केले आहे ते बहुतेक चुक आहे. ह्या संबंधीची कांहीं उदाहरणे पहा. सरंजाम व जहागीर ह्यांतील फरक सांगतांना अत्रे म्हणतात, 'मुसलमानांनी दिलेल्या इनामांना जागीर किंवा जहागीर म्हणून व मराठ्यांनी दिलेल्या इनामांना सरंजाम म्हणत' पृ. ३९. हे दोन्ही चुक आहे. विशेष विवेचन नको. पृ. ४३ वर देशाधिकारी संज्ञेची फोड त्यांनी केली आहे. 'जमेदार, दरकदार व प्रात-वतनदार ह्यांना बहुमानार्थी देशाधिकारी म्हणण्याचा संप्रदाय असे.' वस्तुतः असा संप्रदाय मुळीच नव्हता. देशाधिकारी हा वतनदार नाही; तो सरकारने नेमलेला सुभ्यावरल अंमलदार आहे व म्हणून त्यास सुभेदार म्हणत. सुभेदार हा फारसी शब्दातून मराठीत देशाधिकारी ही संज्ञा चोमिलेली आहे इतकंच. ह्यांत बहुमान चंगेरेचा कांहीं संबंध नाही. जमीदार व दरकदार हे तर अगदीच भिन्न आहेत व त्यांना देशाधिकारी मुळीच म्हणत नसत. 'बाजे वतनदार' हा शब्दाचढलहि असेच लिहिले आहे पृ. ४५. 'बाज म्हणजे संपादन केलेला, गुगी, जते तालीम-चाज.' वस्तुतः 'बाजे' म्ह० इतर; मुख्याहून दुसरे ते, अवांतर, वरकड, गौण. बाजे लोक, बाजे मरातब, बाजे वतनदार इ. इ. पृ. ४९ वर वेठवेगार ह्यांतील वेगार ह्या शब्दाचा अर्थ दिला आहे. कला किंवा विशेषसे ध्यान नको त्यांना वेगार म्हणतात. सोनार व पोतदार ह्याविषयी लिहिले आहे. पूर्वी टांकसाळी नव्हत्या. सवय सरे खोटे नाणे ओळखणे कठीण पडे. हे ध्यानांत आणून गांवाने सरकारी आणि खाजगी देण्यातले नाणे पारखण्याला व जिम्मा घेण्याला सोनार उभा केला व त्याच्या दुय्याला पोतदार नांव ठेविले पृ. ५२. पोतदार हा सर्वत्र सोनाच असे असे नाही. तात्विक, अशा पुष्कळच चुका इतिहास दृष्टीने पाहता त्या ग्रंथांत आढळतात. भाषेच्या दृष्टीने चटकदार असलेले लिखाण ऐतिहासिक दृष्टीने तितकें उपयोगी व सरे ठरेलच असे नाही व हे आजही आढळतेंच.

असो, चौगुल्याचढल लिहितांना असेच चुकीचे व विसंगत लिहिणे गांवगाड्यांत आलेले आहे. पृ. १३-१४ वर कारू नाऊ म्हणजे बलुतेदार व अलुतेदार, ह्यासंबंधीचे विवेचन चालू असता 'चौगुला हा बलुतेदार आहे व सामान्यतः तो तिसऱ्या किंवा दुसऱ्या ओळीचा म्हणजे थोळी, मधली व धाकटी ह्यांपैकी तिसऱ्या म्ह० चाकट्या वा मधल्या रांगेचा बलुतेदार आहे; असे सुचविले आहे आणि पुढे पृ. ५०-५१ वर गांवमुकादमानी ह्या प्रकरणांत 'गांवगाड्याचा हरकाम्या महार सरा; पण जातिभेदांमुळे त्याला चावडी चढता येत नसे. त्यामुळे शिवाशिबीच्या कामांत चौगुला हा पाटीलकुलकर्ण्याचा तेनाती झाला. त्याची कामे चावडीची झाडलेट, गांवच्या झमगाची टेवरेव, दिवाणी, मुलकी, कौनदारी रांगे कामासंबंधाने लोक चावडीवर बोल-

घणें आणि तेथें पाटील कुलकर्णी सांगतील तें सिजमतीचें काम करणें ' इत्यादि तपशील दिला आहे. नगर जिल्ह्यातील अक्रोल्याचा दाखला देऊन, गावीं आलेल्या क्रोण्या मोठ्या माणसासाठीं स्वयंपाकाची भांडीकुंडी जमविणें व पुढें तीं उरणें म्हणजे उजळणें म्हणजे घासणें हीं कामें चौगुल्याचीं होत, असें म्हटलें आहे.

इतिहासांतील तर नाहीच व चालू वस्तुस्थितीहि केवळ अशी नाही. बहुशः प्रत्येक गांवचावडीत एखादा देव असे व त्यामुळे महार चावडी चढत नसे. पण ज्या चावडीत असें नाही तेथील चावडीत, चवडी भरण्याच्या आधीं म्ह. गांवलोक, गांवसना, गांव-चैतक भरण्याच्या आधीं, निरगुडीच्या चार फांया घेऊन झाडण्याचें काम आजहि महार करतो. आणि चावडी म्ह. गावगोत जमून सभा भरल्यावर मात्र तो चावडीच्या चाहेर किंवा चावडीच्या निमपडवींतच उभा राहतो. जातीभेदामुळे पाटलानें चौगुला हा तैनातीस धरला असें मुळीच नाही.

आतां इतिहाससाधनाच्या आधारे काय आढळतें तें पाहूं. चौगुला हा अलुत्यांत नाहीच, पण बलुनेदारांतहि नाही; नो गांवकामगार व मुख्य वतनदारांतील एक आहे; आणि गांवसाहातांच्या वेळेपासूनचा पाटलाचा तो हस्तक आहे. चौगुल्यासंबंधीचे उल्लेख शक १२६० व शक १३७० पासूनचे आढळतात. मात्र हे उल्लेख बखराग्रंथांतील आहेत. आणि पत्रादिसाधन-ग्रंथांतील उल्लेख शक १४०० पासून आढळतात.

चौगुला हा शब्द निवळ मराठी, देशी दिसतो. हा फारसी शब्द नाही. संस्कृतहि नाही. राजव्यवहार कोशांत पुढील श्लोक आला आहे.

चौगुला ग्रामणी प्रोक्तो ग्रामरक्षस्तु कोतवाल ।

कुलकर्णी ग्रामलेखी स्यात् पाटीलो ग्रामगोपकः ॥ ३३२ ॥

हा श्लोकांत कोतवाल आणि पाटील ह्याला ग्रामरक्षक व ग्रामगोपकः हे समा. नार्थीच शब्द सांगितले आहेत. पैकीं कोतवाल म्ह. ग्रामरक्षक हें बरोबर आहे. पण कोतवाल हा दुसऱ्याचा अंमलदार खेडेगांवाला नाही. शब्द ह्या दृष्टीनें कोतवाल. ह्याला ग्रामरक्षक हा प्रतिशब्द दिला आहे तो बरोबर आहे. खेडेगांवासंबंधीचेच तेवढे शब्द ह्या श्लोकांत सांगितले असले पाहिजेत असें नाही. कोतवाल हा निराळा शब्द कोशकर्त्यांच्या ध्यानीं आला व तो त्यानें ह्या श्लोकांत सांगितला इतकेंच हें खरें, कीं, बाकीचे तीन शब्द खेडेगांवासंबंधीचे आहेत व त्या दृष्टीनें कोतवाल हा ही खेडेगांवाचाच वाटण्याचा सभव. ग्रामरक्षक ह्या दृष्टीनें ' जागल्या ' हा खेडेगांवाचा कोतवाल हेईल. असो. मुख्य गौष्ट कीं, पाटीला

ह्याला जो ग्रामगोपकः शब्द सांगितला तो तितका योग्य नाही. उलट ग्रामणी व ग्रामगोपकः ह्यांत श्रेष्ठ कोण हें पाहिलें तर 'ग्रामणी' हाच ग्रामगोपक पेक्षा उच्चात्थाचा वाचक ठरेल. नुसतें गांवाचें रक्षण करणें हेंच काम करणारापेक्षा गांवचा पुढाईत गांवचा नेता जो, तो अधिक श्रेष्ठ, व त्याचा वाचक जो ग्रामणी शब्द तो चौगुला ह्या शब्दाचा प्रतिशब्द म्हणून दिला आहे हें लक्ष्यांत घेण्याजोगें आहे. आणि सांगण्यासारखी गोष्ट कीं, एक काल व एक प्रांत विभाग असा होताहि, कीं, तेव्हां तेथें चौगुला हाच पाटलापेक्षाहि सर्व श्रेष्ठ म्हणून असे. ती हकीकत पुढें देतच आहे. सध्यां केवळ शब्दार्थाच्या दृष्टीनें पाहावयाचे आहे. अमरकोशांत पाटील-वाचक शब्द नाही किंवा आहे तो ग्रामणी अथवा ग्रामाधिप हाच आहे. ग्रामणीचा तिसरा एक अर्थ तेथें दिला आहे (नापित) तो प्रस्तुत लक्ष्यांत घेण्याचें कारण नाही. चौगुला शब्दाला ग्रामणी हा जो प्रति शब्द रा. व्य. को. त दिला आहे तो बहुवचनयुक्त म्ह. ग्रामण्यः ह्या पदानें बृहदारण्यकोपनिषदांत चवथ्या अध्यायाच्या तृतीय ब्राह्मणाच्या परिसमाप्तीत दोन वेळ आला आहे. 'ब्रह्म व आत्मा ह्यावर राजाचें रूपक करून राजाची ये-जा होत असली म्हणजे, भाष्यकार आचार्य म्हणतात, हे ग्रामण्यः हे ग्रामनेतारः असे असे वागतात. असो. प्रस्तुत एवढेंच ध्यानांत घ्यावयाचें कीं, चौगुला हा एकवेळ पाटलाहून श्रेष्ठ होता व हें राजव्यवहारकोशाप्रमाणें आणि महिकावती बखरींतील पुढें दिलेल्या उल्लेखावरून दिसून येतें.

चौगुला शब्दाच्या दोन व्युत्पत्ती संभवतात. चौगुला, चवघला, चौगुला, असाहि हा शब्द वापरतांना आढळतो. ह्याचें पूर्वीचें रूप चौकुला असें असायें. आणि ह्या शब्दांतील चौ व कुल ह्या दोन पदांपैकीं कं चा ग होऊन चौगुल, चौगुला असा शब्द झाला. कुल-शब्दाचा अर्थ 'हलद्वयेन यावती भूमिर्वाहते तत्कुलं इति वदति' असा कुल्लूकभट्टांनीं म. स्मृ. तील 'दशी कुलं तु भुंजीत विंशी पंच कुलानि च । ग्रामं ग्रामशताव्यक्षः सहस्राधिपतिः पुरम्' । ह्या (अ. ७ श्लोक ११९) श्लोकाची टीका सांगतांना दिला आहे. ह्यावरून प्रथम सहा बैली दोन नांगरांनीं जी भूमि वाहिली म्हणजे कसली जात असे त्या पिकाळ भूमीचा वाचक हा शब्द होता; पुढें तोच कुल-शब्द ती जमीन कसणाऱ्या व्यक्तीला लक्षणेनें चोजण्यांत आला. आणि मग शेत कसणारीं अमक्या गांवांत इतकीं कुलें आहेत; कुळभरणा पाहिजे; कुळवार कमी आहे इत्यादि प्रयोग रूढ झाले. कुल-पट, कुलकर्णी ह्यांतील, कुल-पद हाच अर्थानें आलेलें आहे. इतिहासकालांत चौगुल्यासंबंधीचे जे उल्लेख कागदपत्रांतून येतात ते पाहिले तर, चौगुला हा पाटलाचा सहाय्यक आहे असें म्हणावें लागेल. म्हणजे येथें पाटील श्रेष्ठ, चौगुला कनिष्ठ असें झालें. गांव वसाहत करताना म्हणजे गांव-शिवार लागवडीस आणतांना ज्या ह्या सहाय्यकांनें वर म्हटल्याप्रमाणें चार कुलें बाळगिलीं

म्हणजे तितकां भूमे नांगळून वहितीला आणिली, तो चौकुल, चौगुला साला; अथवा मूळची जी थोडी जमीन होती तोंच इतर पड जमीन वहिनाला आणून भर घालून ती ज्याने चौगुणित केली तो चौगुला होय. पहिल्या व्युत्पत्तीत क-चा ग साला आणि दुसऱ्या व्युत्पत्तीत इ त - चा लोप होऊन ण - चा ल साला आहे. हे दोन्ही वर्णचदल व्याकरणमान्य आहेत. असो; अशा प्रकारे चौगुला संज्ञेची व्युत्पत्ति संभाव्य वाटते. कालट्टप्या आधींचा म्हणून चौगुल्याचा निर्देश जेथे आला आहे, म्हणजे महिकावती बसरीत, तेथे चवघला असे त्याचे रूप आले आहे व ह्याच्याच सारखा दुसरा अधिकारी 'देसला' म्हणून तेथे दिला आहे. ही बसर बाळबोर्धीत लिहिलेली आहे. मोडीत नाही. म्हणजे क - चा ला वाचण्याचा संभव नाही. 'देसक' असाहि शब्द कागदपत्रांतून येतो. पण येथे देसला असाच शब्द आहे. पहिला देसला नंतर चवघला असा क्रम बसरीत आला आहे. ला हे शेवटचे अक्षर दोहोंत एकसारखे आले आहे तरी पहिल्यांतील ला हा प्रत्यय होळं शकेल, दुसऱ्याची संभाव्य व्युत्पत्ती वर सुचविलीच आहे.

चौगुला हा शब्द ऐ. कागदपत्रांतून क्वचित चौ ह्या संक्षेपाने येतो. व हेच संक्षेप रूप चौधरी ह्याहि शब्दाचे आहे. तेव्हां सामान्यतः पाटील ह्या शब्दाशी जोडून जेव्हां हा संक्षेप लिहिलेला असेल तेव्हां त्याचे वाचन चौगुला असे करावयाचे आणि शेते महांजन किंवा पेट बाजार ह्यांशी संबंध म्हणून हा संक्षेप आलेला असेल तेथे तो चौधरी ह्या शब्दाचा दर्शक आहे असे समजावयाचे. देशावर-ज्ञानदेश, उत्तर हिंदुस्थान ह्या बाजूस-चौधरी, कानूनगो हे अधिकारी फार मोठे आहेत. त्यांतील चौधरी हे इकडल्याहून वेगळे आहेत.

चौगुला हा पाटलाप्रमाणे हुद्दा, अधिकार सांगणारा शब्द आहे. तो बव्हंशाने महाराष्ट्रांत मराठा ज्ञातींतील आहे. तरीहि पाटलाप्रमाणेच इतर ज्ञातींतीलहि घराणीं चौगुले असल्याचे आढळते. शिवरे गांवीं शिंपी चौगुले आहेत; दाभोळ हर्णेकडे ब्राह्मण चौगुले आहेत. मावळांत एका गांवीं केळकर घराणे चौगुलकी करणारे असल्याचे आमच्या संशोधक मित्रांनी सांगितले. कोकणांत अविध म्हं. मुसलमानहि ह्या हक्काचा अंमल सांगणारे आहेत. माळीहि चौगुले आहेत. असे असले तरी, चौगुला हा महाराष्ट्रांत मुख्यतः मराठा आहे.

'जथे चौगुले' असेहि लिहिलेले आढळते सं. २० ले. ३०. सुपे येथील, पाटिलकींतील वडीलकी कोणाची ह्याचदल तंदा लागला. तेव्हां ज्यांच्या ज्यांच्या सडीसाक्षी म्हणजे जुने दाखलेपुरावे व संमती मागविल्या त्यांचा उल्लेख, समस्त भाऊ, जथे माळी, जथे गोलाड, जथे चौगुले असा केला आहे. जथे चौगुले म्हं. निरनिराळ्या गांवांतील मिळून अनेक चौगुले मंडळी.

चौगुला ह्या शब्दाचा वर म्हटल्याप्रमाणे जुना उल्लेख महिकावतीत येतो व तेथे तो अमरकोशकाराच्या सांगण्याप्रमाणे किंवा रा. व्य. कोशांत आल्याप्रमाणे ग्रामाधिप, ग्रामश्रेष्ठ ह्या दर्जांनीं येतो. उत्तर कोंकणच्या बाजूचा माहीम, मरोळ, टाणे इ. हा भाग प्रतापविचाने जेव्हा शिलाहारापासून घेतला व त्याची पुनर्वसाहत केली, तेव्हां म्ह. सुमारे श. ११६३ मध्ये, मरोळ येथे, रसमाजराव सोमवंशी देसला; आणि मालाड येथे गंगाधराव देसला असे अधिकारी योजिले. त्याच वेळीं शेषवंशी यांत चौगुलेपद दिले. प्रतापविचानंतर महीदेव, त्या नंतर केशवदेव हा सत्ताधीश झाला; आणि तेव्हाचा वृत्तांत अधिक दिला आहे. त्या वृत्तांतांत, मरोळकर देसला यास ९०० फद्यांची वृत्ति नंतर चौगुल्यास ५०० फद्यांची वृत्ति आणि म्हातरे, साहाणे त्यांसहि ४०० व ३०० फद्यांची वृत्ति दिली, असा तपशील दिला आहे. असाच तपशील मालाड स्थापण्याचाहि दिला आहे व तेथेहि १००० फद्या देसल्यास, तर लगेच चौगुल्यास ६०० फद्या* दिल्या, असे म्हटले आहे. त्यानंतर कांहीं वर्षांनीं कोंकणांत सर्वत्र तुर्काण प्रवर्तमान झाले. त्यांशीं नागरशा हा लडून कांहीं प्रांत सोडवूं लागला. ह्या सर्व घालमेलींत ज्यांना हाताशीं घेतले, त्यांचा गोरव केला व देश स्थिरस्थावर राखला. त्यासंबंधाने ह्या बसरींत बरीच विस्तृत हकीकत तिसऱ्या व चवथ्या अध्यायांत दिली आहे. ही सर्व हकीकत शक १४६० पर्यंतची आहे. त्यांत जीं 'नावाणिक' अशीं कुले दिलीं आहेत. त्यांत प्रथमच म्हटले आहे (पृ. ३४) कीं, 'देशा आलिया कुळांस वृत्ति दीधल्या' सूर्यवंशी राज्यधामी माहिनी स्थापिले। शेषवंशी सिंदे कुळे ९ नव, त्यासी चवघले मुख्य करोन दिधले॥, ह्यापुढे चवघले ४; व ह्यांचीं धारपूरकर बाळकोजी पहिला, दुसरा विठोजी गव्हाणकर, तिसरा थेवखंडकर व चवथा पाचघऱ्या, अशीं नावे दिलीं आहेत. येथे बसलेसकातंबंधाने सांगावयाची गोष्ट अशी कीं, लेखकास क्रमाने म्हटले म्हणजे स्याधी देसले म्हणजे देशमुख कोण ते सांगावयाचे होतें. पण लिहिण्याच्या भरांत न कळत चवघले किंवा चौघले हे आधी लिहिले गेले व हें लक्षांत येताच चवघल्यानंतर देसल्याचा मोघम उल्लेख लगेच केला व तेथे म्हटले 'याउपरांत यशवंतराव सोमवंशी रसमाजराव देसले २७ कुंजीचे, व या सालने चौघले' असे सांगून नवापेकीं राहिलेले चौगुले पुनः सांगितले. ह्या हकीकतींत पाटेलाचा मुर्चीच निर्देश नाही असें नाही. पण तो चवघल्यानंतर आहे. देसाये किंवा देसले, नंतर चवघले, नंतर चौधरी नंतर म्हातरे नंतर साहाणे नंतर पाटील, हवालदार इ. म्हणजे चवघलेनंतर चौथे पाटील सांगितले आहेत. व 'येणेप्रमाणे वृत्ति दिधल्या, सिरपाव जाले, बेसकार सर्वासी दिधला, देसायासी मुलुख विचारला' इ. इ. वृत्त तेथे आले आहे.

ह्यावरून उत्तरकोकणांत श. १११० ते १४०० पर्यंत देमावाच्या माळोस्त्या चौघुले असत. येथेच एके ठिकाणी म्हटलें आहे ' एकेका देमत्याकडे ४ चवघले. ' म्हणजे देशमुखांनंतर चौगुल्याचा मान आहे. दुसरी एक गोष्ट येथे दिसून येते ती ही की, चौगुल्याप्रमाणें पाटील हेहि शेषवर्शांच सांगितले आहेत व त्यास चवघल्या- इतकीच ६०० अथवा ५०० कऱ्यांची वृत्ति मिळाली आहे. तात्पर्य, प्रथम चौगुले हे पाटलापक्षां श्रेष्ठ, पण पुढे पाटील व चौगुले, बसरींत समतमान म्हणून सांगितले आहेत.

आतां प्रत्यक्ष कागदपत्रांत चौगुल्यासंबंधीचे जे उल्लेख आढळतात त्यातील काहीं लक्ष्यांत घेऊं. चौगुल्यांत चौगुला म्हणजे गांवचौगुला, देशचौगुला व जानचौगुला असे तीन प्रकार सांगितले आहेत. पैकीं गांवचौगुल्याचे, म्हणजे नुसते चौगुला ह्याच हुयानें सांगितलेले उल्लेख फार आहेत. देशचौगुल्याचे उल्लेख त्या मानानें कमी आहेत. कालदृष्ट्या पाहिलें असतां मिळालेल्या उल्लेखांत देशचौगुल्याचाच उल्लेख आधींचा सांपडतो शि. च. सा. ले. १ हा शक १४९४ मधील महजर आहे. परगणे सटावमधील अथर्ववेदी देशकुळकर्णी गांवकुळकर्णी ह्यांमध्ये कलह लागला असतां त्याच्या निर्णयार्थ २१ गांवची देसक-मंडळी बोलाविली होती ह्यांत कानी, पेसवे, मुजुमदार, कानोजी राजे इ. राजनागरिक मंडळी असून देसकांत देसाईणतुकाई म्हणून आहे व त्यानंतर लक्ष्मनाक देसचौगुला हा आहे. व त्यानंतर मोकदम व बलुने बसले आहेत. ह्या ठिकाणीं मोकदम म्हणजे पाटील ह्यांच्या वरचा मान चौगुल्याचा असला तरी हा चौगुला देश-चौगुला आहे हें लक्ष्यांत घेतलें पाहिजे. ह्यावरून नुसत्या चौगुल्याचें स्थान गांवकींत कोणतें तें ह्यानीं वावयाचें नाहीं. कऱ्हाडचे साळोस्ते. डुबल हे देशचौगुले आहेत (संशोधक-धुळें, ऐ. ले. चर्चा मा. २ पृ. २०-२१)-

वर महिकावतींच्या बसरींतील चौगुल्याविषयीच्या उल्लेखांचद्वल सांगितलें त्यांत देसत्याच्या सालोसाल जो चौगुल्याचा उल्लेख आला आहे तो नुसता चवघले असा आहे. देश-चौगुला नाहीं. तो तसा मानणेंहि इष्ट नाहीं. जर मानले तर त्यापुढील पाटील, म्हातरे, हवालदार ह्यांचेहि उल्लेख सुटचे आले आहेत तेहि तसे मानावे लागतील व तें तर शक्य नाहीं.

बसरींत जसे देसले नंतर चवघले सांगितले, तसे पत्रादि कागदांत सांगितलें नाहीं. पत्रातून देसचौगुला असेल तर वरील उल्लेखाप्रमाणें गावपाटला आधींच त्याची नोंद येईल; पण एरवीं मोकदमानंतर म्हणजे पाटलानंतरच चौगुलेव्यक्तींचे निर्देश सर्वभर आलेले आहेत.

लोकसभेंतील व राजदरबारांचे गांवकामदार सांगतांना चौगुल्याच्या उल्लेखाचा क्रम मोकदम, चौगुले, बलुनेदार असा^१ सामान्यतः येतो. त्यांतच शेटेमहाजन त्यांचा निर्देश करणें झाला तर तो चौगुल्यानंतर कगण्यांत येतो.^२ कान्होजी आंगरे यांनं चाकणची देशमुखी व पाटिलकीहि विकत घेतली. त्याच चाकण परगण्यांतील पिंपरी बुद्रुक ह्या गांवचीहि पाटिलकी कान्होजीनें श. १६४८ (इ. १७२६) मध्ये खरेदी केली. त्या खरेदीपत्रावर त्या वेळीं गांवच्या पाटलांच्या फक्त सहासाक्षी झाल्या. पण गांवगताचे पाटील आणि बुद्रु त्या गांवचे चौगुले व बलुनेदार त्यांच्या साक्षी तेव्हां झाल्या नाहींत. त्याकरतां तेंच खरेदीसत पुनः लिहून त्यावर राहिले त्यांच्या संमतीदर्शक साक्षी घेतल्या. त्यांत त्याच म्ह० पिंपरी गांवच्याच चौगुल्यांच्या साक्षी-पासून प्रारंभ केला आहे. तेथें त्या गांवच्या पाटलाचा निर्देश नाहीं. तात्पर्य, चौगुल्याच्या साक्षीची अशी अवश्यकता असल्याचें दिसून येतें व त्याच्या उल्लेखाचा क्रम गांवकामदारांत पाटलानंतर लगेच आहे.

एकदां चौगुल्याचा निर्देश बलुनेदारानंतर केला गेला. पण त्याच पत्रांत पुढें बलुनेदारापूर्वी तो शब्द लिहून त्याचें योग्य स्थान तेथेंच दर्शित केलें आहे. देशचौगुल्याचा उल्लेख मात्र गांवपाटलाच्या आधी येतो व तें सरळच आहे. शिवसा २. ले. २०३.

असेंच एकदां छत्रपति शाहू महाराजांनीं मसूरची देशमुखी जगदळ्याची अप्रतांना स्वतःकडे ठेवण्याचा मानस धरला होता. पण ती, सेनापति धनाजी जाधवरावांच्या आग्रहामुळे यादवांना दिली तथापि असें करणेंहि केवळ जोरावरीचें; ह्यांत पंचगत म्ह. पंचाईत म्ह. न्याय नाहीं; हें जाणून सर्व गोतांनीं मिळून जगदळ्यांची देशमुखी असल्याचा महजर करून दिला. त्या महजरावर फक्त देशमुख, देशकुलकर्णी, गांवोगांवचे पाटील-कुलकर्णी ह्यांच्याच नोंदी व साक्षी आहेत. ह्यांत बलुनेदार मुळीच नाहींत. अशांत दोन चौगुल्यांची साक्ष निशाणी नांवर करून आली आहे.*

खं. १५ ले. १३ हें पाटिलकीचें कयपत्र आहे. त्या पत्रावर चौगुल्यांचीं दोन नांवें दिलीं असून त्यांची निशाणी नांवर न सांगता काठी सांगितली आहे. काठी ही निशाणी दोघांची संभवते. एक जमीन मोजण्याची काठी व दुसरी महाराची. पैकीं शेतजमीन मोजणीची काठी ही येथें लक्षांत घ्यावयाची आहे. म्ह. चौगुल्याचें हें एक काम आहे.

१ सनदापत्रें पृ. १७ ले. १२, ४९; शि. च. सा. १ ले. ४१, ४९; शक १८३४ इ. वृ. पृ. ५६; शि. च. सा. २ ले. २२५; खं. १५ ले. ३३, ४८; पुरं. द. १ ले. ७६; चंद्र. १ ले. ४ इ. इ. २ पे. द. ३१ ले. ५१, ९२; खं. १३ ले. १०३ मध्ये साके-गावच्या 'अडाण व बलुनेदार' यांची यादी आली आहे त्यांत चौगुला नाहीं. * खंड. १५. ले. ५९.

एकदा तर असें झालें कीं, पुणें परगण्यांतोळ कधिटे ह्या गांवाच्या जानोजी वेशगे ह्याजकडे चौगुलकीही होती आणि पाटिलकीही होती. पण ह्या दोन्ही वतनांचीं 'कामें करणें त्याच्या बापास = कनकोजीस - अंमळ जड जाऊं लागलें असोय; व म्हणून कनकोजीनें आपल्या मोकदमीच्या कामाकरतां रामोजी त्रिपारेकर हा 'जिवणार्जित करून' म्हणजे पदवी सहाय्यक म्हणून ठेवला. पुढें ह्या रामोजीस पाटिलकीचा लोभ उत्पन्न झाला व त्यानें तें वतन आपलेंच व्हावें ह्यासाठीं 'कनकोजीस मारा करून ठार केलें.' आणि पाटिलकीकरतां ह्या वेशगे घराण्यानें पुनः नांवाहि घेऊं नये म्हणून सर्व प्रकारें त्याची दुर्दशा केली; त्याचीं गुरेढोरे घेतलीं, त्याची वस्तभाव लुटली असा छद्म आरंभिला. ह्यावेळीं जानोजी तर लहान मूल. पुढें जानोजी जेव्हां मोठा झाला व आपली पाटिलकी हस्तगत करण्याचा यत्न करूं लागला. तेव्हां आपल्यात ह्या कामीं कोणी पाठीराखे ऐसा असावा; म्हणून त्यानें भोसले घराण्यांतोळ दत्तोजी विठोजीस आरलें निमें चौगुलकीचें वतन हक्कमान-पानासह करार करून दिलें. त्या करारपत्रांत भोसल्याला जानोजीनें असें लिहून दिलें कीं, 'गोतांत वाद सांगोन मला माझी मोकदमी हातास आली म्हणजे ती तुला (भोसल्यास) द्यावी आणि मग मी आपली चौगुलकी समुदी सावी. म्हणजे येथें पाटिलकी पेक्षा चौगुलकी श्रेष्ठ असें व्यवहारदृष्ट्या ठरतें. नाहींतर दोन्ही वतनें एकाकडे असतांना गुमास्त्याकरवीं पाटिलकीचें काम व स्वतः चौगुलेपण चालवावयाचें व शेवटीं देऊन टाकतांनाहि चौगुलपण स्वतःकडे ठेऊन पाटिलकी द्यावयाची; असें केलें नसतें. सं. १५ ले. ३८१

वाल्याचा सोन टाकूर हा मोठा तोलाचा व पथकदार सरदार व पुढें जहागिरदार झाला. पण तो आपल्या चौगुलकीविषयीं आपुलकी दाखवीत असतांना वाल्हे वस्त-विल्या पासूनचा संबंध दर्शित करीत आहे. पुरा. भा. ३ ले. १९३.

श. १६६० च्या आपाढ वय ५ ला पुणें गांवाची शांत केली. ह्या गांवशांतीच्या पद्धतीत एक नियम असा कीं, गांवाच्या बलुनेदार मांगानें डोक्यावर पेढ्याची घागर घेऊन गांवाभोंवतीं टोणग्यासह केरा घालावयाचा. ह्यावेळीं महार म्हणाले कीं ही घागर आम्ही फिरवणार. त्या वेळीं चिमाजी आपाच्या कानावर हें मांडण घालून पुढें जमीनदार व गांवकरी यांनीं तें मिटविलें व मांगाचाच हक्क सारा असा निर्णय झाला. त्या निर्णयपत्रावर पाटलांच्या सद्दात चौगुल्याचा निर्देश आहे. पे. द. २२ ले. ३७९.

चौगुले व्यक्तींची नावे पाहिलीं असतां चौगुला व चौघरी कांहीं ठिकाणीं एकच होत, असें त्या नांवांवरून म्हणतां येईल. कळसेटी वीन रामसेटी गुठाचा चौगुला, नड-कजी वीन सेठ्याजी कापरे चौगुला, निकांजी वीन एलाजी जकाते चौगुला, हीं नांवां व्यापारांतली व पेटकरी मंडळीतील वाटतात. पहिलें नांव निंब (पर. वाई) येथील सदानंद मठाकडे अर्धा चाहूर जमिनीचा फाळा व इतर हक्क दिले त्या वृत्तिप्रदांत आले असून, त्या मठासु जे इतर हक्क दिले आहेत त्यांत आर्गतनिर्गत म्हणजे बाजार-पेटेंतील येणाऱ्या जाणाऱ्या मालावरील कर दिला आहे. अर्धाच पाटलामध्ये त्या कळसेटी रामसेटीचे नांव चौगुले आडनांव लावून आले. तरी तें शेतोक्डीक अधिकारी म्हणून आले असें म्हणण्याऐव्हां व्यापारी अधिकारी म्हणून आले असें म्हणजे अधिक सयुक्तिक होईल. दुसरोहि नांव कोल्हापूरचे ग्रामोगम्ये कोज म्हणून चातुलेल्या मंड-पाच्या निर्णयप्रसंगी जी ब्रह्मरत्ना व महाजनतना होती त्यांनील मंडळीपेकीं म्हणून आले आहे. अर्धाच तेहि शेठेहाजनादरोवर म्हणजे पेटकरी अधिकारी म्हणून आहे. पण एक नांव असें गमतीचे आले आहे की, चौगुला व चौघरी हे दोन्ही एकच, एवढेंच नव्हे तर पाटीलहि तोच समजावा म्हणजे हे तिन्ही एकच होत, हें सांगणारे तें नांव आहे. चाक्रणचे कचेन्वर मठ वझे उपर्ये ह्यांना, दर गांवात टका शाही एक व धान्य नग एक, असें इनाम त्यांनीं अनुष्ठान केलें व पाऊत पडता म्हणून दिले आहे. हें इनामच सर्व चाक्रण परगण्याच्या देशभूत देशपांडे पाटील इत्यादि लोकाधिकारी मंडळींनीं दिले पाहिजे व तसें ने आहे. त्यांत पिंपळगांवचे 'मोकदम' ह्या शीर्षकावाली 'अंकुतत्ता वा रामाजी चौघरी' असें नांव दिले आहे. म्हणजे उद्दिष्ट व्यक्तीचे नांव सांगताना त्याला 'पाटील' म्हणून म्हळें आणि तें नांव पूर्ण करण्याकरतां त्याच्या वाराच्या नांवाचा निर्देश केला तो 'चौघरी' म्हणून केला व हा चौघरी पुत्र पाटील, मोकदम ह्या मध्यव्याहाली नमूद केला. म्हणजे येथें पाटील हाच मोकदम व चौघरीहि आहे असें म्हणतां येईल. वस्तुतः चौगुला, चौघरी व पाटील हे गांवकानगर तिन्ही वेगवेगळे आहेत. व त्यांनील चौघरी हा पेटेरी संपन्न आहे. गांव जर लहान असेल तर पाटीलच चौगुला, चौघरी व अवटीहि असेल. तिकरापूर येथें नवी पेट वस्तुविषयाच्या महजरावर अवजी वीन सग्याजी सातवडा चौगुला व अवटी, असें नांव आले आहे. येथें अवटीच्याचें-नांव, वजन तगरण्याचें-कान चौगुल्याकडेच आल्याचें दिसतें. पृ. पे. द. ३१ ले. १७८. पण बाजार पेट जर मोठी असेल, म्हणजे बाजार तिथ्याचा व मोठा म्हणून आठवहणाचा चांगला

भरत असेल तर चौघरी, मोकीम, शेते महाजन, अवटी, टालदार, बिडवाई, जोशी इत्यादि पेटेचे अधिकारी स्वतंत्र असणे अवश्य पडून आहे. पण अशी मान्यता पेट जेथे नाही तेथे पाटीलच चौगुला, चौघरी व अवटी अन्तर्गत संमानीय आहे. तसे शिकारूचे असेल.

चौगुला हा मुख्यतः पाटलाप्रमाणे गांव लायणी करणे, गांव-वसुली करणे व ती वसुली दिवाणात भरणा करणे असा शेनशिवागकडील यत्ना गावअधिकारी आहे. ह्याला दुसरा पुरावा हा की तो 'प्रज' म्हणजे शेन कसणारा आहे, शेनात मत्स्यक्ष कान करणारे कुल आहे. सुपे देशपांडे यांचे कागदांत (श. १५५८ इ. १६३६) आंबो खुर्द येथील रुद्रभट्ट दिन रघुनाथभट्ट यावरे ह्यांच्या एक चाहूर जमिनीचा कदां म्हणजे प्रज असत पाटील चौगुला हा आहे. शिगवळच्या देशकुलकर्ण्याची जमनीत गोमाजी ढमाल चौगुले हा कीर्दी करीत असे (शि. च. सा. १ ले. ६ व ले. ११). एकदां जुंझाराव मरळदेशमुख यांचे देशमुखविद्दल भांडण सुरू झाले व ह्या भांडणापाई पुरंधरगढावर निर्णयासाठी माहितगार अशी निवडक सहा मंडळी पाठवावी असे ठरले. त्यांत ४ मोकदम, १ चौगुला, १ तुरसंदाज ही मंडळी नियोजित केली आहेत (मरळ दास पृ. ११. व शि. च. सा. ७). परगणे शिराळ्याचे निकम देशमुख, छत्र. संभाजीराजे यांचे राजवटीत मुलूखा जेव्हा पैगण जाला, व भूमी यवनाकृत झाली तेव्हा मोगलाईत गेले. पुढे पेशवाई सुरू होताच म्ह. इ. १७१६ मध्ये ह्या देशमुखाचा मूल गावी आला. पण इनामाचा 'पेंढोळा' त्यास ठावका नव्हता. इतर कोणी एक पटी इनामाची दास्तविली. पण चतुने याजबरोबर चौगुल्यास बीलावून विचारिले. त्यांनी इनामाच्या दोन पट्या दास्तविल्या. अर्थात् त्या दिल्या व दिल्याबद्दल जो राजानामा म्ह. संमतिपत्र दिले ते फक्त चवगुल्यानीच दिले आहे व इनाम चालवू असेहि त्यांत म्हटले आहे (सं. सा. ५ ले. ३७). शि. च. सा. सं १ ले. २१ मध्ये पटवर्धन जोशी व म्हसवडे जोशी ह्यांमध्ये भांडण होऊन शेवटी रवादिव्य झाले. त्यांत रवा काढणाऱ्याचा हात भाजला की नाही, व दिव्या कोण उतरला हे पाहून सांगवयाचे कान चौगुल्याने केले आहे.

चौगुल्याचा मान गावकीत कोटे व कसा होना हे आणखी कळून येण्यासाठी चौगुल्याची निशाणी कोणती, त्याचे उल्लेख कोटे चेतात ह्या माहिती प्रमाणे सरकारदरबारी त्याची भलावण कशी होते व केव्हा आवश्यकता

असनें, हीहि माहिती घेतली पाहिजे. गांवच्या जमाबंदीची संडणी जेव्हां ठरनें तेव्हां पाटलाबरोबर चौगुला व कुलकर्णी गेला आहे व त्यांत चौगुले व पाटील दोघे व कुलकर्णी एक जण आहे. अशा वेळीं ह्या सर्वांना संडणीची वखें मिळत असत रा. सं. ६ पृ. ४५. पुण्याचे झांबरे पाटील दोघे, राजर्णी कुलकर्णी व शेळका व बिचवा हे दाघे चौगुले दिवाणांत गेले असून त्यांस वखें मिळाली आहेत. अशाच एका प्रसंगानें चौगुल्याचा शिरपाव वरवंडकर पाटलानें चौगुल्याकरतां म्हणून आणला पण त्याला न देतां आपल्याच घरी ठेवला. तेव्हां त्या पाटलास गुन्हेगारी १२०० रु. द्यावी लागली आहे. सोनवडकर पवार पाटलास अशीच गुन्हेगारी पडली आहे. चौगुल्याचें उत्पन्न व काम हें प्रसंगीं इतकें असें की, त्याच्या पदरीं त्याला गुमास्ता ठेवावा लागे. पण असा चौगुला कचित्त असे. सं. ६ पृ. ५४ वर संडो रघुनाथ हा चौगुल्याचा गुमास्ता म्हणून उल्लिखित आहे. पाटलाप्रमाणें चौगुल्याचा स्वतंत्र शिराळ शेट निघे सं. ६ पृ. ९२-९३. दोंडचे चवगुले जठार असून त्यांच्यांत कांहीं मांडण होऊन तीं फिर्याद पेशव्यांकडे आली. पेशव्यांनीं निर्णयप्रसंगीं दोन चौगुले केले व त्या उभयतःस गांवसंडणीचीं वखें दिलीं, असें तेंथेंच म्ह. सं. ६ पृ. ३३ वर आलें आहे. ह्यावरून चौगुल्याच्या गांवकींतील मानमान्यतेविषयी व कामाविषयी कांहीं कल्पना येईल. रा. सं. २० ले. ७ मध्यें पाटील व चौगुला एकच व्यक्ति असल्याचें आलें आहे. ह्या उल्लेखाचा शक १५५८ म्ह. १६३६ हा आहे. महजर प्रसंगीं चौगुल्याचे उल्लेख येतात ते मोकदमाच्या नांवाला लागूनच येतात. कांही कांही महजरांत तर पाटील व चौगुला ह्या दोन व्यक्तींचा एकत्र उल्लेख करून नांगर ही निशाणी केली आहे. पे. द. भा. ३१ ले. १७ पहा. पारनेर येथील नाईकवाडी-चट्टलचा हा महजर आहे. ह्यावर ८०-८५ नांवे आलीं त्यांत खेऊजी पाा व नरस पाा भोकदम मोो टाकली बाजी व काउजी चौगुला असें एका ओळींत लिहून पुढें नांगर चिन्ह दर्शविलें आहे. वतनपत्रें निवाडपत्रें ह्यामध्ये पृ. ६६ वर पंढरकर वडवे चेणारे ह्यांचें मांडण व त्याचा निर्णय आला आहे. त्यांत आणि खंड २० ले. ४४ वरील सुपे-महजरावर ४, ५ चौगुल्यांचीं नांवे आलीं आहेत व त्यापुढें नांगर काढला आहे. कांहीं महजरांत राजमुद्रा, देसक, बलुते, सेठेमहाजनानी अशीं शीर्षकें देऊन त्याह्यालीं तशीं नांवे दिलेलीं असताना. त्या नांवांत म्हणजे शीर्षकाच्या नांवांत पाटील व चवघुले असेंच तेवढें स्वतंत्र वेगळें शीर्षक, आणि नंतर बलुते असें शीर्षक दिलेलें असतें. कांहीं महजरांत नुसते चवघले कोण कोण ते सांगण्या-

साठी 'चौगुले' एवढेंच मधोमध लिहून त्यासाठीं नुसतीं चौगुल्याचीं नांवे दिलेलीं असतात म्हणजे पाटलाप्रमाणें व बरोबर ह्या चौगुल्याला मान आहे, हें दिसून येतें. चलुतेदारपैकीं किंवा नाइकवडी इत्यादी वेगवेगळ्या मंडळींना त्यांच्या वेगवेगळ्या निशाण्या आहेत, तशांपैकीं चौगुला हा चलुतेदार नाही म्हणून तसली कांहीं निशाणी चौगुल्यास नाही व पाटलाप्रमाणें नांगर ही निशाणी चौगुल्याची आहे.

गांवासाठीं म्हणून कांहीं लिहून द्यावयाचें असेल तर तें पाटील व चौगुला ह्या दोघा व्यक्तींनीं लिहून दिलें आहे. श. १६०९ मध्ये परगणें असेर येथील फौजदाराला पुढीलप्रमाणें पत्र लिहून दिलें आहे. आमचीं गुरें ठोरें जंगलांत चरूं यावीं. त्या बा. रु. २५ आम्ही देऊं, ऐतिहासिक संकीर्ण साहित्य संड ५ ले. ३८. देसकुलकर्णीं तिमोजी रुद्र हा आपले कामावर रुजू झाला. कामावर रुजू झाल्यामुळें त्याचा मुशाहिरा त्यास मिळावा, त्याची जमीन व राहण्याची जागा तसेंच त्याचें दसर त्यास मिळावें, अशाचद्वल त्यानें देशमुखाना एक अर्दास लिहून पाठविली आहे. त्या अर्दासेवर, साहेबाचीं चाकरी जैसी काही आपल्या वडिलीं केलीं तेच रवेसीनें करण्यास रुजू जालों, असें लिहून आपल्या राहात्या म्ह. जागोली ह्या गांवच्या मोकदम व हेजीब ह्यांचेप्रमाणें मनोजी चौगुला ह्याचीहि संमतीची सही आहे.

चौगुल्याचें उत्पन्न किती ह्याचद्वल मी पाहिलें त्या ग्रंथातून कांहीं सांगतां येण्याजोगें आढळलें नाहीं. पण वेळोवेळीं ज्या पट्या आकारल्या जात त्यांत चौगुल्याच्या नांवावर इतरांच्या मानानें कितवा हिस्सा आकारला जाई, हें एकदोन प्रकारच्या जाबिता-सीस्त यादीवरून कळून येतें आणि मग त्यावरून उत्पन्नाची कांहीं कल्पना करतां येईल. शिवाजीराजे ज्या वर्षी राज्यासनीं आरूढ झालें त्या वर्षी आपल्या मुलखांतील रयतेवर त्यांनीं मिरासीपट्टी म्हणून आकारली होती. त्यांत शिरवळ परगण्यांवर एकसहस्र होन आकारले होते. त्यांत देशमुख देशकुलकर्णीं यांजवर ५०० होन (दोस्र ३६६ व दोस्रकर्णीं १३४), पाटील मंडळी २५० (गांवें ३९), गांवकुलकर्णीं २००, सेटे महाजन यांजवर ३४ होन आणि चौगुल्याकडून अवघे १४ होन घेतले आहेत. (शि. च. सा. १ ले. ५५). म्हणजे कुलकर्ण्याला ५ होन तर चौगुल्याला ११० होन पडतो. असाच एक कानुजाबता पे. द. ३१ ले. १०४ मध्ये इ. स. १७०८ मधील प्रसिद्ध झाला आहे. त्यांत सरदेशमुख, साहोब्रा,

देशमुख, देशपांडे, नाडगौडा व देशचौगुला व माहाल मजकूर ही सात सदरे देऊन तपशाल सांगितला आहे. तेथे देशमुखाला ५ होन व देशपांडे यास २॥ होन, नाडगौडाला व देशचौगुल्याला १॥ होन आकार धरला आहे. हा आकार ' घारा कदीम करार इनामदार बाजे ' म्हणून दिलेला आहे. एकदा ९० विघे जमीन पटोलकुलकर्णी सोडून इतर वतनदार व चालुतेदार यामध्ये त्यांच्या त्यांच्या दर्जाप्रमाणे विभागून द्यावयाची होती. त्यात सर्वांत ज्यास्त वाटणी ८१५ विघ्यांची होती व असे तीन वाटे चौगुला, सुतार आणि महार या तिघांना दिले आहेत. नंतर स्रोत ८१० विघे, न्हावी ८७, सेटे चौधरी परीट नि तराळ यांत प्रत्येकी ८५ विघे; चांभार व ठाकूर यांत ८३८३ व कुंभार ८२; एकूण पाऊण चाहूर जमिनीची ही विभागणी केली आहे (सं. १५ ले ४४). ह्यांत सर्वांत मोठा वाटा चौगुल्यास आहे. व स्रोतापेक्ष ८५ विघे जमीन चौगुल्यास अधिक दिली आहे. त्यावरून चौगुल्याचा दर्जा व स्थान लक्षांत घेण्यास मदत होईल.

गांवातील धन्याची पेवे वगैरे चोरीस गेली तर त्या चोरीचा ठिकाण लावून देणे हे काम प्रसंगी चौगुल्यावर पडे. सं. १५ ले. २४१ मध्ये चौगुला म्हणतो ' आपण चोर लावून देना. '

चौगुल्यासंबंधी आणखी एक प्रकार असा आढळतो की त्यावरून चौगुला म्हणजे त्या त्या जातीतील प्रमुख व्यक्ति. धनगर जातीत म्हसके, मेंढके, व खुटे धनगर म्हन्ही व मेंढ्या पाळणारे आणि घोंगड्या विणणारे, असे तीन पोटप्रकार आहेत त्यांपैकी म्हसके धनगरावर म्हसवण म्हणून जो कर आकारावयाचा, त्यात त्या धनगरांतील गावडा व चौगुला ह्यांच्या पालक व ज्या बादीच्या म्हसी म्ह. जरठ, वांझ म्हशी त्या सोडून द्या, असे सांगितले आहे. (श. १८३५ इ. वृ. पृ. ३३२). असाच कोळी चौगुल्याचा उल्लेख ऐ. सं. सा. सं. ५ ले. ६४ मध्ये आला आहे. ह्या चौगुल्यांनाच जातचौगला असे म्हणावयाचे.

चौगुल्याच्या कामासंबंधाने, व गांवातील त्याच्या स्थानासंबंधाने संतवाङ्मय व धनगरी गागी ह्यांमधूनहि उल्लेख आले आहेत व ते लक्षांत घेण्याजोगे आहेत. महिपती आपल्या भक्तविजय ग्रंथांत माणकोजी बोधला ह्या संताचे चरित्रगान करतांना सांगतो.—

‘ जोहार मावचार, ऐका वचन । माणकोजी पाटलाने पाटविले होन ।

मग चौगुल्यापासीं देऊन । जगज्जीवन परतले ४ ॥

चौगुले काय बोलती वचन । तुम्ही महाराहाते पाठविले होन ।

ते आम्ही सवरी घेऊन । पोते पाठविले राजद्वारी ॥७॥

ह्यावरून गांवचे वसूल-पोते दिवाणांत पोचावेण्याचे काम चौगुल्याचे आहे हे निदर्शनास येते. धनगरी ओव्यात म्हटले आहे—

‘गांवामंदी गेलाया र । यालोयाली फीरला । गांव आंधळा झालायार र ॥ तिघ जण डोळस । लिंगुशा वा पाटील । जगतापा चौगुला । दत्तो मंग कुलकर्णी गा तिघ जण डोळस गा ॥ श. १८३६ इ. वृ. पृ. १३५. जरा सोंच लावन दुसऱ्या एका गाण्यांत आले आहे.—

‘चौगुल्याच्या लेकरी नको बोलून चढईं ।

कागदाचा भारा तुझ्या बापाच्या डोईवर ॥’

येणेप्रमाणे चौगुल्यासंबंधीचे काही उल्लेख एकत्र करून येथे मांडले आहेत.

वर पृ. ४०, ४५ मध्ये चौगुल्याचा उल्लेखक्रम व त्याची निशाणी ह्या आधारेने चौगुला हा बलुतेदार नाही हे सांगितले. पण त्याचसाठी आणखी एक तशीच खूण सामान्यतः अशी सांगितल्यास चालेल की, बलुतेदार हे एका गांवापुरते असतात व अधिक गावाला अनुलक्षून असले तरी त्याच्या जातीपुरतेच ओळखले जाण्याची त्यांची संज्ञा असते. न्हावी, न्हावी-मेहेतर; माळी, माळी-मेहेतर; तेली, तेली-मेहेतर इ. इ. मेहेतर म्ह० त्या जातीतील प्रमुख परंतु, कुलकर्णी, चौगुला, पांडे इ. ह्या नांवामागे देश हे पद जोडून देशकुळकर्णी, देशचौगुला, देशपांडे ह्या जशा प्रांत किंवा देशकारभारांच्या दृष्टीने वरच्या संज्ञा बनतात तशी गोष्ट बलुतेदारांची नाही. बलुतेदारांतील एखाद्यास देश हे उपपद प्रसंगी लागले तरी त्याचा अर्थ तत्प्रांतस्थ वण जातीपुरतांच तो प्रमुख असा ध्यावयाचा. त्याच्या गांवाप्रमाणे त्याला प्रांतकारभारांत प्रांतीय स्थान नाही.

शेवटी एक गोष्ट सांगणे अवश्य वाटते की, वर चौगुल्यासंबंधीचे तेवढे उल्लेख येथे एकत्र करून मांडावयाचे असल्यामुळे हे उल्लेख ज्या पत्रप्रकारांतील होते तो पत्रप्रकारहि येथे संख्यावाहुल्याने दर्शित झाला; व यावरून असे वाटते साहजिक

आहे कीं, ज्या अर्थी इतकी पत्रे हा उल्लेख असलेलीं येथें दिली आहेत त्या अर्थी तत्कालीन प्रत्येक पत्रांत चौगुल्याचा निर्देश हा असावयाचाच. पण असें नाहीं. हा पत्रप्रकार म्हणजे महजर, तमापत्र, गीतपत्र. इ. अशा पत्रांतून उपस्थित तमापत्र म्हणून वा गोहीदार म्हणून जे गांवकरी व गांवकामगार निर्दिष्ट असतात त्यांत चौगुला असतोच असें नाहीं. शि. च. सा. १ ले. ३१ ह्या महजरांत १७५ नांवें असल्याचें सांगितलें आहे. पण ह्यांतील १८ प्रकारच्या नावांत चौगुला नाहीं, असेंच सं. २० ले. ५४; पे. द. ३१ ले. १११ इ. इ.

मग कांहीं महजर-पत्रांत चौगुला निर्दिष्ट नाहीं, तो कां ! तर त्याविषयीं असें लुचविल्यास चालेल कीं, कांहीं गांवांत चौगुल्याची गतकुडी साली किंवा अन्य कारणानें चौगुल्याचें काम पाटीलच करूं लागला म्हणून चौगुल्याचा न्वतंत्र उल्लेख कमी आढळूं लागला. गांवांत राज्यसत्ता जेव्हां अधिकाधिक प्रमाणांत आपला हान शिरकवूं लागली, देशकारभाराची जागा जेव्हां राज्यकारभार आक्रमूं लागला; सेडे-गांवांतील ग्रामसत्ता जेव्हां इतर शेजारच्या मोठ्या नगराशी अधिक प्रमाणांत संबंधित होऊं लागली म्हणजेच देशांतील त्या सत्तेचें केंद्रीकरण विकासक्रमें करून जेव्हां होऊं लागलें तेव्हां गांवांतील अशा कांहीं कामगार असल्या लोप पावूं लागल्या. अथवा दुसऱ्या कामगारांत अंतर्भूत होऊं लागल्या किंवा त्याहून इलकें काम करून पोटगुजारा करूं लागल्या. त्याचा परिणाम एक असा कीं, कांहीं चौगुले-घराणीं सोयर्ससंधाच्या वेळीं आपला चौगुला हुद्दा सांगत नाहींत व गांवगाड्यांतील उल्लेख अशा पडत्या काळांतील आहे. पण मूलतः चौगुला हा पेशा पाटला दरोदरीचा, सजिनदार, वा जमीन मोजणी करणारा, दिव्य पहाणारा, असा प्राणिष्ठित आहे.

§ Some Notes on the Invention of Spectacles and the History of Spectacles in India between A. D. 1500 and 1800.

BY

P. K. GODE, M.A.

Curator,

Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona 4.

Recently a friend of mine, who is interested in the cultural history of India, pressed me to write an article on the introduction of *spectacles* into India. I promised him to study this problem with a view to clearing up some wild notions about this problem which prevail even among learned men in this country, some of whom believe that our ancestors used some sort of spectacles to get over the deficiencies of eye-sight. In my search for facts bearing on the history of spectacles in India I began to study their history in foreign sources to enable me to give the proper historical perspective to the subject of my study as the use of spectacles is now current in all civilized nations of today. The reading habit of the average educated man in these nations has received added benefit from the use of spectacles, and last but not least the use of spectacles has enriched the eye-specialists, no less than their brothers viz. the manufacturers of spectacles and the sellers of spectacles. In spite of the acknowledged benefit from the use of spectacles, a poor man in this country tries to postpone his visit to the eye-specialist and the optician as long as possible, as he cannot afford to pay their heavy charges. This is a sorry spectacle indeed !

Let me now begin my narration about the history of spectacles in general and of their history in India in particular :—

- (1) In the *Shorter Oxford English Dictionary* (p. 1962) the word "*Spectacle*" is explained to mean "A device for assisting defective eye-sight or for protecting the eyes from dust, light, etc. consisting of two glass lenses set in a frame which is supported on the nose and frequently kept in place by 'legs' passing over the ears."

The usages of this word and its derivations as recorded in this Dictionary are as follows :—

A. D. 1640—"Reading much, yet never used spectacles or other help.

I this evening did buy me a pair of green spectacles."—Pepys¹.

A. D. 1607—"Spectacled"—Provided with or wearing *Spectacles*.

It would appear from the above references that the use of spectacles had become current in England some time before A. D. 1600.

(2) In the *Supplementary Calendar of Documents in the India Office* (A. D. 1600—1640) by Sir William Foster, London, 1928, we find many documents which specify the goods imported by the East India Company into India since the grant of the charter to the Company by Queen Elizabeth on 31st December 1600. From Document No. 259 dated

1 In the *Reader's Hand-book* by E. C. Brewer, London, 1911. p. 824, we get the following note on *Pepys's Diary* :—

"Pepys died in 1703, but his *Diary* was not published till 1825. It is in short-hand, and is a record of his personal doings and sayings from January 1600 to May 1679."

Brewer in his *Dictionary of Phrase and Fable* (London, 1912) refers to a device of Thackeray in drawings made by him (p. 1165). In *Punch*, Vol. XX, No. 495, p. 8 is a butcher's boy chalking up "No Popery" and the tray forms a pair of *Spectacles*, showing it was designed by Thackeray.

23rd February 1616 we learn that *William Biddulph* was appointed by the Company to be the Chief of their factories at Agra and Ajmer. Ajmere was seat of the court at this time. In *Document No. 330* dated 22nd September 1616 addressed to Biddulph by Kerridge, Barker and Mittford at Surat, Biddulph is advised to consult *Asaf Khan* as to the goods most likely to be in demand at the court, because Biddulph had reported in three earlier letters "the slow sale of their *glass-ware*, strong waters, **Spectacles**, *prospective glasses* etc. and deprecated any further supply by reason of a Venetians Store sold to Alsoph Chan (*Asaf Khan*)."

It is clear from the above document that *Spectacles* were introduced by the agents of the *East India Company* into *Rajaputana* as early as A.D. 1616 within 16 years since the grant of the charter to this Company by Queen Elizabeth on 31st December 1600. It is for Hindi scholars to record any references to spectacles in Hindi literature in Jehangir's time. Some references to spectacles are likely to be found in Persian sources of this period and I trust that scholars conversant with these sources will record them, if they feel interested in the subject of the present study.

(3) Before I record references to the use of Spectacles in Sanskrit and Marathi sources both before and after A. D. 1600, I would like to invite the attention of my readers to the following remarks of Dr. Albert Neuburger on pp. 163-164 of his "*Technical Arts and Sciences of the Ancients*" (Eng. Trans. by H. L. Brose, Methuen & Co., London, 1929):—

In his account of the Glass-work of the Romans Neuburger observes:—

"*Spectacles* were not known in antiquity; indeed, the effects of concave and convex glass lenses had not apparently been observed or they were not made use of. The only report derived from antiquity concerning the use

properties resembled those of a glass lens, which instrument may possibly have been known to the Hindus at the time when this play was written. The following parallel sentiment is from *Bhārṭṛhari* ii, 30:—

“ यदचेतनोऽपि पादैः स्पृष्टः प्रज्वलति सवितुरिनकान्तः !

तत्तेजस्वी पुरुषः परकृत-निरुतं कथं सहते ॥ ”

(Translation:—“Since even the lifeless (stone) beloved of the sun, when touched by its rays, burns; how then can the man of spirit put up with an injury inflicted by another ?”)

We may compare the use of the sunstone¹ for concentrating sun's rays (to a burning heat) to the use of “glass globes filled with water” used by Roman and Greek shoe-makers for concentrating the lamp-light.

In the *Aṣṭāṅgahrdaya* of Vāgbhaṭa II (8th or 9th century A. D.) verse 42 of Chapter 30 of *sūtrasthāna* refers to सूर्यकान्तः—

“ त्वग्दाहोवर्तिगोदन्तसूर्यकान्तशरादिभिः । ”

Here सूर्यकान्त is mentioned as a means for producing त्वग्दाह or heating of the skin for therapeutic purposes. Hemādri explains सूर्यकान्त as स्कटिक.²

1. I may note here the following verses about the *Sūryakānta* and *Somakānta* stones recorded in सुभाषितरत्नभाण्डागार (N. S. Press, Bombay, 1911, page 228) compiled by K. P. Parab:—

“ सोमकान्तो मणिः स्वच्छः सूर्यकान्तस्तथो न किम् ।

उद्गारे तु विशेषो^{*}स्ति तयोरमृतवह्नयः ॥ ६६ ॥

सुधाकरकरस्पशद्विहिर्द्रवति सर्वतः ।

चंद्रकान्तमणेस्तेन मृदुत्वं लोकाविश्रुतम् ॥ ६७ ॥ ”

सूर्यकान्त is called “अग्नेयग्रावा” (Fire-stone) in the following lines on p. 82:—

“ मयूखैरश्रान्तं तपति यदि देवो दिनकरः ।

किमग्नेयग्रावा निष्कृत इव तेजांसि वमति ॥ २० ॥ ”

2. Hemacandra in his *Abhidhāna-Cintāmaṇi* refers to सूर्यकान्त in the भूमिकाण्ड (Verse 133—“सूर्यकान्तः सूर्यमणिः सूर्याग्निं दहनोपलः) He mentions the following classification of स्कटिकस according to वाचस्पति:—

The following are the names of the persons who have been

11. Answer:—

— 10 —

100

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

[illegible]

“*Journal of the Proceedings of the National Convention* (C. A. D. 1850):—

[illegible]

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

1. 1. The first part of the paper is devoted to a general discussion of the
2. various methods of determining the rate of reaction.
3. The second part is devoted to a detailed description of the
4. experimental apparatus and the results of the experiments.
5. The third part is devoted to a discussion of the results of the
6. experiments and to a comparison of the results with the results of
7. other workers in the field.
8. The fourth part is devoted to a discussion of the
9. theoretical aspects of the reaction.
10. The fifth part is devoted to a discussion of the
11. practical aspects of the reaction.
12. The sixth part is devoted to a discussion of the
13. conclusions of the paper.
14. The seventh part is devoted to a discussion of the
15. references.
16. The eighth part is devoted to a discussion of the
17. acknowledgments.
18. The ninth part is devoted to a discussion of the
19. summary.
20. The tenth part is devoted to a discussion of the
21. conclusions.
22. The eleventh part is devoted to a discussion of the
23. references.
24. The twelfth part is devoted to a discussion of the
25. acknowledgments.
26. The thirteenth part is devoted to a discussion of the
27. summary.
28. The fourteenth part is devoted to a discussion of the
29. conclusions.
30. The fifteenth part is devoted to a discussion of the
31. references.
32. The sixteenth part is devoted to a discussion of the
33. acknowledgments.
34. The seventeenth part is devoted to a discussion of the
35. summary.
36. The eighteenth part is devoted to a discussion of the
37. conclusions.
38. The nineteenth part is devoted to a discussion of the
39. references.
40. The twentieth part is devoted to a discussion of the
41. acknowledgments.
42. The twenty-first part is devoted to a discussion of the
43. summary.
44. The twenty-second part is devoted to a discussion of the
45. conclusions.
46. The twenty-third part is devoted to a discussion of the
47. references.
48. The twenty-fourth part is devoted to a discussion of the
49. acknowledgments.
50. The twenty-fifth part is devoted to a discussion of the
51. summary.
52. The twenty-sixth part is devoted to a discussion of the
53. conclusions.
54. The twenty-seventh part is devoted to a discussion of the
55. references.
56. The twenty-eighth part is devoted to a discussion of the
57. acknowledgments.
58. The twenty-ninth part is devoted to a discussion of the
59. summary.
60. The thirtieth part is devoted to a discussion of the
61. conclusions.
62. The thirty-first part is devoted to a discussion of the
63. references.
64. The thirty-second part is devoted to a discussion of the
65. acknowledgments.
66. The thirty-third part is devoted to a discussion of the
67. summary.
68. The thirty-fourth part is devoted to a discussion of the
69. conclusions.
70. The thirty-fifth part is devoted to a discussion of the
71. references.
72. The thirty-sixth part is devoted to a discussion of the
73. acknowledgments.
74. The thirty-seventh part is devoted to a discussion of the
75. summary.
76. The thirty-eighth part is devoted to a discussion of the
77. conclusions.
78. The thirty-ninth part is devoted to a discussion of the
79. references.
80. The fortieth part is devoted to a discussion of the
81. acknowledgments.
82. The forty-first part is devoted to a discussion of the
83. summary.
84. The forty-second part is devoted to a discussion of the
85. conclusions.
86. The forty-third part is devoted to a discussion of the
87. references.
88. The forty-fourth part is devoted to a discussion of the
89. acknowledgments.
90. The forty-fifth part is devoted to a discussion of the
91. summary.
92. The forty-sixth part is devoted to a discussion of the
93. conclusions.
94. The forty-seventh part is devoted to a discussion of the
95. references.
96. The forty-eighth part is devoted to a discussion of the
97. acknowledgments.
98. The forty-ninth part is devoted to a discussion of the
99. summary.
100. The fiftieth part is devoted to a discussion of the
101. conclusions.
102. The fifty-first part is devoted to a discussion of the
103. references.
104. The fifty-second part is devoted to a discussion of the
105. acknowledgments.
106. The fifty-third part is devoted to a discussion of the
107. summary.
108. The fifty-fourth part is devoted to a discussion of the
109. conclusions.
110. The fifty-fifth part is devoted to a discussion of the
111. references.
112. The fifty-sixth part is devoted to a discussion of the
113. acknowledgments.
114. The fifty-seventh part is devoted to a discussion of the
115. summary.
116. The fifty-eighth part is devoted to a discussion of the
117. conclusions.
118. The fifty-ninth part is devoted to a discussion of the
119. references.
120. The sixtieth part is devoted to a discussion of the
121. acknowledgments.
122. The sixty-first part is devoted to a discussion of the
123. summary.
124. The sixty-second part is devoted to a discussion of the
125. conclusions.
126. The sixty-third part is devoted to a discussion of the
127. references.
128. The sixty-fourth part is devoted to a discussion of the
129. acknowledgments.
130. The sixty-fifth part is devoted to a discussion of the
131. summary.
132. The sixty-sixth part is devoted to a discussion of the
133. conclusions.
134. The sixty-seventh part is devoted to a discussion of the
135. references.
136. The sixty-eighth part is devoted to a discussion of the
137. acknowledgments.
138. The sixty-ninth part is devoted to a discussion of the
139. summary.
140. The seventieth part is devoted to a discussion of the
141. conclusions.
142. The seventy-first part is devoted to a discussion of the
143. references.
144. The seventy-second part is devoted to a discussion of the
145. acknowledgments.
146. The seventy-third part is devoted to a discussion of the
147. summary.
148. The seventy-fourth part is devoted to a discussion of the
149. conclusions.
150. The seventy-fifth part is devoted to a discussion of the
151. references.
152. The seventy-sixth part is devoted to a discussion of the
153. acknowledgments.
154. The seventy-seventh part is devoted to a discussion of the
155. summary.
156. The seventy-eighth part is devoted to a discussion of the
157. conclusions.
158. The seventy-ninth part is devoted to a discussion of the
159. references.
160. The eightieth part is devoted to a discussion of the
161. acknowledgments.
162. The eighty-first part is devoted to a discussion of the
163. summary.
164. The eighty-second part is devoted to a discussion of the
165. conclusions.
166. The eighty-third part is devoted to a discussion of the
167. references.
168. The eighty-fourth part is devoted to a discussion of the
169. acknowledgments.
170. The eighty-fifth part is devoted to a discussion of the
171. summary.
172. The eighty-sixth part is devoted to a discussion of the
173. conclusions.
174. The eighty-seventh part is devoted to a discussion of the
175. references.
176. The eighty-eighth part is devoted to a discussion of the
177. acknowledgments.
178. The eighty-ninth part is devoted to a discussion of the
179. summary.
180. The ninetieth part is devoted to a discussion of the
181. conclusions.
182. The ninety-first part is devoted to a discussion of the
183. references.
184. The ninety-second part is devoted to a discussion of the
185. acknowledgments.
186. The ninety-third part is devoted to a discussion of the
187. summary.
188. The ninety-fourth part is devoted to a discussion of the
189. conclusions.
190. The ninety-fifth part is devoted to a discussion of the
191. references.
192. The ninety-sixth part is devoted to a discussion of the
193. acknowledgments.
194. The ninety-seventh part is devoted to a discussion of the
195. summary.
196. The ninety-eighth part is devoted to a discussion of the
197. conclusions.
198. The ninety-ninth part is devoted to a discussion of the
199. references.
200. The hundredth part is devoted to a discussion of the
201. acknowledgments.
202. The hundred-first part is devoted to a discussion of the
203. summary.
204. The hundred-second part is devoted to a discussion of the
205. conclusions.
206. The hundred-third part is devoted to a discussion of the
207. references.
208. The hundred-fourth part is devoted to a discussion of the
209. acknowledgments.
210. The hundred-fifth part is devoted to a discussion of the
211. summary.
212. The hundred-sixth part is devoted to a discussion of the
213. conclusions.
214. The hundred-seventh part is devoted to a discussion of the
215. references.
216. The hundred-eighth part is devoted to a discussion of the
217. acknowledgments.
218. The hundred-ninth part is devoted to a discussion of the
219. summary.
220. The hundred-tenth part is devoted to a discussion of the
221. conclusions.
222. The hundred-eleventh part is devoted to a discussion of the
223. references.
224. The hundred-twelfth part is devoted to a discussion of the
225. acknowledgments.
226. The hundred-thirteenth part is devoted to a discussion of the<

संस्कृत-विभाग

Through the use of the *Orthoptera* for pest control, the farmer has been enabled to keep his crops free from the ravages of insects, and to produce a surplus of food for his family and for the market. The *Orthoptera* are not only useful to the farmer, but they are also useful to the human race in general. They are the only insects that are able to jump, and this ability has been of great value to the human race in many instances. The study of the *Orthoptera* is therefore of great importance to the human race, and it is one of the most interesting and useful branches of natural history.

全 部

—

—

[illegible]

1925

strongly hope that some scholar will undertake a quest for the *Sūrya-Kānta* with a view to correlating the literary evidence about it with the archæological evidence, if any, based on an examination of the ancient crystal beads spherical or otherwise.

(5) I have already recorded evidence to prove the importation and sale of foreign spectacles at Ajmer in Rajputana in A. D. 1616, by the agents of the East India Company. Let us now see if *Spectacles* were introduced into India prior to A. D. 1616. In this connection I record the following evidence which clearly proves the use of spectacles at Vijayanagar 100 years earlier than A. D. 1616, when foreign spectacles were sold at Ajmer :—

Somanātha Kavi was a contemporary of *Vyāsarāya* the great Madhva pontiff (A. D. 1446–1539). Somanātha composed a biography of *Vyāsarāya* called the *Vyāsayogī-carita* (edited by B. Venkoba Rao, M. A. Bangalore, 1926). In his very learned and critical Introduction, (p. CXX) Mr. Venkoba Rao refers to the use of “ उपलोचनगोलक ” by *Vyāsarāya* for reading a manuscript about A. D. 1520 :—

“ When at the time of the *abhiṣeka* in about 1520 A. D., as will be shown later, Śrī *Vyāsarāya* entered Śrī Kṛṣṇadevarāya's court he was an old man. He must have been 74 then. Somanātha describes that Śrī *Vyāsarāya* then was looking at the lines of a book and wore spectacles, from which great age could be inferred, meaning that otherwise he was strong for his age :—

“ करकमलमधुपभोरणिकायामिव पुस्तकविभागरेखायां निभृतनिक्षिप्तचक्षुषं
नासिकानालभागप्रनिफलितेनेव नचनयुगलेन स्वच्छतरोपलोचनगोलकेन
अनुमितवार्धकदशानिशयं ॥ ”

(See p. 72 of *Vyāsayogīcarita*)¹.

1. I am very much indebted to my friend and neighbour Mr. S. T. Papu, B. A. for drawing my attention to the reference to the use of उपलोचन by *Vyāsarāya* and take this opportunity of thanking him for his great interest in this problem.

In the above Sanskrit passage we have the earliest mention of the use of *Spectacles* at Vijayanagar Court about A. D. 1520. The term उपलोचन गोलक is a very happy coinage to describe "Spectacles" with convex eye-glasses. There is no word for "*Spectacles*" in Sanskrit as spectacles as such were unknown in India prior to the Portuguese contact. We can postulate this tentative conclusion till some scholar points out a reference to the use of "Spectacles" prior to say A. D. 1400.

As regards the question about the source of the spectacles (उपलोचन-गोलक) used by Vyāsarāya about A. D. 1520 I may suggest that they were perhaps presented to this influential pontiff by the Portuguese along with numerous other presents which are referred to by Somanātha in the following extract on p. 65 of the व्यासयोगिचरित (See p. LXVI of Venkoba Rao's Introduction) :

"59. The Portuguese knew Śrī Vyāsarāya very well. Their ambassadors and principal men appeared before Śrī Vyāsarāya with presents many times."

" द्वीपांतरभूपालसंश्लेषितप्रधानपुरुषैरसकृत् समर्प्यमाणानि बहुविधोपहारपूजना-
निच " (p. 65.)

In view of the above direct contact of Vyāsarāya with the Portuguese, we may be justified in presuming that the spectacles used by Vyāsarāya were imported into India by the Portuguese about A. D. 1520, if not a few years earlier.

(6) We are now in a position to consider the origin and history of spectacles in Europe as recorded in the *Encyclopædia Britannica* (14th Edition, Vol. 13, p. 920) The following points from this account are note-worthy :—

- (i) Pliny and others refer to glass spheres filled with water, used as burning glasses.

- (ii) E. Wilde (*Geschichte der Optik*, 1838-43) denies all knowledge of spectacle lenses to the ancients.
- (iii) The first authentic mention of *lenses* is that by Meissner (*A. D. 1266-80*) who expressly states that *old people derive advantage from spectacles*.
- (iv) Nicolas Bullet, a priest, in *A. D. 1282* used spectacles in signing an agreement.
- (v) The first picture in which spectacles are shown is of *A. D. 1360* in Church of San Nicolo in Treviso.
- (vi) In a Sermon on *23rd February, 1305* Giordino da Rivalto stated that "*it was only twenty years since the art of making spectacles was discovered.*"
- (vii) The use of spectacles dates from *a little prior to A. D. 1280*.
- (viii) Processes of making lenses were in use about *A. D. 1585*.

If spectacles originated about *A. D. 1250* in Europe and were in use there since this time, we can easily account for the use of spectacles by Vyāsarāya at Vijayanagar about *A. D. 1520* as he was in contact with the Portuguese, who must have presented these spectacles to this guru of Kṛṣṇadevarāya as a novelty from Europe.

(7) I have already recorded evidence to prove the sale of foreign "spectacles" at Ajmer in *A. D. 1616* and the use of "*Upalocana-golaka* (spectacles) at Vijayanagar about *A. D. 1520*. I shall now record some evidence from the Marathi literature to prove the use of spectacles in the Deccan in the 17th Century.

At present the name चक्षुः is current for "spectacles" in the Marathi language. In the Marathi Dictionary viz.

Śabdakośa (by Date and Karve, p. 1180) this word is explained as follows :—

चाळशी-सी, चाळिशी-सी—(1) Weakness of eyesight developed at the age of forty.

(2) Age of 40 years.

(3) चष्मा or spectacles.

Usage:—Saint Rāmadāsa (A. D. 1608-1682) refers to चाळसी in his *Dāsabodha*, *Daśaka* 3, *Samāsa* 6 as follows :—

“ नेत्रीं होति रांजणवाडिया ।

चाळसी लागे प्राणिया ।

चा नांव आध्यात्मिक ॥ ४९ ॥ ”

We have no means of knowing what kinds of spectacles (or चाळसी) were known to Saint Rāmadāsa in the 17th Century. Elsewhere in the *Dāsabodha* i. e. in his section on लेखनक्रियानिरूपण (*Daśaka* 19, *Samāsa* 1)² he instructs us to write manuscripts in *middle-sized* characters because manuscripts written in *very* small characters in one's youth will be of no use to one, in oldage (owing to weak eyesight developed with the advance of years).

If spectacles were available in Rāmadāsa's time, why should he ask us to write in middle-sized characters? Perhaps the spectacles of his age were not of the perfect variety to suit all kinds of short sight.

(8) Corresponding to the expression “उपलोचनगोलक” (spectacles) used by Somanātha Kavi about A. D. 1520 we have the term “उपनेत्र” now current in the Deccan. This term for “spectacles” was also current in the 17th and 18th Centuries as will be seen from the following quotations recorded in the *Śabdakośa* (p. 392) :—

1 * See p. 49 of रामदास समग्रग्रंथ, Poona, 1906.

2 Ibid, p. 291—

“ बहु बारीक तरुणणीं ।

कामा नये म्हातारणीं ।

मध्यम लिहिण्याची करणी । केली पाहिजे ॥ १० ॥ ”

The Marathi poet *Vāmanapaṇḍita* (A. D. 1636-1695) states that "the spectacles can see what the eyes cannot see"

"जे न देखाती नेत्र । ते देखाती उपनेत्र"

— (चथार्थदीपिका ४. ३३२)

Another Marathi poet *Moropant* (A. D. 1729-1794) refers to उपनेत्र (spectacles) in the following line:—

"होय भला इत्यर्थग्रह उपनेत्रांचि कीं भला चुचळें ।"

— उद्योगपर्व ३, १३.

In our search for the history of *spectacles* in India we have recorded references between A. D. 1500 and 1800. Any scholar can supplement these references by recording more references from the sources studied by him.

(9) In a recent book "Feathers and Stones" by Pattabhi Sitaramayya (Padma Publications, Bombay, 1946) the following remarks¹ about *spectacles* are recorded:—

"Rolled-gold spectacles and multi-coloured vulcanite or ebonite frames are the modern reminders of *Presbyopia* and also *Myopia*, and not seldom of modern artistic taste claimed by the eyes and the nose and through them the face. But *Presbyopia* is as ancient as man. Our elders had excellent pebbles cut into double convex lenses to serve the long sight that people generally suffer from after forty. In Maharashtra it is known as *Chaleesi* (40) and the *Uria Chalesa* (40). In Gujarati it is known as 'Betalan' (42) and in Andhra *Chatwar* (4th decade)."

Though *Presbyopia*² or *Myopia*³ may be as ancient as man it is doubtful whether in the history of any country of

1 I am thankful to Mr. S. N. Savadi, B.A. (Hons.), my Senior Cataloguing Assistant at the B. O. R. Institute, for drawing my attention to these remarks.

2 *Presbyopia*: Long-sightedness due to old age.

3 *Myopia*: Short-sightedness.

the world the use of spectacles in any form was known prior to their discovery in Europe about A. D. 1250. I would be extremely glad if any scholar brings to light any conclusive evidence to prove the use of spectacles in India prior to about A. D. 1400.

(9) In the *Imperial Gazetteer of India*, Vol. XIII, p. 462, the manufacture of spectacles from quartz crystals is referred to as follows :—

“*Vallam Vadākusetti*, Town in Tanjore Taluk, 7 miles from Tanjore,—Captured by the British under Joseph Smith in 1771—“ The quartz crystals (pebbles) found here are made into *spectacles* of which the natives think highly.”

This is really an indigenous manufacture of spectacles in India current about A. D. 1886 when the *Imperial Gazetteer* was published but what is the history of this manufacture? I hope some South Indian scholar will enlighten me on this point.

(10) In the India Office Document of A. D. 1616 mentioned by me at the beginning of this paper reference is made to “*prospective glasses*” sold at Ajmer by the agents of the East India Company. In the *Peshwa Daftar selection No. 34, Letter No. 110*, dated about A. D. 1738 there is a reference to “दुर्बिन नली” or telescope used for naval reconnoitring. In *P. D. selection No. 32* there are references to *telescopes*, watches, cups and saucers and other fancy articles imported from Europe. *P. D. 32 (Letter 106)* refers to a crude photographic camera bought from the English (“सावली पाहून तसवीर काढावयाची पेटी इंग्रजाकडील”). *Letter No. 105 dated 5-4-1773* refers to “दुर्बिन” or telescope. *Letter No. 74 of 19-12-1766* refers to the use of a small telescope (दुर्बिन लहान) by the Peshwa. All these references prove the importation of European articles in which lenses were used, from A. D. 1600 onwards. These references

together with the reference to *spectacles* about A. D. 1520 by Somanātha at Vijayanagar leads me to conclude that spectacles were unknown in India before the Portuguese advent in the 15th century.

(11) In the *History of Medicine* by Douglas Guthrie (Thomas Nelson and Sons, London etc. 1946) we get the following information about "*spectacles*" :—

Page 114—*Bernard de Gordon* (C. 1285), another student or teacher of Montpellier, contributed to the garden of medicine by writing the *Lilium Medicinac*, which still exists in rare manuscript form. It contains the first description of a truss and the *first mention of spectacles*. Some historians have presumed, on account of his name, that Bernard was a Scot, but it is now generally believed that he was a native of the French Town of Gourdon " (See L. Thorndike, *A History of Magic and Experimental Science*, 6 Vols. New York, 1923-1941, Vol. ii, p. 488).

Page 121—*Roger Bacon* (1214—94).

....." Being a man of means he was able to spend large sums of money on experiments, and he has been credited, rightly or wrongly, with the invention of the *telescope*, the *microscope*, the *diving bell*, *spectacles* and *gunpowder*, and with the foretelling of aviation and mechanical transport." (See R. Steele, "*Roger Bacon and the state of Science in the Thirteenth century in Singer's studies in History and Method of Science* " 1921, Vol. ii, p. 73).

Pages 188-189 — "*The Early Microscopists* — The microscope, which enabled Malpighi to complete the work of Harvey, was probably known to the ancients, although the evidence is inconclusive.

In its earliest form it consisted of a simple bi-convex lens. *Roger Bacon first suggested the use of lenses as spectacles*, and a simple lens was used by Malpighi and also by Loeuwenhock. It was Zacharias Jansen a *spectacle-maker* of Middelburg in Holland, who, about the year 1609 accidentally discovered the *principle of the telescope and microscope* by placing two lenses together in a tube. Galileo turned this invention to practical use, but the instrument remained merely a toy for some years."

(12) In November 1946 I had some correspondence about the history of spectacles with my friend Mr. A. N. Gulati, M. sc. of the Technological Laboratory (Matunga, Bombay). I record here gratefully the following notes from Mr. Gulati's letters:—

(I) *Dr. G. M. Findlay* has published an article on "*the Debt of Medicine to Microscopy*" in the *Journal of the Royal Microscopical Society*, March and June 1940, pp. 36-40. Dr. Findlay's observations are as follows:—

(a) "*Lenses* were first used even if they were not primarily invented, for a purely medical purpose—to overcome myopia."

(b) *Roger Bacon* (A. D. 1214-94) suggested the use of such glasses for aiding defective vision. His suggestion was quickly put into effect for *Bernard de Gordon* during his residence as a physician at Montpellier from 1285-1307 refers to *Spectacles as oculus berellinus*.

Findlay refers to magnifying segments of glass spheres which were known to Arabian Physicist *Alhasan* of Basra (965-1038 A. D.)

II) In an article entitled "*Our Racial Superiority*" by Ethel J. Alpenfel published in the *Reader's*

Digest (September 1946) the author quotes T. T. Waterman (*Essays on Anthropology*, University of California Press, 1936) as having pointed out that *we are indebted to the Chinese for spectacles too among thing like porcelain, gun-powder, printing press, mariner's compass and paper money.*

(III) *Seneca*, the tutor of Nero, the Roman Emperor knew the magnifying power of hollow glass-sphere filled with water.

(IV) The earliest lens found so far is from the ruins of the Palace of Nimrod of the City of Babel.

(13) Another friend Dr. H. Goetz, Curator, Baroda Museum and Picture Gallery reported to me on 10-11-1946 that in the *Jahangir Album* published by Dr. Goetz and Dr. Kuhnel, *an artist of Akbar's later reign* is reproduced *wearing spectacles*. Subsequently on 23-11-1946 Dr. Goetz sent to me a photo of the picture of Akbar's painter wearing spectacles. I have great pleasure in recording here my best thanks to Dr. Goetz not only for the trouble taken by him in this matter but also for his appreciation of many of my research papers bearing on the history of Indian culture and allied subjects.

9 Shivaji the Great's seal bearing the verse composed by Kavindra Paramanand at the time of his coronation in which he is said to be an incarnation of Vishnu and promising safety.

By Y. R. GUPTE, B. A., M. R. A. S., POONA.

At the instance of Sir Jadunath Sarkar and Rao Bahadur Sardesai, I have been editing the Sabhasad Bakhar, it being the only connected and almost contemporary record of Shivaji's time. The Bakhar, as we all know, was written at Tanjore as directed by his son Rajaram Chatrapati.

The extant copies of the Bakhar can hardly be called copies from the registration point of view. We have only to judge the method in vogue from the time of Rajaram down to the time of the great Mutiny. Apparently officers at important places such as Pratāpgad, Karhad, Satara and Mahad had in their possession one or two copies of the original Sabhasad Bakhar. One man apparently read them out and two, three or more scribes wrote the contents. This accounts for the minor differences, inaccuracies and slight variations though the substantial information was the same. Occasionally the scribes were interested in omitting a few words or even lines derogatory to their employer's ancestors or were enthusiastic in adding words or a few lines eulogising them. Moreover as the time passed on the names and places in distant provinces were forgotten and similar or equivalent names or names replacing possible reading were substituted. When Modi letters were difficult to be read j for na, ba for da and so on were freely written without making serious enquiries.

The copy before us of the Sabhasad Bakhar was presented to me at Karhad in 1928 by my friend the late

lamented Mr. Dadasaheb Dubal, Honourary Magistrate, whose ancestors were related to Sakwarbai, Shahu Chhatrapati's wife. The fort of Miraj was in their possession till it was wrested from them in the time of Madhavrao I. Two copies of this Bakhar could be traced in the records of these Dubals, one being too fragmentary but containing the important account of the struggle with Afzal Khan. Another which I showed to the members of the B. I. S. M., some years ago and which I put before them now is almost complete, one or two pages at the beginning, one in the middle and the last two or three being missing.

Regarding the present Mss. and the scribes a few observations must be made. The copy is made apparently by Vithu Pātil Lāṇḍe as his name is found at the top of page 34 and in 1857 as that year is given at the top of page 35. Another interpretation would be that it belonged to him in that year. The original or its first copy must be of absorbing interest. But it is not forthcoming. Most of the copies of the Sabhāsad Bakhar are the 4th or the 5th copies. The strong point of the present Mss. is that the scribes are very particular in copying the words in Modi as they appeared to them and not to have used their brains in correcting the mistakes in the original. Perhaps they were incapable of doing so. Be that as it may, their ignorance in a way has assisted us in correcting Rao Bahadur Sane's text and other copies.

My friend the late Mr. D. V. Apte had opined that this Karhad copy would be most useful at the time of editing the Sabhasad Bakhar again. But owing to pressure of work, my long illness and the sudden death of Mr. Apte, the editing could not proceed. But some extracts were quoted to prove that several mistakes in Rao Bahadur Sane's and other editions could be corrected from the text of this Mss. The other day Rao Bahadur Sardesai examined my copy and tried to read out the verse

composed by Parmanand Kavishvar at the time of the coronation of Shivaji for which he was amply rewarded.

From Jaipur letters we know that Parmanand was detained at Dausa when carrying two elephants, two camels, one horse and pack bullocks. He expressed his desire to go to Delhi. No further news was available about the poet. (New History of India p. 179). But now we have evidence to prove that he was alive at any rate till the great coronation of Shivaji. The verse composed by him was intended for the legend on the seal to be used on the occasion. It is in the Giti metre. The seal is described as promising safety and Vishnu is said to be born on earth in the form of Shiva. This description is in keeping with the idea permeating through the Anupurana or the Shiva-Bharata composed by Kavishvar Parmanand of Newasa. The verse runs:—

श्रीशिवरूपेणोर्वीमवतीर्णोऽयं स्वयं प्रभुर्विष्णुः ।
एषा तदीयमुद्रा भूवल्लयस्याऽभयप्रदा जयति ॥ १ ॥

Renders it, to Mr. Desai (R. D.) who translated Shiva-bhārat. "This God Vishnu has himself taken birth on this earth in the form of Shiva. This his seal frightful to the whole earth, shines in all its brightness." I would translate the latter part as follows:—"This his seal, promising safety to the terrestrial globe triumphs."

The text of this verse, as inaccurately copied in the Karhad copy of the Sabhasad Bakhar, reads as follows :

श्री सिवरूपे ॥ वीमवतार्णाय ॥
स्वयं प्रभु विष्णु ॥ तदीय मु ।
द्रा भुवल्लय ॥ अ स्य भयप्रदा जयति ॥ १ ॥

10 Indore State Coinage

By D. B. DISKALKAR, Indore

This coinage is fairly well described by John Allan in his Catalogue of the coins in the Indian museum, Calcutta, Vol. IV pp. 315 ff. Even after an examination of the large number of Indore State coins preserved in the Huzur Jawahirkhana Indore, I have not been able to add much to what Allan has said. I could however see that the Huzur Jawahirkhana possesses a complete coinage of the State and that each type and variety of the coinage is represented by a large number of coins, preserved there. The State seems to have minted the coins continuously for about 137 years without the break of a single year from 1766 to 1903 when the State coinage was stopped under orders of the British Government. The Indore state coinage, which was generally issued in silver, though sometimes in copper and very rarely in gold, can be easily distinguished from the coinage of other Indian States, generally by its symbol of the sun. Why this symbol was selected by the Holkar family is not definitely known. The Holkar family was probably the first among the several Indian States who began to issue their own coinage during the waning days of the Mughal Emperors though their coinage was adopted from that of the Mughal emperors, specially Shah Alam II. The Gwalior State under Mahadji Sindhia seems to have followed the Indore State. Another interesting fact with the Holkar State coinage is as it shows quite a large number of types and varieties, not generally found in the coinage of other Indian States. I described them here in chronological order.

1. Malharrao I—No coins seem to have been issued by Malharrao Holkar (died 1766 A. D.), the founder of the State as the earliest date so far found on the Indore State coinage is not earlier than A. H. 1181 or the 12th

regnal year of the Mughal Emperor Shah Alam II. It thus seems that Ahilyabai soon after her accession began to issue the coinage.

2 Ahilyabai (1766-1795)—Two types of silver coins were regularly issued every year by Ahilyabai from above 1761 A. D. (1181 A. H.) to the end of her reign in 1795. These coins are adopted from the type of coins of the Mughal Emperor Shah Alam II. They do not bear the name of Ahilyabai. That these coins are of the Holkar family is to be seen from the mention of the mint as Malharnagar or Indore.

(i) On one type of the coins (size 85, wt. 172 to 178 grains)

(1) On the obverse—the legend of Shah Alam II and the Hizri date all in Persian.

(2) On the reverse—The face of the sun, Julius date of the Emperor, the mint name Malharnagar all in Persian and marks of poppy plants or of an ear of corn of wheat.

The earlier date found on this type is A. H. 1181.

This type introduced by Ahilyabai continued to be issued by the Holkar rulers regularly without the break of a single year upto 1298 A. H. or to the end of Tukojirao II's, reign.

A few copper coins of the type assignable to Ahilyabai's reign are found.

(ii) On the other type (size 85, wt. 172 to 174 grains)

(1) On the obverse—the legend of Shah Alam II and the Hizri date.

(2) On the reverse—the Śivalinga and bilva-patra, the Julius year of the Emperor, and the mint name Malharnagar, all in Persian.

The earliest date of this type found is 11 [84] AH. Julius 14.

These coins, which are popularly called Maheshvar coins do not seem to have been issued by Ahilyabai for currency but for religious purposes. Her successors also who continued to issue them might have this object in view.

3 Tukojirao I (1795-1797)—He continued to mint every year both the above-mentioned types upto the end of his reign without mentioning his own name on the coins

4 Yeshvantrao I (1797 to 1811).—

(i) Yeshvantrao continued to issue every year both the above mentioned types upto the end of his reign without mentioning his own name.

(ii) He also issued two quite new types of silver coins of a large size. He gives his name on these coins for the first time.

(1) On one type—(size 1.03, wt. 174) on the obverse is a poetical Sanskrit legend श्रीइन्द्रप्रस्थस्थितो राजा चक्रवर्ती

भूमंडले तत्पसादात्कृता मुद्रा लोकोर्मिनै विराजते, शके १७२८

On the reverse another poetic Sanskrit legend श्री लक्ष्मी-
कान्तपद्मभोजध्रमरायनचैतसः चेशवंतस्य विख्याता मुद्रया पृथिवीतले.

The expression of श्रीलक्ष्मीकान्त सहाय परमाद सरकार महाराजाधिराज आलिजा जसवंतराव होलकर सुवेदार — सन १२१८ used by the ruler on the gains cash by him at Bhanpura in A. H. 1218.

There is only one coin preserved in the Huzur Jawahir-khana which shows another variety of the type. It is of the same size and weight and has on the obverse the same Sanskrit legend as the reverse of the above mentioned variety viz. लक्ष्मीकान्तपद्मभोज etc. But the date given here is the Hizri year 1221 given in Devanagari characters. The Sanskrit legend on the reverse is altogether different. It is श्री श्रीमानकवरपाहवाद्शाह प्रताप (वतलदनुज्ञावृतायाय ?) भूवात्मगलकारिणो सन २. This coin is not noted in Allan's catalogue.

(2) On the other type—on the obverse is the Persian legend of Mahammad Akbar II and the Hizri year 1222.

On the reverse is the Persian legend containing the name of Yeshvantrao and the Julus year 2 of the Emperor.

Yeshvantrao had issued the coins with the Persian legend rather in a larger number than he did the coins with the Sanskrit legend.

5 Malharrao II (1811-1833), 6 Martandrao (1834) and 7 Harirao (1834-1843) who succeeded Yeshvantrao continued only the type with the Sun face begun by Ahilyabai. No coin of the type of the Śivalinga and bilvapatra is found containing a date falling in the reigns of these rulers. It seems, therefore, that the type was discontinued after the end of the reign of Yeshvantrao I.

8 Tukojirao II (1844-1886)

- (i) The standard type with the face of the Sun begun by Ahilyabai was continued to be minted every year through out his reign, upto 1880 A.D. though Tukojirao even does not give his name on the coin.

Coins of the standard type of the denominations of half rupee, quarter rupee and one-eighth rupee seem to have been issued by Tukojirao II. Similarly copper pieces of the denomination of half anna were also issued by him.

- (ii) Silver coins of five quite new types were issued by Tukojirao, two of which bear his own name.
 - (1) On the obverse cross-swords, Hizri date or Shaka date and name of the ruler in Devanagari. On the reverse a round Sunface, Devanagari legend 'श्री सांवमहारायहत्या'.
 - (2) On the obverse Persian legend of Shah Alam II and Hizri date 1296. On the reverse Sunface, sword and sceptre; Samvat date 1941 and Devanagari legend. श्रीमंत महाराज.

- (3) On the obverse wreath of leaves and flowers with the word मुद्रा in the centre ; Devanagari legend 'होलकर इंद्रपुरवराधीश' and the date Śaka 1780 on the reverse surface and Devanagari. On the reverse around the Surface in the centre Devanagari legend 'श्रीशंकरानुवर्धहत्या जयति.'

In another variety of the same type issued in the same year the Devanagari legend is 'होलकराविलरका शक्र पुगजि १७८०'

- (4) On the obverse the word मुद्रा in the centre of a wreath made of six leaves and six flowers ; around legend in Devanagari 'होलकर श्रीतुकोजीद्रस्य जयति'; Samvat date 1923 in Devanagari. On the reverse the Surface with rays in the centre; around the legend in Devanagari, 'श्रीसांमहाराजस्य प्रसादात्' and Śaka date 1788 in Devanagari.
- (5) On the obverse the word मुद्रा in the centre around Devanagari legend 'प्रांतदुर्गाधीश तुकोजी होलकर, Hizri date 1287 in Devanagari characters. On the reverse Surface in the centre; above sword and lance crossed and mingled with two sprays; around Devanagari legend 'श्रीमहाराजशैवमहाराजस्तुपाहत्या संवत् १९३४.'

9 Shivajirao Holkar (1886-1903)

The old standard type with the Surface begun by Ahilyabai and continued by all her successors upto Tukoji-rao II, was stopped and two new types were issued.

- (1) On one type-on the obverse two branches forming a wreath ; the name of Shah Alam II in Persian. On the reverse Surface in the centre; around Devanagari legend 'महाराज शिवाजीराव होलकर' Samvat dates 1952, 1953, 1954.

(2) On the other type on the obverse—bust of Shivajirao ; around Devanagari legend 'श्रीमंत शिवाजीराव महाराज होळकर इंदूर' ; Samvat date 1956 in Devanagari. On the reverse—Coat of Arms of the Holkar State which were newly introduced in this reign and are still current and the denomination in Devanagari. 'प्राहोमेशो लभ्या श्रीः कर्तुः प्रारब्धात् एक रुपया'

Quite a large number of brand new coins of this type are preserved in the Huzur Jawahirkhana. It seems that they were not put in circulation after they were minted. The Administration Report of the Holkar State for the year 1898-99 contains the following statement which may be found useful in this connection—the silver mint has been practically closed during the year although only Rs. 57843 worn out coins had been melted and reissued.

Copper pieces of this type, of the denomination of half anna and quarter anna and *dhela* are found which bear the V. S. years 1943-1945 and 1956.

10 Tukojirao III—(1903)

As the Indore State coinage was discontinued in 1903 no coins were issued by H. H. Maharaja Tukojirao III during his reign upto 1926.

11 Yeshvantrao II (1926)

Although Indore State coinage no longer exists a few copper pieces of the value of half anna and quarter anna are known to have been minted by H. H. Maharaja Yeshvantrao II, the present ruler in V. S. 1992, 1935 A. D. The legend on the obverse round the bust of the Maharaja in Devanagari characters is श्रीमंत महाराज यशवंतराव होळकर बहादुर, इंदूर and on the reverse the date इ. स. १९३५ and संवत् १९९२. These coins were not put in circulation and are rarely to be seen.

11 An Episode in the Life of Ramachandra Panta Amatya.

By Dr. A. G. PAWAR, M.A., LL. B. (Bom.), Ph. D.,

(London), Bar-at-Law, Kolhapur.

One episode in the life of Ramachandra Panta Amatya is practically still unknown. What was his attitude towards Shahu when the latter came down into the Deccan and started a war with Tarabai? Was he wavering or steadfast in his services to Shivaji II? Did he have any share in the revolution which occurred in Kolhapur in 1714 and on account of which Tarabai and her son were deposed and Sambhaji was seated on the throne? These are rather big questions and they cannot be satisfactorily answered till adequate material is made available. Merely an attempt is made here and tentative answers are suggested mainly in the light of some new evidence.

Rao Bahadur Sardesai takes the view that Ramachandra Panta maintained a neutral attitude during the "suicidal" wars¹ between Shahu and Tarabai. As regards the revolution in Kolhapur, no one has so far suggested that Ramachandra Panta had had anything to do with it. Let us discuss these two questions mainly in the light of some new material which I have been able to collect.

Rao Bahadur Sardesai believes that though Ramachandra Panta sympathised with the cause of Shahu he still stuck to the party of Tarabai.² That Ramachandra Panta remained on the side of Tarabai, is quite true. But was he all loyal? It is surprising that Rao Bahadur Sardesai has

१. "सारांश ताराबाई व शाहू यांजमध्यें उघड युद्ध जुंपलें तेव्हां त्या आत्मघातकी उद्योगांत आपण भाग न घेणें बरें असा शहाणपणाचा निश्चय पंतानें मनाशीं ठरविला आणि तोच अखेर पावेंतो चालविला "

Marathi Riyasat, New ed., Rajaram p. 156.

² *Idem* p. 154.

not fully utilised the document to which he has alluded in his book³. It is a singularly important document because it contains the terms offered by Ramachandra Panta and Shahu's reply to them. Ramachandra Panta asks for several things on his own behalf and on behalf of some others, and Shahu accepts all those terms if Ramachandra Panta would go over to him. As this document is not known to many, I have reproduced it in Appendix No. 1 to this article.

Why was this document ever drawn? Can any one who reads it take the view that Ramachandra Panta either kept himself aloof in the wars between Shahu and Tarabai or steadfastly and loyally stuck to the side of Tarabai? Ramachandra Panta, obviously with a view to desert Tarabai and join Shahu makes certain demands which are accepted by Shahu. "Everything", writes Shahu in his own hand, "shall be done as is mentioned in this paper. There shall be no default. We shall act our part when you join us. We take an oath that we shall do what we have promised".⁴ A document containing such solemn declarations cannot be lightly treated. It shows that the negotiations between Shahu and Ramachandra Pandita had arrived at a decisive stage and that Ramachandra Panta was expected to go over to Shahu. The first step in the betrayal was taken by Ramachandra Pandita; but, then, why did he not actually desert Tarabai?

In the absence of some conclusive evidence it is not possible to give a complete answer to this question. Yet another equally important document, which is reproduced in Appendix No. 2 to this article, will provide an acceptable answer. This is a grant by Shivaji II to Ramachandra Panta Amatya. A comparison between what Ramachandra Panta had asked from Shahu and what he got from Shivaji

3 *Idem* pp. 155-56.

4 See Appendix No. 1; last few sentences are all in Shahu's own handwriting.

Panta are of an earlier period, and since the contents of the two documents are strikingly identical, one can draw the conclusion that, because Ramachandra Panta got from Shivaji what he asked for, from Shahu he did not have any occasion to change sides. One even suspects that the fear of Ramachandra Panta's desertion may have goaded Shivaji II to make the grant of Aug. 1, 1714.

But did Ramachandra Panta remain perfectly loyal at least after this grant? A political revolution occurred in Kolhapur about the end of August or beginning of September, 1714, that is, soon after the date of the above mentioned grant. Tarabai and her son were deposed from power and Sambhaji was seated on the throne. This event in the history of the Marathas is still shrouded in a complete mystery. What were the causes of this revolution? Who were mainly responsible for it? These and many other questions still remain unanswered. What we are concerned with here, is the part which Ramachandra Panta may have played on this occasion. It is difficult to assume that a person of his position and importance did, or could, remain a mere spectator of the events. Many things suggest that he might have played such a part by which he won the favour of the new king. For one thing, the revolution did not disturb his official position. He continued to function as Amatya Hukumatpanah even under Sambhaji. Some grants, too, were made to him and to his relatives.⁶ But more important than this circumstantial evidence is an indirect reference to what Ramachandra Panta must have done at the time of the revolution. It is a Portuguese letter written by the Viceroy of Goa to "*Ramchandra Pandit Amatya, subject of Sambhaji*", on Dec. 11, 1714.⁷ The Viceroy says that

⁶ See *Bavada Daftar*. Vol. 1. P. 166. Seq., and Vol. 2, P. 219, Seq.

⁷ *Arquivo Portugues Oriental*, Tomo I, Volume III, Parte II, Letter No. 89.

APPENDIX No. I

शाहूची सनद

श्री

१

यादी दस्त तुम्ही लिहून पाठविल्याप्रमाणें मान्य केली असे—

सचनिश्चा किलांच्या

लष्करच्या मजमा आमचें निसब

तीच्या कगार कराव्या—

१ पनाला	१ मांच पद्ममावली (ती)
१ प्रसीधगड	१ प्रचंडगड
१ भूदरगड	१ वंदनगड
१ विजयदुर्ग	१ सजनगड
१ सिंधदुर्ग	१ व्याघ्रगड
वतनी	१ वसंतगड
१ रत्नागिरी	१ प्रचीतगड
रामगड	१ महीमतगड

६

कारखानिश्चा किलांच्या

१ कुलावा	१ पावनगड
१ सिंधेदुर्ग	१ वर्धनगड

किलांच्या सरदारांच्या बाब्या
वसन्तगड-मोगे ऊद्धव १
प्रतापगडी ठेवणे तो आम्ही ठेऊं
वर्धनगड १ भूदरगड १
सारंगगड १ पांडवगड १
मुलकी सुभेदार आम्ही आपले
निसबतीचे ज्यास देऊं ते चालवावे

शेनापती १ सर लष्कर १ हिंदूराऊ
घोरपडे १ संताजी पांडरा कुसो मलहार
१ बाळाजी विश्वनाथ १ विज्यापूर
प्रांतीची सरदारीचा सरंजाम राा मोरे-
श्वर राऊ यांच्या नांवे चालत आहे तो
व फुटगांव त्याच्या सरंजामाचें आहेत
ते चालवावे. या खेराज बाबतीचे सुभे
जमावाकडे दिले आहेत ते चालवावे

सुभा खाटाव १ सुभा माण १ सुभा
मिरज १ फुटगांव कोकण प्रांते

१ करवुडे ताा हातखंवे

१ निवडे ताा सैतवडे

२

ईनाम गांव आहेत ते चालवावे
राशीवडे गांव संताजी चव्हाण यांसि
घरांत साडी बाइगणी ताा पांवस १
चोळीस १ मौजे वेतोसी ताा
शेलोली चिरंजीव हातखांवे रामराऊ-
बाजीरावास १ बाबाजी बाबाजी
नरगुदे कर १

यासी संगमधरचा

एक गांव दोनी हजार

लारी कनाल दस्ताचा

ध्यावा १

१ विज्यापुर

१ आजीरि

१ पलीकडे तहद तुंगभद्र

१ खटाऊ

१ माण

१ प्रांत परांडे

१ प्राा चालाघाट

१ बेदर प्रांत

१८

गांव मुकासे चालत होते ते करार करून चालवावे

क्रिा गाव खासा क्रिा गाव खासा क्रिा कोकण प्रांत क्रिा कोकण प्रांत

१ बामोरी ताा राहुरी १ सावगांव काा हुकेरी ६ सुमा दाभोल ४ ताा सौंदल

१ काा नारायेणगांव २ धणगर १ नादगाव १ डोगर

१ खांडाळे ताा १ पांचगणी १ नीवली १ कन्हेंरी

कडेवलीत १ नाटु १ पालवण १ आंगले

२

१ कलवुसी १ मोरोसी

१ नादली ताा

१ आडरे ४

राजणगाऊ वतन ६ प्रांत पनाला

१ गोवल २ ताा खारापाटण

इनाम आहे

१ तीथवली

१ बेदेगाव ताा

१ पेट ६

१ दीगस

कन्हेंदणर

१ आईतकडे लोकचे ६ ताा संगमेश्वर

१ वडथ ताा कन्हेंदणर

१ हातकणगले

१ मुरबांड (बुरबांड) १

१ दाबुरडी ताा नगर

१ आळप

१ तुरर २ काा प्रभावली

१ कुलादावी ताा

१ दरेली ताा बोरगाव

१ कडवई ३ ताा नेचर

दहीगाव

१ कोताली ताा

१ किसवा

१ कुसुवी ताा भेसे

१ बारगाव

१ सारद

१ पुसाले

१ काा मेसे

६

१ कलघस्त

१ कोतवडे

१ काा केडवे

६ प्रांत मलकापूर

१ कुरधोडे

३

१ काा बाई

१ आंबर्डे

६

२ ताा देवरुख

१ पावसाल प्रांत वाई

१ सीराळे

१ काा देवरुख

४ ताा लाजे

१ काा मलकापूर

१ मुरादपूर

१ हर्चे

२

१ भडे

३ प्रांत कन्हाड	२ ताा वारूण	२ ताा हरचोरी	१ सावडी
१ तांबवे	१ दुसावडी	१ सोमेश्वर	१ गाव्हाणे
१ वेहे	१ चादोली	१ काा दोपरी	४
१ नाणे घोळ			१४
<u>३</u>	<u>२</u>	४ बंदर	<u>२६</u> तेरीज
			४०

तेरीज

४ प्रांत तारले	१ चावती करसे गांवीच्या	२ ताा पावस	५१ वरघाट
१ हिरवडे	६	१ गोलय	४० कोकणप्रांत
१ कुरकुली	१ त्रिपुडी ताा पावचा	१ कोलवे देा	११
१ धामणवाडी	१ कोर्कीसरे ताा मरली	१॥ सरदेसाई	
१ संगरूल	४ प्राा बालाघाट	४ ताा हातसांधे	
<u>४</u>	१ मोहु	१ ऐसाडे	
	१ सावसवाडी	१ नीवसा	
१ दाभोल ताा आजीरे	१ हेटकूर	१ केले	
४ सुमा कोल्हापूर	१ तलवडे	१ माजगाळ	
१ कोमे	<u>४</u>	<u>४</u>	
१ नंदगाऊ	१ सीरदवाड प्राां हुकेरी		
१ नागाव	१ हेरवाड प्राां हुकेरी	४ ताा राजापूर	
१ ईसकुली	१ पाली ताा कांपसी	१ आडिवरे	
<u>४</u>	२ शेलोली ताा तानापूर	१ नावे राा नारो नीलकंठ	
२५	१ मेघोली	१ गोदणे हरनीवडे	
२६ तेरीज २६	१ वेगरूल	१ कलसोली	
<u>५१</u>	<u>२</u>	२६	<u>४</u>

किया गाव कारकुनाचे व लोकाचे आहेत ते चालवावे

तेरीज

११ सासा	४२ कोकण प्रांते
६५ कारकुन व लोक	२३ वरघाट प्रांते
<u>१५६</u>	<u>६५</u>

येणेप्रमाणें मान्य करून हें पत्र सादर केलें आहे चाप्रमाणें बिलाकुसूर तुमचे चालवू यास अंतर सर्वथी नाही * लिहल्या प्रमाण वतनूक केली जाईल यास आत-
राय न होय तुमी आलीवार चालऊ यास आतर करू तर आम्हा सपत अस.

मयादिंयं

विराजते

* “ येथून ” अक्षर शाहूचें.

APPENDIX No. 2

धाकट्या शिवाजीची सनद

{ श. १६३६ श्रावण शु. २
इ. १७१४ आगष्ट १

स्वास्ति श्रीराज्याभिषेक शके ४१ जयनाम संवत्सरे श्रावण शुद्ध द्वितीया इंदुवासरे*
क्षत्री कुलावतंस श्रीराजा शिव छत्रपती स्वामी यार्नी समस्त राजकीय
धुरंधर विश्वास्तनिधी राजमान्य राजश्री रामचंद्र पंडित हुकुमत पन्हा चासी आह्वा केली
ऐशी जे तुम्ही किले प्रसिद्धगडचे मुकामी एकनिष्ठपणें स्वामीचे आज्ञेप्रमाणें सेवा
करून राज्याभिवृद्धी केली ते समई साहेबाजवळ तुम्ही अर्ज केला त्या प्रमाणें तुमचें
चालवणें हें स्वामीस अवश्यक जाणून शक्तपूर्वक वचन देऊन तुमचा हुद्दा व जिल्हा
मामला वतने गांव व मुकासे वरघाट व तळघाट कोकण करार केले असे बि
तपशील

जिल्हा बावती सुभेहाय

बावतीचे सुभे कर्पाती

१ सुभा पन्हाळा

१ सुभा कन्हाड

१ सुभा मिरज

१ सुभा कोल्हापूर

१ सुभा तारले

१ सुभा आजरे

१ सुभा हुकेरी

१ सुभा वेळगांव

१ सुभा कुडाळ

विजापूरचा सरंजाम राजश्री माधवराव

त्रिंबक याजकडे होता तो दूर करून तुम्ही

अर्ज केला त्यावरून तुमच्या पुत्राचें

नावें करार केला असे देतील मुकाशे

गांव कलम १

किल्ले नरगुंद व नवलगुंद व किल्ले रामदुर्ग

चेथील सरंजाम व गांव मुकासे... पथके

पेसजी पासून तुम्हांकडे आहेत त्याप्रमाणें

देतील किल्ले तुम्हांकडे करार केले असत

कलम १

सदरहूपेकीं कदीम सासगीची
 सेडीं आहेत तीं वजा करून
 बाचतीचा ऐवज घेत जाणें
 जिल्हे निसवत जकातीचे
 बाचतींत व सर जकातीचा
 ऐवज घेत जाणें कलम १

सरदेशमुक्ती ता सारापाटण यासीं
 इनामगांव
 १ मौजे पोंबुलें
 १ मौजे कोकीस्तरे
 २

देशकुलकर्णी ता आजरे यासीं
 इनाम गांव
 १ मौजे वझरे
 १ मौजे मुरुडे
 २

तर्फ सोनवळें प्रांत कल्याण भिवंडी येथील
 देशमुक्तीचें वतन पुरातन तुमचे आहे
 हक लवाजिमा व शेते व बागाइत अस-
 तील ती करार आहेत यासि वतनास
 गांव इनाम

१ मौजे सोनवळें

१ मौजे भाद्राणें

२

कसबा कऱ्हाड येथील कुलकर्ण हरी
 दामाजीबदल तुमचें आहे तें तुम्ही
 आपलें अनमवीत जाणें हक व शेते
 पुरातन तुमचीं असतील तीं घेणें
 करार असं

इनाम गांव व मुकासे

इनाम गांव

१ मौजे राशिवडे आरळे

१ मौजे सावगांव कर्नात सांवगांव

साळशी माहालाचा दाहिजा पेंसजी
 पासून तुम्हांकडे चालत आहे त्याप्रमाणें
 करार कलम १

सरदेशमुक्ती ता साळशी यासीं
 इनाम गांव
 १ मौजे चिंदर
 १ मौजे त्रिंबक
 २

नाहणोंडी तर्फ तारळे व कोल्हापूर यासीं
 इनाम गांव
 १ मौजे धामणवाडी तर्फ तारलें
 १ मौजे गोकूळ शिरगांव तर्फ कोल्हापूर
 २

मौजे तांदळी प्रांत करडे रांजणगाव
 येथील कुलकर्ण व जोतीप पुरातन
 तुमचें त्यास साहेबां रुपाळ होऊन मौजे
 मजकूर तुम्हास इनाम करून दिला असे
 पुत्रपौत्रां अनभरून असणें

मुकासे गांव

१ मौजे दामोल ता आजरे

१ मौजे भडगांव प्रांत कागल

१ मौजे हातकलंगडे ताा आळते

१ मौजे पाल ताा कापशी

१ मौजे दिगवले तर्फ साळसी

१ मौजे मुरादपूर ताा देवरुख

१ मौजे शेळोली ताा खानापूर

२ ताा संगमेश्वर

१ मौजे कडवे

१ मौजे बुरवाड

१ कसबा नेवरे

१ मौजे कोतवडे

१ मौजे जरगी ताा

असंडोली नाडगोंडीस इनाम

१ मौजे तिथवली ताा खारेपाटण

१ मौजे बागवडे

१ मौजे उपळे रामनाथाचे

ताा रातांजन प्रांत

परंडे साँ द्वारकाबाई यांस

१५

निसबत बारगाव

२ साा संताजी चव्हाण

१ मांडरे तर्फ आरळे

१ मौजे वाईगणी इनाम

१ मौजे साकरी तर्फ असंडोली

धनाजी नाईक घाटगे मुकासा

१ मौजे पाल ताा

त्रिा कानो पाध्ये इनाम

२ राजश्री हरि सावंत यास इनाम

१ मौजे सिरदवाड प्रांत कागल

१ मौजे वंटेगांव प्रांत शिरोळ

१ मौजे कुंभोज

१ मौजे अकलसोप

१ मौजे नंदगांव ताा हवेली

४ तर्फ साळसी

१ मौजे फोंडे

१ मौजे हरकूल खुर्द

२ मौजे आसिचे

१ मौजे मठ

४

३ ताा संगमेश्वर

१ मौजे तुरट

१ मौजे सरद

१ मौजे तुरधोंडे

३

२ ताा हरचिरी

१ कसबा

१ सोमेश्वर

२

१ मौजे तेरणी

११

खानवलकर यांचा सरंजाम व इनाम

गांव व मुकासेबद्दल सनद प्रा. करार

कलम १

तुमचे निसबत कारकून व भट

ब्राह्मण यांस गांव व इनामवृत्ती

दिल्या आहेत बद्दल सनद त्याप्रमाणे

करार कलम १

१ मौजे उपळें

१ मौजे तारल

२ राजश्री चादवराव काटे यास इनाम

१ मौजे बसरंगे

१ मौजे हदवडे

१ मेघोली तर्फे सानापूर

राजश्री चशवंतराव गणेश

१ मौजे पडसाळ ताा तारळें

१ हशमाकडे करार

११

सदरहूसैरीज साळसी तर्फेस बाजे

हशमाचे मुकासे व गांव इनाम

तुमचे निसबतदार साटम व मिरवडे-

कर व तरेदळेकर राणे व बाजे

हशम यांस चालत आहेत. त्याच-

दल सनद प्रमाणें करार कलम !

तुमचे निसबतीचे हुद्दे व मामले

व सर्वनिशा व कारखानिशा

गडोगडच्या दिल्या आहेत

बदल सनद त्या प्रमाणें करार

कलम १

तुम्ही राजपंत श्रमसाहस करून

गडकिले मुलुख सोडवला तो

तुमचे निसबतीनें करार करून

स्वामी चालवितील अंतर होणार

नाहीं

घेणें प्रमाणें जिल्हा मामला वतनें गांव व इनाम गांव मुकासे व जकाती सर-
जकाती तुम्हांकडे करार केलें असत तर तुम्ही या प्रमाणें अनभऊन स्वामींची सेवा
एकनिष्ठेनें करून आपला मजुरा करून घेणें स्वामी तुमचे दिवसे दिवस उजोते
करून चालवितील जाणिजे * बहुत लिहिणे तरी तुम्ही सुज्ञ असा (शिक्षा.)

शिवचरित्र साहित्य खंड

किं. रु.

खंड १ स्वी. ग्रं. मा. क्र.	३०	पुरंदरे व द. वि. आपटे	पृ. १५४ (श. १८४८) १॥
२ " " "	३३	मंडळचिटणीस	पृ. ४२६ (श. १८५१) ४
३ पुरस्कृत ग्रं. मा. क्र.	२४	शं. ना. जोशी व ग. ह. सरे	पृ. २७८ (श. १८५२) ३
४ स्वीय ग्रं. मा. क्र.	३८	मंडळचिटणीस	पृ. १२६ (श. १८५६) १॥
५ " " "	५५	शं. ना. जोशी	पृ. ३६३ (श. १८६४) ३॥
६ " " "	४७	ग. ह. सरे	पृ. १५० (श. १८५९) १॥
७ " " "	५०	रु. वा. पुरंदरे व ब. द. आपटे	पृ. १६४ (श. १८६०) १॥
८ " " "	५५	शं. ना. जोशी	पृ. १३२ (श. १८६४) १॥
९ " " "	६२	शां. वि. अवळसकर	पृ. ११८ (श. १८६६) १॥

ऐतिहासिक संकीर्ण साहित्य खंड

किं. रु.

खंड १ स्वीय ग्रं. क्र.	३५	मंडळ चिटणीस	पृ. २०२ (श. १८५३) २
२ " " क्र.	४२	मंडळ चिटणीस	पृ. १०० (श. १८५६) १॥
३ " " क्र.	५४	शं. ना. जोशी	पृ. ३३२ (श. १८६३) ३
४ " " क्र.	५६	मंडळ चिटणीस	पृ. १८६ (श. १८६४) १॥
५ " " क्र.	६१	मंडळ चिटणीस	पृ. ९५ (श. १८६५) १॥
६ " " क्र.	६४	शं. ना. जोशी	पृ. १०६ (श. १८६७) २

ऐतिहासिक संकीर्ण निबंध खंड १ (श. १८६५) पृ. ११२ किं. रु. १॥
 " " " " खंड ३ (श. १८६८) पृ. ७७ किं. रु. २

पुणे नगर संशोधन वृत्त खंड १ (श. १८६४) पृ. ८६ किं. रु. १
 " " " " खंड २ (श. १८६५) पृ. ७५-१७६ किं. रु. १॥
 " " " " खंड ३ (श. १८६८) पृ. १८७-२६९ किं. रु. २
 [तीनही खंड एकदम ४ रु.]

दंडनीति-वा. सि. वेद्रे, प्र. ७६ ग्रंथ पृ. ६४
 ट. हं. वेगळे

किं. रु. ३

अंबट (महाराष्ट्र संतकवि) ग्रंथमाला

१ मानुदास डॉ. अंबटकृत	रु. १	७ तुकाराम	"	रु. १॥
२ एकनाथ	रु. १॥	८ रामदास	"	रु. २
३ भिक्षुगीत	रु. १॥	९ भक्तविजय भाग १ ला	"	रु. ३
४ दासोपंत	रु. १॥	१० भक्तविजय भाग २ रा	"	रु. ३
५ बहिणाबाई	रु. १	११ भक्तिलीलामृत	"	रु. ३
६ स्तोत्रमाला	रु. १	१२ ज्ञानेश्वर	"	रु. ६

कापडी बांधणीस ८ आणि जादा.

भारत-इतिहास-संशोधक-मंडळ-स्वीय-ग्रंथमाला

* हा ग्रंथ मुंबई सरकाराच्या प्राथमिक व दुट्यम शाळांच्या पुस्तकालयासाठी मंजूर. † हा शैक्षणिक (training) संस्था व शिक्षकप्रशालये यांसाठी मंजूर.

१ अहवाल (शके १८३२)	३	३५ ऐतिहासिक संकीर्ण साहित्य सं. १, २	
२ " (शके १८३३)	५	३६ राजाराम-चरितम्	१८८
३ मुचंत विचार (कै. वि. का. राजवाडे) १०		३७ मंडळांतील नाणी	१
४ वार्षिक इतिवृत्त (शके १८३४)	५	† ३८ शिवचरित्रसाहित्य संड	१८८
५ मराठ्यांच्या इतिहासाची साधने		३९ गोवळकोंड्याची कुचशाही	८
संड १२ (कै. वि. का. राजवाडे) १८८		† ४० ऐतिहासिक फार्सी साहित्य	८. १८८
* ६ प्रथम संमेलन वृत्त (शके १८३५) १२		† ४१ द० मध्ययुगीन इ. सा. संड.	२
* ७ वार्षिक इतिवृत्त (शके १८३५)	६	† ४२ ऐतिहासिक संकीर्ण सा. संड २	१८८
* ८ द्वितीय संमेलन वृत्त (शके १८३६)	३	४३ मंडळ चित्र ग्रंथ चित्रे २०	८८
* ९ वार्षिक इतिवृत्त (शके १८३६)	३	४४ शिवकालीन पत्रसारसंग्रह सं. ३	२॥
* १० मराठ्यांच्या इतिहासाची साधने		† ४५ विजयनगर स्मारकग्रंथ	४
संड २० (शिवकालीन घराणी) ३		† ४६ ऐतिहासिक फार्सी सा. संड २	१८८
* ११ वार्षिक इतिवृत्त (शके १८३७)	६	४७ शिवचरित्रसाहित्य सं. ६	१८८
* १२ तृतीय संमेलन-वृत्त (शके १८३७)	३	† ४८ मराठी सत्तेचा उत्तरविस्तार	१२
* १३ मुकुंद-महाभाष्य (संस्कृत)	८८	४९ शिवचरित्रवृत्तसंग्रह कानडा	१
* १४ ग्रंथराज (दासोपंत)	८८	५० शिवचरित्रसाहित्य संड ७	१८८
* १५ स्फुट प्रकरणे भाग १ ला	८१२	† ५१ ऐतिहासिक फार्सी साहित्य ३	१८८
* १६ स्फुट प्रकरणे भाग २ रा	८१२	५२) शिवचरित्रवृत्तसंग्रह २ व ३	
* मंडळ-त्रैमासिक प्रत्येक पुस्तक	३	† ५३) संड: फार्सी विभाग प्रत्येकी	१८४
* १७ वार्षिक इतिवृत्त (शके १८३८)	३	५४ पुणे नगर संशोधन-वृत्त संड १, २, १	
१८ चतुर्थ-संमेलन-वृत्त (शके १८३८)	३	५४ अ. ऐ. सं. सा. सं. ३	३
* १९ राजवाडे-संड-स्थलसूची	४	५५ शिवचरित्रसाहित्य संड ८	१८८
* २० पंचम संमेलन-वृत्त (शके १८३९)	३	५५ अ. शि. च. सा. सं. ५	३॥
२१ चंद्रचूड-दत्त-कला	३	५६ ऐ. संकीर्ण साहित्य संड	२
२३ महाराष्ट्र-सारस्वत (संपलें)	१०	५७ ऐ. संकीर्ण वाङ्मय साहि. सं. १ किं.	१८८
२४ षष्ठ संमेलन-वृत्त (१८४०)	४	५८ शिवकालीन दंडनीति-किं.	३
२५ सप्तम संमेलन-वृत्त (१८४१)	३	५९ पुणे नगरसंशोधन वृत्त सं. २ किं.	१८८
२६ संशोधकाची छोटी जंत्री	८४	६० ऐ. संकीर्ण निबंध संड १ किं.	१८८
२७ प्रदर्शन परिचय	८४	६१ ऐ. संकीर्ण साहित्य संड ५	१८८
* २८ फार्सी पत्रव्यवहार	५	६२ शिवचरित्र साहित्य संड ९	१८८
२९ फार्सी-मराठी कोश	४	६३ हिंगणे दफ्तर १ ला संड	३
३० शिवचरित्रसाहित्य संड १ ला	१८८	६४ ऐ. सं. सा. सं. ६	१८८
३१ Historical Miscellany	१	६५ ऐ. सं. निबंध ३	२
३२ परंदर-दत्त भाग १	४	६६ पुणे नगरसंशोधन वृत्त सं. ३ किं.	१८८
३३ शिवचरित्रसाहित्य सं. २ रा	४	६७ महाराष्ट्रांतील ताम्र-शिलालेख	किं ३
३४ द. मध्ययु. इ. नाधने सं. १	२	६८ सं. साहित्य सं. ७ रु.	२

टाय-ड. क. व घंगी, व्ही. पी. वगैरे सर्व निराळा पडेल. † हा ग्रंथ जे